

# Le Quotidien

Leader de l'information



FJORD DU SAGUENAY

## Un 29<sup>e</sup> requin capturé /12

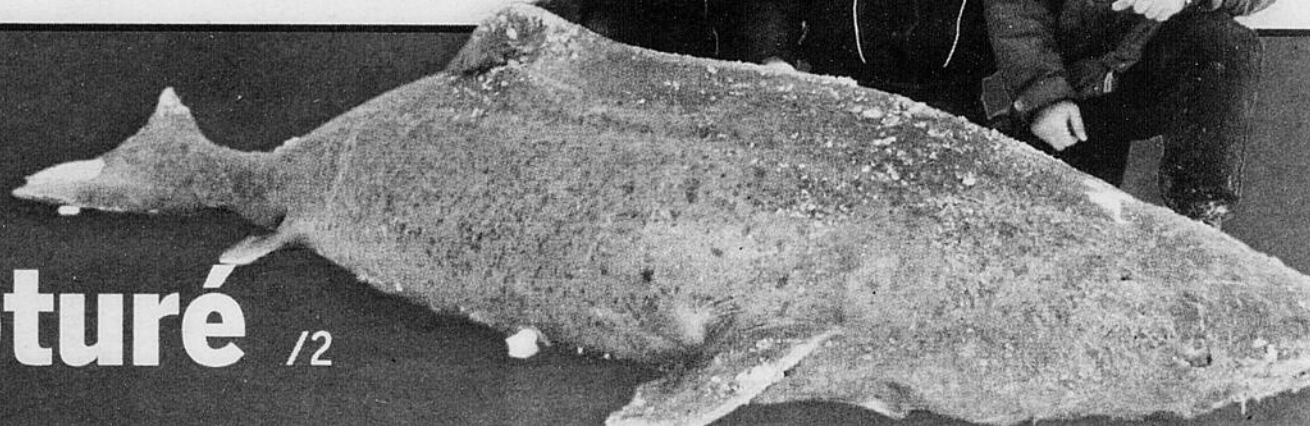


Photo courtoisie

ÉGLISE SAINT-LAURENT DE JONQUIÈRE

## L'ORGUE SACCCAGÉ /13



L'instrument a été fabriqué en 1963 et vaut aujourd'hui 500 000 \$

Photo Sylvain Dufour

« Sylvain était un homme de paix » /14  
- Mgr Bouchard

LES SAGS  
Une autre défaite à Gatineau /30

Laliberté  
AUDIOPROTHÉSISTES

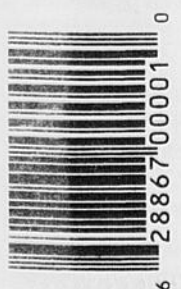
CHICOUTIMI 545-7766  
JONQUIÈRE 695-6232  
LA BAYE 544-7005

00727759  
PROTHÈSES AUDITIVES

CENTRES DENTAIRES  
Lapointe  
DENTISTES - HYGIENISTES - DENTUROLOGISTES

www.centreslapointe.com  
00727158

(418) 548-7128



Vous fêtez un événement, L'ANNIVERSAIRE ou L'INAUGURATION de VOTRE ENTREPRISE?

Le Quotidien et Le PROGRÈS dimanche

fêtent ça avec vous!

Pour la réalisation de cahiers spéciaux ou autres projets, nous avons de bonnes idées.

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT(E)

545-4474 / 679-3832

00728249

En face de Sainte-Rose-du-Nord

# Un requin au bout de la ligne



Roger  
Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

**SAINTE-ROSE-DU-NORD** - Alain Gagnon et sa conjointe Doris Boudreault, du rang des Îles à Saint-Gédéon ont capturé un requin du Groenland de 2,8 mètres (9 pieds et 3 pouces) dans les eaux du fjord du Saguenay, à Sainte-Rose-du-Nord et l'ont remis à l'eau pour respecter la réglementation de Pêches et Océans Canada.

« On ne l'a pas dit afin d'éviter d'avoir des problèmes avec Pêches et Océans Canada. On l'a sorti en agrandissant le trou et on a pris des photos : on ne savait pas si c'était légal. »

- Alain Gagnon

Le couple qui possède une cabane de pêche dans le village de pêcheurs, a réalisé cette prise le 1er février dernier, mais les pêcheurs n'ont pas ébruité l'affaire de crainte d'être accusés de pêche illégale.

Les mésaventures de Diane Guillemette, qui avait reçu la visite des agents de Pêches et Océans Canada, après avoir capturé le célèbre requin en janvier 2006, ont incité le couple de pêcheurs à ne pas faire de tapage médiatique pour éviter des représailles.

C'est Doris Boudreault qui a senti un énorme poids au bout de sa ligne. « J'ai déjà capturé un oursin qui s'était accroché à une grosse roche, par le passé, je

croisais que ça pouvait être le même genre de prise. Au bout de quelques minutes c'était trop lourd, c'est Alain qui a continué à récupérer la ligne », raconte la pêcheuse.

Les amateurs remontaient leurs lignes avant de rentrer à la maison. Le requin était accroché au dernier rouleau de ligne. « Il n'a pas donné un coup, il s'est laissé remonter lourdement, mais on n'a jamais senti qu'il se débattait où qu'il nageait en sens contraire », raconte Doris Boudreault.

Alain Gagnon raconte qu'il a fallu entre 1 h 30 et 2 h pour le remonter à la surface. « On ne l'a

pas dit afin d'éviter d'avoir des problèmes avec Pêches et Océans Canada. On l'a sorti en agrandissant le trou et on a pris des photos : on ne savait pas si c'était légal », explique le pêcheur qui ne voulait pas s'exposer à recevoir une amende pouvant atteindre 8000 \$.

## Remise à l'eau inutile

Pendant qu'Alain Gagnon et Doris Boudreault et leur couple d'amis Martin Gaudreault et Dominique Coulombe sortaient leur prise de l'eau, l'hélicoptère du comédien cinéaste Pierre Richard survolait le site de pêche pour prendre des images. « On croyait que c'était les agents de Pêche et Océans Canada qui



Alain Gagnon, Martin Boudreault, Doris Boudreault et Dominique Coulombe de Saint-Gédéon posent derrière le requin du Groenland capturé sous les glaces de Sainte-Rose-du-Nord, le 1er février dernier. Les pêcheurs ont remis le requin à l'eau, comme l'oblige la réglementation de Pêches et Océans Canada.

(Photo courtoisie)

nous surveillait », confie le pêcheur qui regrette que le requin ne puisse servir à la promotion touristique de Sainte-Rose-du-Nord.

« Imaginez l'impact si le tournage du film « Le bonheur de Pierre » avait pu intégrer une scène de pêche d'un requin dans leur film », s'interroge à voix haute, Alain Gagnon. « Il y a sûrement des biologistes qui auraient aimé pratiquer des analyses sur ce poisson géant », estime-t-il.

Les pêcheurs ont tout de même pris le temps de prendre des photos avant de remettre le requin à

l'eau, histoire d'immortaliser ce trophée de pêche. Les amateurs du village de pêche blanche, que le Quotidien a rencontré sur les glaces de Sainte-Rose-du-Nord, sont unanimes à dire que le règlement de « remise à l'eau obligatoire » est ridicule. « C'est de la gaspille de ressource. Ce poisson aurait pu servir à attirer des touristes qui seraient venu le voir sur les glaces et les scientifiques

l'auraient utiliser pour faire des recherches », commente Alain Gagnon.

Le requin aurait sûrement été une curiosité pour les pêcheurs qui se seraient déplacés sur le site pour l'observer de près », soutient Gaétan Crevier, président de l'Association des pêcheurs sur glace de Sainte-Rose-du-Nord, qui était au courant de la célèbre prise. □

## Le geste est légal

### ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

**SAINTE-ROSE-DU-NORD** - La remise à l'eau du requin du Groenland est un geste tout à fait légal selon Carol Fournier, agents de pêche pour Pêches et Océans Canada. « Ils ont fait une prise accidentelle, ils ont sorti la prise de l'eau pour l'identifier et récupérer leur équipement de pêche et ils ont remis le poisson à l'eau. Ces gens n'ont pas à être inquiets, ils ont respecté la réglementation qui oblige la remise à l'eau, mort ou vif, d'un requin du Groenland capturé accidentellement dans les eaux du fjord », affirme l'agent de pêche que le Quotidien a rejoint hier après-midi.

Les pêcheurs Alain Gagnon et Doris Boudreault et leurs compagnons de pêche ont tait leur capture depuis trois semaines craignant d'avoir commis une infraction en sortant le requin de l'eau, avant de le relâcher.

« C'est le gros bon sens qui s'applique ici. Ces gens pêchaient la morue dans le fond et le requin s'est pris au bout de la ligne. Ils ont respecté la réglementation », assure l'agent de Pêches et Océans soulignant que la loi n'interdit pas de prendre une photo du poisson qui est remis à l'eau. Carol Fournier souligne le fait que des pêcheurs de Saint-Félix d'Otis ont capturé un flétan de l'Atlantique de 15 livres, dernièrement, et qu'ils l'ont remis à l'eau comme la réglementation l'oblige en prenant soins de prendre des photos, sans aucun problème. □

### // À LA UNE

Martin Boudreault, Alain Gagnon et Michel Lessard posent derrière le requin du Groenland capturé récemment sous les glaces de Sainte-Rose-du-Nord dans le fjord du Saguenay.

## Le spécimen capturé est le 29<sup>e</sup> répertorié depuis 1886

### ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

**SAINTE-ROSE-DU-NORD** - Le requin du Groenland capturé par Alain Gagnon et Doris Boudreault, le 1er février dernier à Sainte-Rose-du-Nord, est le 29<sup>e</sup> poisson de cette espèce à être répertorié, depuis 1886, dans les eaux du Saguenay.

Le plus célèbre de ces requins fût celui capturé le 28 janvier 2006, encore à Sainte-Rose-du-Nord, par Diane Guillemette de Chicoutimi. Le Musée du Fjord de La Baie a d'ailleurs profité grandement de la prise exceptionnelle de cette dame qui n'avait pas remis à l'eau la prise réalisée ce jour-là. Le requin du Groenland avait fait l'objet d'au moins 225 reportages et ce seulement au Québec, selon les chiffres fournis par le musée.

Une nécropsie publique avait attiré 1000 étudiants, au théâtre du Palais municipal à La Baie.

La sommité mondiale des requins, Jose Castro, et le codirecteur du Groupe d'étude sur les élasmo-branches et le requin du Groenland (GEERG), Chris-Harvey Clarck, dirigeaient l'opération de manière très minutieuse avec le directeur régional du SRI Canada, Jeffrey Gallant.

Cette opération scientifique avait d'ailleurs permis de savoir que le géant des profondeurs abyssales du Saguenay était contaminé par des produits industriels, des BPC et des métaux lourds tels le mercure, le plomb et le cadmium. Ce requin passerait la majeure partie de sa vie dans les eaux du fleuve Saint-Laurent, avec quelques pointes dans le Saguenay.

Depuis une centaine d'année, il se capture des spécimens de requin du Groenland tous les dix ans dans les eaux du fjord. Les scientifiques devront expliquer ce que signifie la présence de ce colosse de plus 500 livres, qui revient hanter les lignes des pêcheurs, après une absence d'un hiver. □

# Des vandales saccagent un joyau

## Le conservateur Luc Lessard vit un triste jour

**ROGER BLACKBURN**  
rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Silencieuse depuis trois ans, l'orgue à tuyaux de 29 jeux de l'église Saint-Laurent de Jonquière a été pillé et saccagé par des vandales. «Je vis le jour le plus triste de ma vie», a déclaré le conservateur et organiste Luc Lessard à l'issue de ce qu'il qualifie de sacrilège.

Cela fait plus d'une semaine que l'orgue, qualifié de quatrième plus bel instrument du genre dans la région, a été vandalisé. C'est lors d'une visite effectuée le 19 février dernier, pour vérifier l'instrument qui devait être cédé à la paroisse Saint-Mathieu, que le prêtre Irénée Girard, le spécialiste des orgues Luc Lessard et le vice-président du

conseil de paroisse Pierre Lavoie ont fait le désolant constat. «Quand on a vu ça, plus personne ne parlait, c'est odieux comme geste», s'indigne le spécialiste et organiste.

Sur un total de 29 jeux, huit sont intacts, huit sont une perte totale et 13 sont récupérables. «Avec les années et les dons de la communauté, nous pourrions rebâtir l'orgue qui a été abandonné ces trois dernières années», concède Luc Lessard, qui se dit très attristé devant un tel joyau saccagé.

Les voleurs ont enlevé tout le câblage électrique pour le cuivre, des tuyaux de plomb, d'étain et de cuivre. «Je me demande comment ils ont su quels tuyaux avaient le plus de valeur?», s'interroge Luc Lessard, laissant sous-entendre que les voleurs semblaient savoir ce qu'ils faisaient. «Les malfaiteurs ont brisé ce qu'il y avait de plus beau sur cet orgue», ajoute-t-il.

Les trois autres plus beaux orgues dans la région, après celui de l'église Saint-Laurent, sont celui de la Cathédrale, 1922,

qui compte 60 jeux; celui de Métabetchouan, 1914, avec 34 jeux; et celui de l'église Saint-Dominique, 1914, restauré dans les années 1980 qui compte 32 jeux.

L'orgue de l'église Saint-Laurent a été fabriqué en 1963 au coût de 38 000 \$ et en vaut plus de 500 000 \$, aujourd'hui. «C'est le seul orgue du diocèse qui possède un jeu de 16 pieds à la pédale avec des tuyaux en étain poli en façade», fait savoir le spécialiste Luc Lessard, une sommité dans le domaine. □

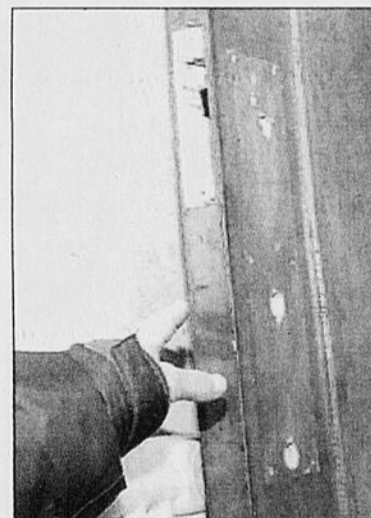
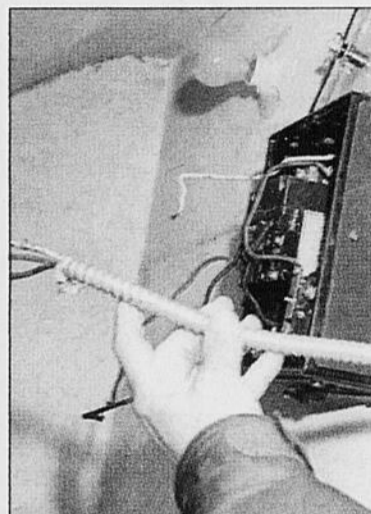


«Quand on a vu ça, plus personne ne parlait, c'est odieux comme geste», s'indigne Luc Lessard, spécialiste des orgues.

(Archives)



Le vice-président de la Fabrique Notre-Dame-de-la-Paix, Pierre Lavoie (aussi à la une), montre les dommages faits à l'orgue de l'église Saint-Laurent.



Photos Sylvain Dufour

**LE GROUPE FORGET** AUDIOPROTHÉSISTES *Notre savoir à votre service*

Notre passion est de vous faire ENTENDRE-MIEUX.com



**PROFESSIONNELS  
DE CONFIANCE  
DEPUIS PLUS DE 20 ANS**

**POUR**  
- L'ÉVALUATION DES BESOINS  
- LES RECOMMANDATIONS  
- L'AJUSTEMENT

**DES AIDES AUDITIVES**  
- RAMG  
- CSST  
- ANCIENS COMBATTANTS  
- PRIVÉ

**1-800-OREILLE**

Chicoutimi, 545-8800 Dolbeau-Mistassini, 276-8888 Roberval, 275-1105

00727800

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Nuageux  
Max: -5 • Min: -9

MARDI

Nuageux  
Max: -9 • Min: -9

MERCREDI

Neige Passagère  
Max: -14 • Min: -18

LEVER

6 h 36

COUCHER

17 h 18

MARÉE



CHICOUTIMI

Basse à 11 h 06 (0m6)  
Haute à 4 h 35 (4m6)  
Basse à 11 h 31 (0m7)  
Haute à 16 h 57 (4m2)

LA BAIE

Haute à 4 h 19 (5m2)  
Basse à 10 h 22 (0m6)  
Haute à 16 h 36 (4m8)  
Basse à 22 h 26 (0m8)

INSOLITE

## Il roule 40 km à contre-sens

BRUXELLES - Un automobiliste français en état d'ivresse a roulé sur plus de 40 km à contre-sens sur une autoroute de Belgique, atteignant plus de 200 km/h, a-t-on appris de sources officielles.

L'homme a été intercepté par la police alors qu'il roulait dans le mauvais sens dimanche matin sur l'autoroute E17. L'autoroute était peu fréquentée au moment des faits et il n'y a eu aucune victime.

L'automobiliste a été contrôlé avec un taux d'alcool dans le sang de 2,62 mg, a rapporté Tom Janssens, porte-parole du parquet de Courtrai, dans l'ouest de la Belgique. Son taux d'alcoolémie était cinq fois plus élevée que la limite légale, fixée à 0,5.

«Il avait du mal à parler et était si ivre qu'il ne trouvait pas son permis de conduire ni sa carte d'identité, ou ne les avait peut-être pas», a ajouté M. Janssens sur la radio VRT. □

SOMMAIRE

Arts.....	19
Automobile.....	16 à 18
Bandes dessinées.....	21
Détente.....	21
Décès.....	24-25
Horoscope.....	20
Petites annonces.....	22-23
Sports.....	26 à 31
Télévision.....	20

## La mort de Sylvain Plourde secoue Mgr Bouchard

# «Il était un homme de paix»

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - «Il était mon successeur, c'est lui qui devait me remplacer», a confié Mgr Léonce Bouchard, la voix éteinte par l'émotion, au sujet du directeur de la Maison des sans-abri Sylvain Plourde, 45 ans, qui est décédé subitement vendredi soir en rendant hommage à l'artiste Dan Bigras lors d'un événement musical, au cabaret urbain L'Opéra à Chicoutimi.

«Sylvain était un homme de paix. Je le voyais deux fois par jour, cinq jours par semaine depuis les 11 années qu'il a consacré à la Maison des sans-abri. Il disait souvent: «Ilya des choses que je pourrais faire seul, et ça irait plus vite, mais ça irait moins loin. Quand on travaille ensemble, les dossiers avançant moins vite, mais ils se rendent plus loin». Sylvain était revendicateur, mais il revendiquait toujours dans le respect des autres. Il croyait tellement à ce qu'il faisait, il accueillait tous ceux qui venaient à lui sans discernement», a témoigné Mgr Bouchard.

Sylvain Plourde était de tous les combats des nécessiteux. Il était impliqué au sein des oeuvres de Mgr Bouchard et était destiné à prendre les destinés des organismes communautaires.

Sous le choc

«Ça sera de grands souliers à chausser. C'est un homme qui avait le coeur plus grand que son corps. Il a toujours été un mobilisateur infatigable et je suis convaincu que sa mort va

mobiliser plein de gens autour de nous», a confié Martine Martin, responsable des suivis pour la Maison des sans-abri. «Nous sommes sous le choc», confie celle qui reçoit de nombreux témoignages depuis hier matin.

L'équipe de 13 employés de la Maison des sans-abri doit conjuguer avec ce départ subit et les élans de générosité que cela a suscités dans toute la province de Québec. Le chanteur Dan Bigras, impliqué depuis plusieurs années dans le financement de l'organisme Le Refuge à Montréal, a rendu un vibrant hommage à Sylvain Plourde dans les différentes entrevues qu'il a accordées hier.

«Nous avons fait installer deux lignes téléphoniques supplémentaires pour accueillir tous les témoignages», confie Martine Martin, avouant que tous sont sous le choc de ce départ précipité. L'équipe d'employés a rédigé un témoignage de gratitude que Le Quotidien publie intrégalement dans cette page.

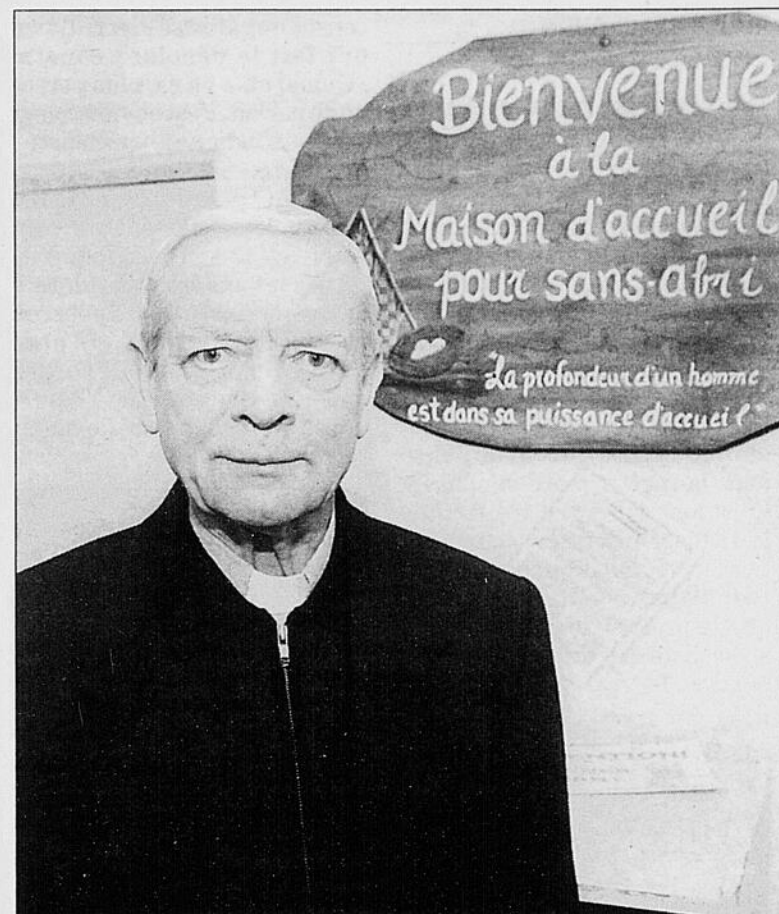
Mgr Bouchard a pris soin de montrer une affiche accrochée au mur de la salle à manger, une phrase que son épouse Sylvie Dassylva a retenu du parrain de Sylvain Plourde: «La profondeur d'un homme est dans sa puissance d'accueil».

La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Gravel et Fils de la rue Bégin à Chicoutimi mardi et mercredi. Les funérailles auront lieu mercredi à 14 h, à l'église Saint-Luc de Chicoutimi, secteur nord. □



L'équipe d'employés de la Maison des sans-abri était sous le choc hier. Magella Thibeault, Pierre Schuld et Martine Martin ont rendu hommage à Sylvain Plourde.

(Photo Sylvain Dufour)



Mgr Léonce Bouchard avait la voix éteinte par l'émotion hier à la Maison des sans-abri de Chicoutimi. Sylvain Plourde, décédé subitement vendredi soir, devait succéder à l'homme d'église pour la poursuite de ses oeuvres.

(Photo Sylvain Dufour)

### Message des employés

La Maison d'accueil pour sans-abri de Chicoutimi vient de perdre le capitaine de son bateau en la personne de Sylvain Plourde. Il était un mari dévoué, un ami loyal, un père attentif pour ses enfants et pour beaucoup de résidents de la ressource, un collaborateur précieuse, un employeur incroyablement, un allié indispensable...La perte est incalculable.

Nous pouvons dire que Sylvain qu'il avait le coeur plus grand que sa stature quand même imposante, qu'il était passionné et tenace. Il avait le coeur d'un berger pour ses brebis. Chaque pas était important si petit fût-il. Personnage fascinant, on apprenait beaucoup en sa présence. Sa vie témoigne de l'amour qu'il avait pour son prochain peu importe qui était ce prochain. Tous méritaient son attention sans égard à ce qui frappe l'oeil humain. Nous espérons que son départ fera réfléchir à la fragilité de la vie et à la préciosité des gens, des gens démunis. Par dessus tout, nous voulons que la cause qu'il défendait avec tant d'ardeur soit entendue, qu'elle trouve des oreilles pour entendre et des coeurs pour répondre à ses nombreux appels à l'aide afin de pouvoir offrir aux personnes sans-abri ou à risque de la devenir un endroit où poser leurs bagages et leurs souffrances et ainsi faire de petits pas pour l'amélioration de leur vie.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664  
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30  
SAGUENAY - ALMA: 545-4664  
ST-FÉLICIEN: 679-3832  
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360  
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800  
ALMA 668-0920  
ST-FÉLICIEN 679-3832  
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824  
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

LeQuotidien





## Régions du Québec

# Deux nouveaux outils de promotion touristique

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — En vue de diversifier la qualité de l'offre et de continuer à projeter une image forte du Québec sur différents marchés, le ministère du Tourisme s'est doté de deux principaux outils de marketing, soit un nouveau logo et une



Le ministre responsable du Tourisme, Raymond Bachand.

(Archives)

signature graphique qui seront les mêmes pour tous les partenaires touristiques et l'outil Internet.

C'est ce qu'a fait savoir le ministre du Tourisme, Raymond Bachand, en conférence de presse dimanche.

Ainsi, sous le slogan «Fournisseur d'émotion depuis 1534» un clin d'oeil au premier «touriste» du Québec, Jacques Cartier, toutes les régions auront les mêmes normes graphiques, mais pourront afficher leurs particularités.

Pour ce qui est de l'Internet, le ministre a annoncé une amélioration du site bonjourquebec.com ainsi que l'exploration des nouveaux outils du Web, comme le clavardage, la vidéo.

Près de 40 pour cent du budget 2008-2009 sera consacré à la promotion Internet.

Le ministère, ainsi que ses partenaires touristiques, ont comme objectif d'attirer les populations de la Nouvelle-Angleterre, de la région Centre-Atlantique, des États-Unis, de l'Ontario et de la France.

Le ministère compte investir près de 5 millions d'ici 2009, soit une augmentation de plus de 35 pour cent par rapport à l'année dernière.

Devant le succès de cette nouvelle approche promotionnelle, le ministre prévoit même à long terme une augmentation des fonds qui lui sont dédiés. Il estime, en effet, que la hausse des revenus touristiques permettra, année après année, de consacrer le Québec comme destination privilégiée à l'international, été comme hiver. □



Le député péquiste de Mercier, Daniel Turp (à droite) et le député de Chicoutimi, Stéphane Bédard, ont profité d'une rencontre partisane hier pour actualiser les discussions sur la souveraineté et la langue française.

(Photo Sylvain Dufour)

## NOUVELLES BRÈVES

## Retrouvé sans vie

JONQUIÈRE (RB) - Le corps d'un homme sans vie a été découvert hier sous le pont Nelson dans l'arrondissement de Jonquière.

La description de l'individu correspond à celle d'un homme porté disparu depuis le 18 février dernier. La police enquête dans ce dossier, mais il est trop tôt pour considérer cette victime comme une mort suspecte. Les policiers de Saguenay avaient peu d'information sur ce décès, en fin de soirée hier.

## Accident de VTT

GATINEAU (PC) — Un homme âgé dans la soixantaine est décédé dimanche après-midi à la suite d'un accident de véhicule tout-terrain (VTT), survenu au nord de Mont-Laurier, dans les Hautes-Laurentides. Sa conjointe qui l'accompagnait sur le véhicule a subi des blessures mineures.

Vers 14 h, le couple, originaire de la région, circulait sur une piste locale et devait traverser le chemin des Courbes, à Lac-Saint-Paul, pour poursuivre sa route sur une autre piste de l'autre côté. Un banc de neige glacé bloquait toutefois l'entrée du nouveau sentier. Après un premier essai infructueux, le conducteur a essayé de franchir l'obstacle une deuxième fois. C'est alors que son VTT a basculé vers l'arrière, écrasant les deux passagers et blessant gravement l'homme.

## Commissaire

MONTREAL (PC) — Un commissaire souhaite traîner en justice sa propre commission scolaire pour avoir illégalement facturé des frais d'achats de manuels scolaires à des milliers de parents.

Luc-Pierre Laferrière a déposé à la Cour supérieure de

Longueuil une demande de recours collectif contre la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries (CSGS) sur la Rive-Sud, le 5 février dernier.

Le résidant et commissaire de la circonscription de La Prairie allègue que la CSGS a violé la Loi sur l'instruction publique en facturant aux parents l'achat de romans et autres livres pour des fins académiques.

Les écoles secondaires que fréquentent ses deux enfants lui ont en effet facturé 134 \$ pour l'achat d'une dizaine de romans entre 2004 et 2007.

«La loi prévoit que les manuels et le matériel didactique, comme les romans, les dictionnaires et les Bescherelle doivent être fournis gratuitement», affirme M. Laferrière.

«Or, pendant des années et par toutes sortes de moyens, la commission scolaire a contourné la loi», allègue-t-il.

## Visite à Chicoutimi

## Turp fait l'éloge de la langue française

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le député péquiste de Mercier, Daniel Turp était de passage à Chicoutimi hier pour rencontrer les militants pour mobiliser les troupes et réveiller les cordes sensibles de la souveraineté.

Le député de Chicoutimi Stéphane Bédard était content de reprendre ces rencontres de militants en région, qui ont été interrompues par une course au leadership. «Daniel Turp est un excellent orateur. Il a rappelé les différents enjeux de l'identité québécoise pour le Parti

québécois, la toujours nécessité de la souveraineté et l'importance de protéger et mettre en valeur la langue française», fait valoir Stéphane Bédard.

Le député de Chicoutimi considère en effet que les régions doivent se dresser comme des chiens de garde de la langue française qui a tendance à s'effriter dans la métropole. Avec les années et les habitudes de communication, les Montréalais ne se rendent pas compte qu'ils utilisent régulièrement comme langue de communication. Ça devient une habitude pour eux et ne voit pas de problème en agissant de la sorte. «Les régions sont souvent mieux placées pour constater de telles tendances. Nous constatons plus facilement les changements de comportement de la métropole car on n'y vit pas», analyse Stéphane Bédard insistant sur le rôle essentiel des régions dans le débat sur la langue.

La récente déclaration d'indépendance du Kosovo a permis aux militants péquistes de faire une mise à jour du discours souverainiste. «Depuis la chute du communisme plus d'une dizaine de pays ont affirmé leur indépendance. Ça permet de constater que le processus de reconnaissance d'un État indépendant se fait par les autres pays et non pas par les dirigeants de l'état dont fait partie le pays qui affirme sa souveraineté», met en lumière le député de Chicoutimi qui se dit satisfait de la participation d'une centaine de militants. □

## Le recrutement est la priorité du PVN

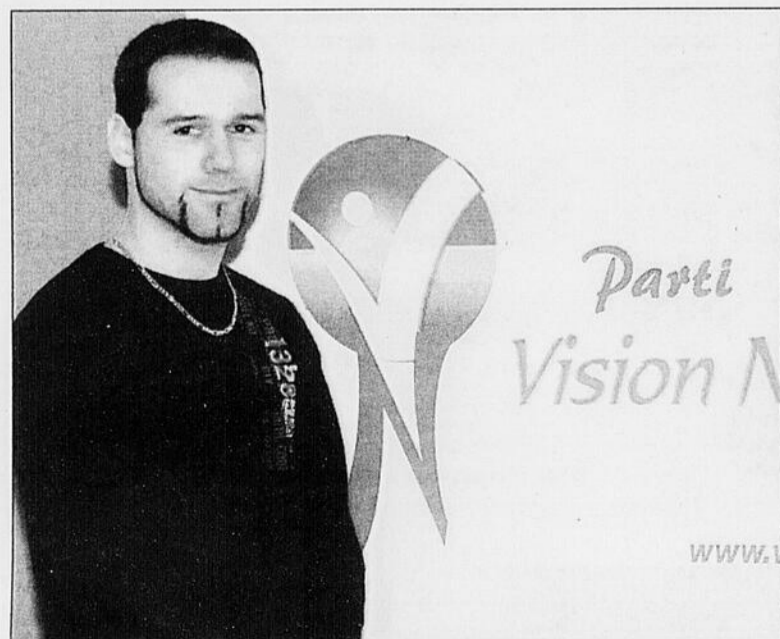
ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le chef par intérim du Parti vision nouvelle (PVN), Pierre-Luc Desmeules constate que l'opposition semble se restreindre de plus en plus face à la gestion du maire Jean Tremblay. «Dans ce contexte, il devient encore de plus en plus important que le PVN joue son rôle de rassembleur de tous les citoyens et de tous les groupes qui croient à l'importance d'introduire un vrai changement à l'hôtel de ville», affirme le porte-parole qui a présidé l'assemblée de l'organisme de politique municipale, hier à Chicoutimi.

La rencontre des militants du parti politique municipal a permis d'apporter des allègements aux statuts et règlements du PVN. «Ces changements vont permettre de faciliter la mobilisation des troupes tout en rendant le parti plus fonctionnel, plus souple et plus efficace tout en favorisant le recrutement de nouveaux candidats pour briger les suffrages aux postes de conseillers ainsi qu'à la mairie», fait valoir Pierre-Luc-Desmeules.

L'objectif du PVN est de recruter des candidats de qualité pour l'élection municipale de Saguenay à l'automne 2009. □



Le chef intérimaire du Parti vision nouvelle (PVN), Pierre-Luc Desmeules, veut recruter des candidats de qualité en vue des élections municipales de l'automne 2009.

(Photo Sylvain Dufour)

Rapport Castonguay

# Marois hésite encore à se mouiller



Ancienne ministre de la Santé, Pauline Marois reconnaît que le système québécois a besoin d'une réforme.

(Photo Steeve Tremblay)

**MARIO GIRARD**

La Presse

Cinq jours après le dépôt du rapport Castonguay, Pauline Marois s'entoure de prudence au moment de commenter le controversé document. Si elle lui reconnaît de grandes qualités, la chef du PQ refuse d'ouvrir trop facilement la porte au privé.

«Je trouve que c'est un excellent rapport dans beaucoup de ses aspects», a dit Mme Marois. Cependant, je trouve que les distances qu'a prises Michel Venne sont pertinentes.»

Présenté mardi dernier, le rapport Castonguay sur l'avenir des soins de santé au Québec a, en plus du public et des partis politiques, divisé ses trois auteurs. L'un d'eux, le péquiste Michel Venne, a clairement exprimé sa dissidence face à ce rapport qui fait une certaine place aux sociétés privées.

Mme Marois se dit particulièrement interpellée par les recommandations touchant l'amélioration à la productivité

et la prévention. «Je crois qu'il y a des propositions très sérieuses et très intéressantes», dit-elle.

Dans les jours qui ont suivi le dépôt du rapport, Pauline Marois a, plus d'une fois, précisé que la paternité de ce rapport appartenait dorénavant au gouvernement de Jean Charest. Mais hier, alors qu'elle assistait à l'investiture de sa camarade Monique Richard dans la circonscription de Marguerite-D'Youville, la chef du PQ a exprimé une autre opinion.

«Si ce gouvernement désirait vraiment faire avancer ce dossier et appliquer ce rapport dans certaines de ses parties, peut-être pourrait-il parler aux partis de l'opposition pour connaître

leur point de vue», a-t-elle déclaré.

Pauline Marois a été renversée de voir le type de traitement que le gouvernement provincial a réservé à ce rapport. «C'est assez exceptionnel, a-t-elle dit. Je n'ai jamais vu de ma vie un rapport être déposé le matin et être mis à la poubelle trois heures plus tard. C'est pourtant ce qu'a fait Philippe Couillard.»

L'ancienne ministre de la Santé reconnaît que le système de santé québécois a besoin de connaître une réforme. «C'est vrai qu'il faut que ça brasse un peu dans ce réseau pour qu'on travaille mieux ensemble et que nos ressources soient mieux utilisées», a-t-elle dit. □

**SERVICE ELECTRO** 980, boul. de l'Université  
**ÉNAGERS AGAMIE** Chicoutimi  
 418-543-0267  
 800-463-9864

**MAYTAG KitchenAid LG**  
**Inqilis CONVECT**  
 Dépôt de service autorisé **Whirlpool mabe WOODS** **Camco Inc. ROPER**

**André Tremblay**  
 Propriétaire

**Service de pièces de toutes marques** 00723640

**Prélèvements sanguins**  
 à domicile  
**30\$** tout inclus  
 Tél.: 690-5954

**Prélèvement TARDIF**  
 Professionnelles accréditées  
 00725930

**LE VALINOÛËT**  
 100% NEIGE NATURELLE

**Gagnez la paire de skis de vos rêves!**  
 Modèle «X-Swing Predator» incluant les fixations, valeur de 700 \$  
 Le tirage sera effectué à la station de ski, le samedi 22 mars 2008  
 Une collaboration **sports experts**

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station  
 Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Ville: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

**LeQuotidien LE VALINOÛËT**  
 www.valinouet.qc.ca

N.B.: Le tirage a lieu au Valinouët le samedi 22 mars à 15 h  
**Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!**

**INFORMATION: www.valinouet.qc.ca**  
**673-6455**

**JE SUIS RICHE ET R**

J'ai un conseiller à mon écoute qui partage mes valeurs.  
 J'ai le plan d'épargne qu'il me faut.  
 J'ai des projets plein la tête.

Cotisez à votre REER et courez la chance de gagner **1000 \$**

Avec Promutuel, j'ai tout ce qu'il me faut : je suis riche !

**PROMUTUEL DU LAC AU FJORD** **100 ans de coopération**

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS **promutuel.ca**

Siège Hébertville • 344-1565 / 1 800 463-9646  
 Bureaux principaux Alma • 662-6595 / 1 800 827-6595  
 Chicoutimi • 543-3291 / 1 800 463-7902  
 Bureaux de service Chibougamau • 748-2613  
 Chicoutimi-Nord • 696-0922

Dolbeau-Mistassini • 276-8118  
 Jonquière • 542-0303  
 La Baie • 544-9375  
 Métabetchouan-Lac-à-la-Croix • 349-2771  
 Roberval • 275-4524  
 Saint-Bruno • 343-3414  
 Saint-Félicien • 679-1324

# U Q A C

Géochimiste de renommée internationale

## Les métaux fascinent Sarah Jane Barnes



Catherine Bergeron

cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Géochimiste de renommée internationale, Sarah Jane Barnes est fascinée par les métaux précieux et les métaux produits par alliage. Professeur, chercheur et titulaire de la Chaire de recherche du Canada en métallogénie magmatique à l'UQAC, elle forme chaque



Géochimiste de renommée internationale, Sarah Jane Barnes est fascinée par les métaux précieux et les métaux produits par alliage.

(Photo Rocket Lavoie)

année une dizaine d'étudiants qui partent à travers le monde à la découverte des trésors cachés sous l'écorce terrestre.

Actuellement, les étudiants de Mme Barnes fouillent les sols aux quatre coins du globe. «J'ai des étudiants au Brésil, en Ontario, en Chine, en Afrique du Sud, aux États-Unis en Australie et au Maroc», raconte la titulaire avec fierté. Elle ajoute que les étudiants de l'UQAC sont très demandés et que tous sans exception ont un emploi avant la fin de leurs études. Paul Bédard, responsable du laboratoire, raconte que les compagnies d'exploitation recrutent les étudiants au cégep, avant même qu'ils entreprennent leurs études universitaires.

### Besoin grandissant

C'est d'ailleurs pour répondre au besoin grandissant du marché sur le plan de la matière première et de la main-d'œuvre qualifiée que Mme Barnes a mis sur pied la Chaire de recherche en 2003. «Nos recherches nous permettent de développer des modèles et des techniques à la fine pointe de la technologie pour analyser les gisements. Ensuite, nous pouvons repérer les ressources non exploitées», explique Mme Barnes.

En effet, les métaux sur lesquels travaillent la titulaire de la Chaire et les étudiants sont très demandés. «Les métaux que nous cherchons sont couramment utilisés dans la vie de tous les jours : nos ustensiles de cuisine sont en nickel, les catalyseurs de nos automobiles contiennent du platine et nos bâtons de golf sont en tita-



Les recherches effectuées par Sarah Jane Barnes et ses étudiants permettent de développer des modèles et des techniques à la fine pointe de la technologie pour analyser les gisements. Ensuite, il est possible de repérer les ressources non exploitées.

(Photo Rocket Lavoie)

ne. Présentement, une once de platine se vend 2000\$ sur le marché», s'exclame le professeur. Elle ajoute que depuis une cinquantaine d'années, le Canada est un des plus importants producteurs de nickel, de platine et de titane au monde et que nous sommes continuellement à la recherche de nouveaux gisements. Selon certaines estimations, l'industrie minière du Canada rapporte des milliards de dollars par année à l'économie. Mais de quelle manière pouvons-nous

repérer des ressources non exploitées? C'est ce qui est enseigné aux étudiants du programme. «Nous apprenons le processus de formation aux étudiants pour qu'ils soient en mesure de trouver eux-mêmes les caractéristiques des gisements», précise M. Bédard.

La Chaire sert également à financer les étudiants et le développement d'un laboratoire en spectrométrie de masse avec ablation laser pour l'analyse de minéraux. «Nous croyons que l'information

acquise dans le laboratoire sera cruciale pour développer des méthodes d'exploration des gisements magmatiques et maintenir le Canada au rang des plus importants producteurs de ces métaux», affirme Mme Barnes. Les recherches avancent bien et la responsabilité de la Chaire poursuit son travail en étroite collaboration avec une équipe d'étudiants diplômés.

Leurs découvertes seront une ressource précieuse pour l'exploration minière. □

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-02-24

Quotidienne 220 03 07 09 12 27 29 32 36 37 44 26 29  
4708 48 49 52 55 56 58 62 64 65 67 35 39 40

Astro Jour - Mois - Année - Signe Extra 4874912  
29 JANVIER 64 LION

LOTO 649 Résultats des tirages du : 2008-02-23

GAGNANTS		LOTS	
6/6	1 14 578 521,00 \$	6/6	0 2 000 000,00 \$
5/6+c	5 83 414,80 \$	5/6+c	1 75 000,00 \$
5/6	135 2 552,10 \$	5/6	24 750,00 \$
4/6	8 885 73,40 \$	4/6	1 177 75,00 \$
3/6	169 005 10,00 \$	3/6	17 540 10,00 \$
2/6+c	125 630 5,00 \$	2/6+c	13 630 5,00 \$
Ventes totales : 20 365 250 \$		Ventes totales : 846 251,00 \$	
Prochain gros lot (approx.) : 3 500 000 \$		Extra 8518889	

50 LOTS DE 1 MILLION \$ !

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

### Taxes sur l'essence

## Les municipalités veulent un transfert

PRESSE CANADIENNE

GATINEAU — La Fédération canadienne des municipalités presse Ottawa de rendre permanent le transfert d'une partie de la taxe fédérale sur l'essence aux municipalités.

Le gouvernement Harper a récemment annoncé le prolongement du programme jusqu'en 2013. Les municipalités auront alors reçu près de 12 milliards \$ d'Ottawa.

Le porte-parole de la Fédération, le maire de Gatineau, Marc Bureau, a estimé, vendredi, que ce transfert de la taxe sur l'essence doit devenir récurrent, puisqu'il constitue une

source de revenus indispensable pour les municipalités canadiennes, dont le déficit global atteint 123 milliards \$.

M. Bureau exige de plus qu'une clause «ascenseur» soit créée afin de protéger ces transferts contre les pressions inflationnistes.

La Fédération souhaite que le budget fédéral déposé mardi répondra à ses demandes.

Elle incite aussi Ottawa à développer une stratégie nationale du transport en commun, et à clarifier les responsabilités des municipalités dans les secteurs comme le logement abordable et l'itinérance. □

Un organisme critique le fédéral

# Compressions d'impôts «irresponsables»

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Obsédé par les réductions d'impôts, le gouvernement minoritaire conservateur a gaspillé un excédent budgétaire de plusieurs milliards de dollars sans se préoccuper d'enjeux comme la pauvreté et les changements climatiques, déplore le Centre canadien de politiques alternatives, un organisme préoccupé par la justice économique et sociale.

Dans son budget de rechange, dévoilé ce lundi, le Centre canadien de politiques alternatives reproche au gouvernement du premier ministre Stephen Harper de vouloir renoncer à 190 milliards \$ sous forme de baisses d'impôts.

«Les Canadiens ont beau travailler plus dur, ils ont du mal à répondre à leurs besoins essentiels — logement, garde des enfants, éducation supérieure», peut-on lire dans le document. Les deux budgets conservateurs précédents n'ont rien fait pour s'attaquer à ces problèmes, ajoute le Centre.

L'organisme juge que le fait de priver le gouvernement fédéral de revenus qui pourraient être injectés dans les services sociaux ou la protection de l'environnement est particulièrement irresponsable, surtout dans la perspective d'un repli économique entraîné par les États-Unis, comme plusieurs économistes l'appréhendent.

Alors que les rumeurs d'élections vont bon train à Ottawa, le ministre des Finances, Jim Flaherty, déposera mardi son troisième budget. Il a laissé entrevoir de nouvelles dépenses affectées à des projets environne-

mentaux et à la réduction d'impôts pour faible revenu, ainsi que des déductions aux fins de l'impôt pour les secteurs manufacturier et forestier, en difficulté.

Tant M. Flaherty que le premier ministre Harper ont minimisé la possibilité de nouvelles baisses importantes d'impôts dans le budget, bien que dans sa mise à jour économique de l'automne dernier, le gouvernement avait dit que les Canadiens économiseraient 60 milliards \$ en impôts, en cinq ans, à la suite de modifications fiscales.

«Les impôts n'ont pas été si bas depuis que Lester Pearson était premier ministre», avait souligné le ministre Flaherty en octobre.

L'argument du gouvernement

est que des impôts peu élevés stimulent la confiance des investisseurs. Mais le budget du Centre de politiques alternatives avance plutôt que les baisses d'impôts ne permettent pas de fournir aux Canadiens ce dont ils ont réellement besoin et profitent principalement aux plus nantis.

Le budget du Centre de politiques alternatives propose notamment de ramener la TPS à 6 pour cent et de porter l'impôt sur les revenus de plus de 250 000 \$ de 29 à 31,5 pour cent. Il préconise aussi le maintien du taux de base de l'impôt sur les revenus des sociétés à 21 pour cent et de la surtaxe actuelle de 1,12 pour cent, le gel de la contribution maximale au REER à 19 000 \$ par an et l'application d'une taxe sur le carbone. □



Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, déposera son budget demain. (Archives)

CHAMBRE DE COMMERCE DU SAGUENAY

## L'IMMIGRATION : UN OUTIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

JOURNÉE DE L'IMMIGRATION

18 mars 2008

Hôtel Le Montagnais

12 h **Accueil et inscription**

- Accueil des participants
- Remise des cocardes et pochettes

12 h 30 **Dîner-conférence (Menu iranien)  
Ouverture officielle de la journée****Table régionale de concertation en immigration**

Mot de M. Éric Blackburn, président

**Politique d'accueil et d'intégration des immigrants de Ville de Saguenay**

Mot de M. Bernard Noël, président du Comité d'élaboration de la Politique d'accueil et d'intégration des immigrants de Ville de Saguenay

**CONFÉRENCIER :**

Massoud Farzaneh, directeur du Centre international de recherche sur le givrage atmosphérique et l'ingénierie des réseaux électriques (CenGivre)

14 h **Le marché du travail régional : vers des pénuries de main-d'œuvre !**

Présentation de M. Clément Desbiens, économiste direction régionale Emploi-Québec

14 h 45 **Présentation Corporation intégration Saguenay-Lac-St-Jean**

M. Wilson Angarita, président de la Corporation

Mme Nayeth Bustos, responsable du projet d'ateliers d'accompagnement à l'intention des femmes immigrantes.

15 h **Pause-café**15 h 20 **Table ronde des cas à succès**16 h 20 **Les étudiants étrangers : un bassin de main-d'œuvre future**16 h 40 **Mot de la fin**17 h **5 à 7 réseautage**

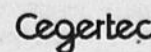
IRAN, pays d'origine de  
Massoud Farzaneh,  
conférencier

Pour inscription :  
418 543-5941, poste 221  
Coût : 65 \$ (taxes incluses)

Partenaires platine :



Partenaires de l'activité :



ICLT-57422

Le blogue

Saguenay-Lac-St-Jean



Carol Néron

### Virtuellement vôtre!

cyberpresse.ca

Je vous donne rendez-vous régulièrement sur mon blogue

blogues.cyberpresse.ca/lequotidien

La révolution Internet permet des échanges plus directs. Je souhaite une participation soutenue de votre part.

00725715

# CHRONIQUE

Éditeur: MICHEL SIMARD  
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD  
dbouchard@lequotidien.com

Bertrand  
Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca



## La formule magique

Le gouvernement Charest est déçu et embarrassé. Il ne trouve pas dans le rapport Castonguay la formule magique qui lui permettrait de combler le gouffre financier du réseau de la santé sans alourdir le fardeau du contribuable.

Il avait confié au père de l'assurance-santé une mission impossible. L'écart grandit continuellement entre les dépenses du système et les ressources de l'État. L'augmentation du budget consacré à cette mission majeure double celle de la richesse collective.

Tous les Premiers ministres qui se sont succédé après Robert Bourassa ont constamment rappelé, mais en vain, la nécessité de réduire cette pression. Philippe Couillard s'avère le plus efficace ministre de la Santé depuis l'instauration du régime. Médecin spécialiste, excellent communicateur, il a convaincu son chef et ses collègues que son plan corrigerait les lacunes et apporterait enfin la solution aux complexités d'une société en profonde mutation.

### La région comblée

Dans une région dominée par cinq opposants souverainistes, il s'est aussi montré remarquablement attentif. Notre réseau de santé n'a jamais été aussi complet et l'Hôpital de Chicoutimi subit la modernisation si longtemps attendue qui lui fera enfin retrouver, notamment avec le prolongement jusqu'à l'UQAC de la faculté de médecine de Sherbrooke, sa capacité, grandement perturbée sous les régimes précédents, d'institution régionale aux multiples spécialités.

Mais, le ministre et son gouvernement doivent maintenant gérer le plafonnement des coûts. Depuis 2003, le budget de la santé s'est engraisé de cinq milliards de dollars pour atteindre quelque 24 milliards, soit 45 % des dépenses totales du gouvernement. Une envolée vertigineuse de 33 %. Et cette inflation se poursuivra.

Où trouver l'argent nécessaire sans alourdir davantage le fardeau du contribuable moyen? La réponse donnée par les quatre premières commissions d'enquête n'était sans doute pas satisfaisante, puisque le gouvernement actuel a réitéré sa demande en s'adressant cette fois à Claude Castonguay, le concepteur du régime et le surveillant volontaire de son évolution.

### L'hypocrisie de la démocratie

On lui reproche aujourd'hui d'avoir outrepassé son mandat de «formuler des recommandations sur les meilleurs moyens à prendre pour assurer un financement adéquat du système de santé». Pourtant, le décret inscrit, dès le départ de l'énoncé, la demande formelle de «proposer des sources additionnelles de financement».

Qu'espérait donc le gouvernement lorsqu'il a approuvé la proposition faite par sa gardienne du trésor, Monique Jérôme-Forget, dans le dernier Discours sur le budget, le 24 mai dernier, de consacrer un demi-million \$ à l'examen, par un groupe de travail dont Claude Castonguay assumerait la présidence, des «moyens d'assurer un financement adéquat de la santé»?

Dans nos démocraties modernes, le peuple réclame de plus en plus de services, gare, cependant, au gouvernement qui lui infligera une hausse de l'effort fiscal. Il faut donc jouer d'astuce. Souvenons-nous de l'engagement pris par Jean Chrétien, en 1993, d'abolir la TPS et de déchirer l'entente sur le libre-échange, deux initiatives des conservateurs de Brian Mulroney. La victoire acquise, il suffira d'évoquer la découverte d'obligations obscures pour justifier l'impossibilité d'effectuer les modifications promises.

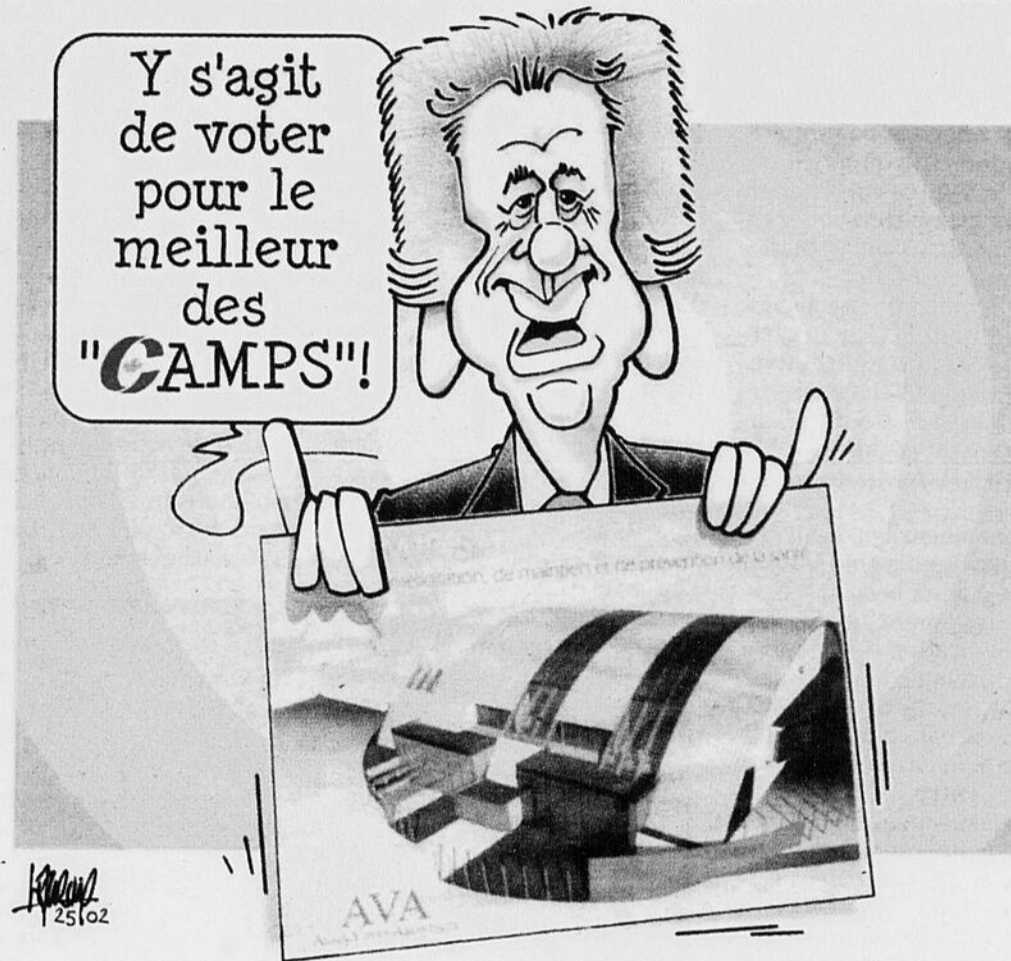
### Embellie à protéger

Un gouvernement minoritaire qui remonte péniblement dans l'opinion publique n'ira pas compromettre cette embellie par de désagréables prélèvements de nouveaux impôts. Non, donc, pour l'instant, à toute forme de ticket modérateur. Pour réduire les dépenses, on mettra l'accent sur l'amélioration de la productivité, une mesure difficilement applicable dans le secteur public. Et le ministère poursuivra son objectif prioritaire d'offrir à tous les Québécois la disponibilité d'un médecin de famille. En dépit des propos alarmistes du cinquième rapport sur la santé, le monde politique continuera de s'exclamer symboliquement, à l'exemple de Tartuffe, le faux dévot de Molière: «Cachez ce sein que je ne pourrais voir».

L'autorité politique du Québec, comme celle de tout l'univers démocratique, manifeste la même hypocrisie devant l'évidence d'appliquer le remède adéquat dont les effets secondaires pourraient provoquer sa chute. Car, l'essentiel, c'est le pouvoir!

Un complexe sportif de 26 millions \$  
Le C.A.M.P.S. pourrait devenir un engagement électoral

Y s'agit  
de voter  
pour le  
meilleur  
des  
"CAMPS"!



VOTRE OPINION [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com)

## Un «Darth Vader» architectural!

Depuis la sortie de «La Guerre des Étoiles», c'est par centaines qu'on peut compter les objets dérivés, notamment ceux d'inspiration «Darth Vader», ce terrible personnage de la saga: t-shirts, théières, clowns, montgolfières, voitures et motos, etc. La ville de Seattle possède même un édifice baptisé, «The Darth Vader Building», c'est tout dire!

Chicoutimi est désormais sur les rangs pour détrôner Seattle dans cette quête effrénée du symbole architectural le plus en mesure de représenter le «côté obscur de la force» en matière de construction d'édifice.

En effet, le nouveau Manoir Champlain, après avoir finalement éliminé la «Maison Lévesque», un édifice sans doute beaucoup trop patrimonial au goût du haut de la rue Racine et des élites municipales, imposera désormais un hyper-sombre et lugubre édifice d'une vingtaine d'étages, surmonté d'un casque-coupole mansardé, d'inspiration franchement «darth-vadienne».

C'est du moins l'image qui s'est spontanément imposée à nous, après avoir vu les esquisses de cette tour dans les médias écrits. Les 300 nouveaux et bienheureux retraités qui investiront

bientôt ce château-fort marcheront probablement sur des nuages, du haut de leur appartement. Mais, ils seront également perturbés à leur sortie: des fans venus de partout dans le monde viendront observer

et photographier ce nouveau chef-d'œuvre d'art immobilier plutôt québécois!

Jean Désy  
Gilles Tremblay  
Chicoutimi

## Écrivez et gagnez!

Exprimez votre opinion sur les principaux événements de l'actualité et courez la chance de gagner un livre des Éditions JCL.

Écrivez-nous de préférence par Internet, à [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com) ou à [opinion@lequotidien.com](mailto:opinion@lequotidien.com), ou encore par courrier à: Opinion du lecteur, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5C1.

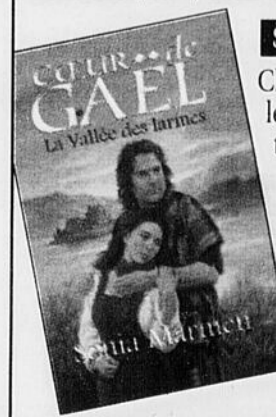
S.V.P. joindre vos coordonnées.

Chaque semaine, Le Quotidien déterminera le gagnant de la semaine parmi tous les textes publiés.

CŒUR DE GAËL, La Vallée des larmes

Un roman de Sonia Marmen, 544 pages, 26,95 \$

Une collaboration:



A GAGNER  
CETTE  
SEMAINE!



LES ÉDITIONS JCL

00721048

# Les employés ont le moral dans les talons

MAXIME BERGERON

La Presse

Des milliers d'employés ont le moral dans les talons ces jours-ci chez Air Canada. Et ce ne sont pas seulement leurs leaders syndicaux qui le disent, mais bien des sondages menés par un expert de l'Université Concordia.

Martin Martens, qui enseigne la gestion et les relations de travail, a mené des enquêtes en octobre 2006 et en janvier 2007 auprès des pilotes et des employés techniques du transporteur. Des études indépendantes, commandées par les syndicats.

Dans les deux cas, les résultats ont mis en lumière un singulier paradoxe: les employés aiment leur travail et tiennent à le faire le mieux possible, mais ils sont en même temps démoralisés et méfiants face à leurs patrons. Ils ressentent de plus un vif sentiment d'injustice.

Air Canada se tire dans le pied en se mettant ainsi à dos ses employés, croit le professeur Martens. «J'enseigne le développement des affaires à long terme (business sustainability) à mes étudiants, c'est une de mes spécialités, et je leur répète qu'on ne peut avoir une stratégie durable si on ne traite pas bien ses employés.»

Selon Jacques Roy, professeur de gestion à HEC Montréal, la haute direction d'Air Canada aurait dû profiter des dernières années avant le renouvellement massif des conventions collectives prévu en 2009 pour tenter de rétablir les ponts avec son personnel.

«Ils ont eu une belle période d'accalmie où ils auraient pu investir là-dedans et essayer de changer la culture, dit M. Roy. Selon ce que j'en sais et ce que j'ai observé, les efforts qui sont faits n'ont pas été très forts.»

## Sur la bonne voie

Air Canada reconnaît certaines de ses lacunes. Le transporteur a récemment commandé une vaste enquête à la firme Strategic Counsel, qui révèle un climat de travail perfectible.

Selon les conclusions de ce sondage, dont La Presse a obtenu un résumé, «moins de la moitié des employés estiment qu'il y a un sentiment d'appartenance au sein d'Air Canada».

«Le sondage révèle également qu'une majorité d'employés apprécie leur cadre supérieur immédiat, mais sont moins satisfaits de la haute direction, estimant que les cadres supérieurs doivent s'efforcer de mieux écouter leurs

préoccupations et de s'y intéresser», peut-on lire.

Une majorité d'employés estime toutefois qu'Air Canada est main-

tenant

«sur la bonne voie»

et qu'elle «occupe une position de leader sur le marché du fait de son esprit d'innovation», selon l'étude de Strategic Counsel.

La porte-parole Isabelle Arthur souligne qu'Air Canada a mis en place de nouveaux programmes «destinés à modifier nos méthodes de travail et à mettre l'accent sur nos employés». □



(Photo La Presse)

## Prêts à tout, même à faire la grève

MAXIME BERGERON

La Presse

L'année prochaine s'annonce mouvementée pour Air Canada. Houleuse même. Les employés du transporteur en ont gros sur le cœur et plusieurs sont prêts à déclencher la grève pour régler la «profonde injustice» qu'ils disent subir.

«Je ne pense pas que ça va être beau, c'est sûr et certain, lance Marcel Saint-Jean, qui représente 3600 employés techniques au Québec. Je parle à mes membres, et ils veulent savoir tout ce qu'ils ont perdu pour sauver une compagnie qui rit d'eux autres en ce moment.»

Le noeud du problème remonte à 2003. À l'époque, le premier transporteur canadien était au bord de la faillite. Pour sauver les meubles, les syndicats ont consenti d'importantes concessions salariales, en plus d'abandonner une semaine de vacances, des congés et d'autres avantages.

Air Canada a depuis assaini ses finances de façon spectaculaire. L'entreprise a enregistré un bénéfice d'exploitation record de 433 millions de dollars l'an dernier. Les avions sont pleins. Mais, pourtant, les travailleurs n'ont jamais été aussi insatisfaits.

### L'enjeu est majeur pour Air Canada et ses clients.

**Un conflit de travail à large échelle pourrait fortement perturber le trafic aérien au pays, en plus de coûter une fortune chaque jour à l'entreprise.**

«En tant qu'humains, on sent qu'on a été utilisés, dit Andy Wilson, président de l'Association des pilotes d'Air Canada. Le moral est très bas, et le sentiment de justice dans notre milieu de travail est tout aussi bas.»

Pourquoi un tel constat? Parce que les employés ont l'impression de ne pas avoir été «récompensés» pour leurs sacrifices, tandis que les actionnaires et dirigeants

d'Air Canada se sont partagé des centaines de millions de dollars depuis le retour à la rentabilité.

«Ils font de l'argent comme des fous, et tout ce qu'ils pensent, aussitôt qu'ils ont une cenne, c'est de la remettre aux investisseurs», lance Marcel Saint-Jean,

président de la section locale 1751 de l'Association internationale des machinistes.

### La grève l'an prochain?

L'heure est venue pour les travailleurs d'avoir leur part du gâteau, disent en somme les syndiqués. Leurs conventions collectives arriveront toutes à échéance l'an prochain, et ils savent qu'ils bénéficient d'un argument massue pour se faire entendre le droit de grève.

Pendant la restructuration, patrons et syndiqués s'étaient entendus pour ne faire ni grève, ni lock-out avant 2009. La période de grâce achève et les employés sont déterminés à monter au front si cela est nécessaire.

### Salaires à la baisse

L'enjeu est majeur pour Air Canada et ses clients. Un conflit de travail à large échelle pourrait fortement perturber le trafic aérien au pays, en plus de coûter une fortune chaque jour à l'entreprise.

Selon Martin Martens, professeur de gestion à la John Molson School of Business de l'Université Concordia, l'éventualité d'une grève l'an prochain n'a rien de fantaisiste.

Montie Brewer, le président et chef de la direction d'Air Canada, a refusé de discuter des négociations à venir avec La Presse.

La porte-parole de l'entreprise nous a référé à la transcription d'une récente téléconférence, pendant laquelle M. Brewer a fait quelques commentaires

sur les relations de travail. «Nous nous concentrons particulièrement à essayer de trouver des moyens de résoudre les problèmes collectivement, plutôt que d'aller devant un arbitre», a-t-il déclaré à des analystes financiers.

Les dirigeants d'Air Canada ont cependant souligné à quelques reprises ces dernières années que la structure de l'industrie aérienne avait profondément changé en Amérique du Nord. Et que la tendance des salaires était partout à la baisse, pas à la hausse.

Air Canada estime en outre que les employés profitent bel et bien de la prospérité retrouvée, grâce à un programme de «participation aux bénéfices». Les travailleurs se sont ainsi partagé 29,2 millions de dollars en primes l'an dernier, alors que les profits ont atteint des niveaux records. (Les primes ont aussi totalisé 29,2 millions en 2006... même si Air Canada avait enregistré une perte de 74 millions cette année-là. L'entreprise refuse de divulguer comment sont calculées les primes. □



Raul Castro, 76 ans, est devenu président de Cuba en fin de semaine.

(Photo PC)

Cuba

## Raul Castro élu président

PRESSE CANADIENNE

LA HAVANE - Après 49 ans de règne de Fidel Castro, son frère cadet Raul a été officiellement désigné dimanche à la tête du Conseil d'État, instance dirigeante de Cuba, succédant au Lider maximo qui avait annoncé qu'il ne serait pas candidat à sa propre succession.

L'actuel ministre de la Défense assurait l'intérim à la tête de l'île depuis juillet 2006. Fidel Castro, 81 ans, lui avait transmis les rênes du pouvoir après une intervention chirurgicale.

Les 614 membres de l'Assemblée nationale ont été élus le 20 janvier. Ils étaient appelés dimanche à désigner les 31

che de l'élection du premier vice-président du Conseil d'État. C'est une ancienne figure de la vieille garde cubaine, José Ramon Machado, qui a été élu numéro deux, prouvant que la jeune garde devra encore patienter.

Auparavant, les noms des 614 membres de la nouvelle Assemblée nationale avaient été lus à haute voix, celui de Fidel Castro, absent, ayant entraîné une standing ovation. Son bulletin pour l'élection des membres du Conseil d'État, dont son remplaçant, avait été transmis au Parlement. Raul Castro, 76 ans, a lui aussi été ovationné.

Le Lider maximo va rester premier secrétaire du Parti communiste. Dans une tribune publiée vendredi, il avait confié que les préparatifs de l'élection l'avaient «épuisé», se disant soulagé d'avoir annoncé qu'il ne briguerait pas un nouveau mandat.

Au premier tour de scrutin dimanche, le président de l'Assemblée nationale Ricardo Alarcon, seul candidat en lice, a été reconduit dans ses fonctions. Les députés l'ont désigné à l'unanimité.

«Le peuple cubain, confronté au legs de plusieurs décennies de tyrannie, mérite notre solidarité et notre soutien alors qu'il doit se construire un avenir plus brillant», a souligné dimanche la secrétaire d'État américaine Condoleezza Rice dans un communiqué.

«Nous exhortons le gouvernement cubain à entamer un processus de changement démocratique, pacifique, en relâchant tous les prisonniers politiques, en respectant les droits de l'Homme et en ouvrant la voie à des élections libres et équitables», a-t-elle ajouté. □

membres du Conseil d'État qui dirigeront Cuba pour les cinq prochaines années, dont le président et ses vice-présidents.

Fidel Castro occupait la tête de l'instance dirigeante depuis sa création en 1976. Pendant les 18 ans qui avaient précédé, il avait été Premier ministre, poste qui n'existe plus.

Après son élection, Raul Castro a rappelé que son frère restait «commandant en chef». Il a proposé de le consulter pour toutes les décisions importantes, une motion approuvée par des applaudissements.

La surprise est venue diman-

### Contrebande du tabac

## Les politiciens ont baissé les bras... à la police d'agir

DENIS LESSARD

QUEBEC - Les politiciens ont baissé les bras, il ne reste désormais que la police pour enrayer la prolifération de la contrebande du tabac. Entre 2002 et 2006, la consommation de cigarettes vendues sous le manteau a doublé au Québec et, depuis, ce fléau n'a fait qu'empirer.

À la fin mars l'escouade ACCES tabac composée par la Sûreté du Québec, la GRC, la police de Montréal et les inspecteurs de Revenu Québec déposera au ministère de la Sécurité publique ses résultats montrant une augmentation importante des saisies de cigarettes contrefaites, a appris La Presse. Ces «cigarettes à plumes» sont pour l'essentiel manufacturées dans les réserves Mohawks mais sont désormais largement distribuées désormais par un réseau de petits commerçants, de dépanneurs surtout, bien loin des réserves autochtones.

Un document obtenu en vertu de la loi d'accès à l'information montrait que les pertes fiscales l'argent des taxes non perçues par Québec atteignait 275 millions \$ en 2006, une augmentation exponentielle par rapport aux 118 millions \$ estimés en 2002, alors 25 % des cigaret-

tes consommées au Québec provenaient du marché de la contrebande.

L'été dernier l'industrie du tabac avait produit un rapport plus alarmant encore qui estimait que le tiers des produits du tabac consommés au Québec échappait aux taxes.

Par comparaison, un document du ministère des Finances de novembre dernier estime qu'au plus fort de la contrebande au début de 1993, 65 % des cigarettes consommées au Québec provenaient de la contrebande. Entre 1990 et 1994, Québec a perdu en taxe sur le tabac environ 1,3 milliard \$. C'est à ce moment que Québec et Ottawa avaient considérablement réduit les taxes spécifiques; on passait de 13,76 à 2,76 \$ de taxes provinciales sur une cartouche au Québec. Ottawa réduisait ses droits de 10 \$ la cartouche au même moment.

L'escouade ACCES tabac a vu son budget triplé, à 9,4 millions \$ cette année. Le groupe a fait 6000 inspections cette année, et fait appliquer une loi qui a plus de dents depuis l'an dernier les amendes ont augmenté de 50 % et la simple possession de tabac de contrebande est une infraction. En 2006-2007, cette escouade avait fait imposer 1,2 million \$ d'amendes et obtenu 207 condamnations. Du 1<sup>er</sup> avril

2007 au 1<sup>er</sup> octobre, on avait déjà 307 condamnations, pour 9,2 millions \$ d'amendes.

La baisse de consommation du tabac conjuguée à la contrebande amènera une nouvelle baisse des revenus pour Québec dans le prochain budget que compte déposer, avant Pâques la ministres des Finances. Les fonctionnaires sont depuis quelques semaines déjà à pied d'oeuvre pour être prêts pour le 18 mars, si les négociations avec l'ADQ et le PQ se déroulent sans anicroches imprévues.

Depuis l'automne dernier, au Revenu et aux Finances ont jonglé avec une série de scénarios pour juguler l'augmentation de la contrebande des pistes qui rapidement deviennent impraticables.

Dans l'industrie du tabac, on ne fait que constater l'augmentation de la contrebande, en dépit de la baisse de consommation. «Les containers de tabac arrivent des États-Unis à Akasane et ressortent en cigarettes sur le marché ontarien et Québécois» observe Jean-Thomas Dorval d'Impérial Tobacco. Si quelque chose a changé depuis un an «c'est que désormais les Maritimes sont aussi frappées par la contrebande» observe-t-il.

Avec la collaboration de William Leclerc

### Les explosifs militaires au rebut

## Le prochain cauchemar canadien

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Un spécialiste de la neutralisation des bombes de la marine américaine à la retraite affirme que le Canada pourrait être au bord d'un «cauchemar écologique», alors que les substances chimiques et explosives des cimetières militaires marins se répandent dans l'eau.

Jim Barton, technicien en chef de l'équipe de neutralisation des explosifs et munitions de la marine américaine entre 1975 et 1999, estime que le temps commence à manquer pour nettoyer les fonds des lacs, rivières et océans canadiens recouverts de centaines de milliers d'armes jetées au rebut.

Selon une liste établie en avril dernier par le ministère de la Défense, 92 des 731 sites sous-marins canadiens pourraient être chargés de munitions explosives non explosées, ou UXO, abréviation utilisée au sein des cercles militaires.

Le ministère a refusé d'accorder une entrevue à ce sujet. Dans un courriel adressé à La Presse Canadienne, il a cepen-

dant indiqué que les munitions datant de la Seconde Guerre mondiale comportaient probablement du trinitrotoluène, ou TNT.

**Les armes jetées au rebut — parmi lesquelles des armes antiaériennes, des mortiers et des grenades sous-marines — pourraient contenir des métaux tels que le plomb et le mercure.**

Robert Enman, capitaine des Forces canadiennes à la retraite et dirigeant d'une firme de Calgary spécialisée dans la neutralisation des bombes, a indiqué que les armes jetées au rebut — parmi lesquelles des armes antiaériennes, des mortiers et des grenades sous-marines — pourraient également contenir des métaux tels que le plomb et le mercure.

«Mais en ce qui concerne la quantité, c'est très infime», a-t-il affirmé.

Bien que certaines armes pourraient ne comporter que des traces infimes de ces substances, elles pourraient ensemble représenter un risque pour l'environnement, selon M. Barton.

Il a donné en exemple la mer Baltique — fortement minée durant les deux conflits mondiaux —, où la pêche est interdite en raison d'un problème de contamination de l'environnement.

Le ministère de la Défense n'a pas voulu préciser le nombre des armes jetées au rebut dans chacun de ses sites.

M. Barton estime que certains de ces sites pourraient être truffés de centaines de milliers d'armes, voire même de millions d'entre elles.

Le mois prochain, la vérificatrice générale du Canada, Sheila Fraser, doit rendre public son rapport sur les progrès réalisés par le ministère de la Défense en ce qui a trait à l'identification et l'évaluation des risques posés par les explosifs et les armes chimiques des sites sous-marins. □

# Décès de l'ex-ministre péquiste Denis Lazure

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Denis Lazure, qui a été ministre au sein du premier gouvernement de René Lévesque, est décédé, samedi après-midi, à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, à Montréal.

Il avait 82 ans et souffrait d'un cancer inopérable depuis un peu plus d'un an.

La chef du Parti québécois, Pauline Marois, a confirmé la nouvelle, dimanche, lors de l'assemblée d'investiture de Monique Richard dans la circonscription de Marguerite-D'Youville.

Selon Mme Marois, le psychiatre Lazure était «un grand souverainiste et un grand progressiste».

«Son combat c'était le pays, son combat c'était que les gens, peu importe leur handicap, puissent avoir leur place au soleil», a ajouté la chef péquiste.

Né à Napierville le 12 octobre 1925, Denis Lazure était le fils de Berthe Durivage et de Thomas Lazure, un fabricant de beurre.

M. Lazure a été un indépendantiste convaincu. Il est élu dans la circonscription de Chambly en novembre 1976, battant un poids lourd du cabinet de Robert Bourassa, Guy Saint-Pierre. Il est alors nommé ministre des Affaires sociales, fonction qu'il occupera pendant tout le premier mandat du gouvernement Lévesque.

Réélu dans la circonscription de Bertrand (aujourd'hui Marguerite-D'Youville) en 1981, il devient alors ministre d'État au Développement social jusqu'en 9 septembre 1982. Il est ensuite nommé ministre délégué aux Relations avec les citoyens.

Homme de conviction, M. Lazure n'accepte pas le virage «du beau risque» tenté par René Lévesque et démissionne du conseil des ministres en décembre 1984.

Il revient sur la scène politique lorsque le PQ renoue avec la souveraineté avec l'arrivée de Jacques Parizeau à la tête du parti. Il est élu député de Laprairie en 1989 et en 1994 mais il n'accède pas au conseil des ministres. Il démissionne de nouveau en janvier 1996.

Avant de faire de la politique active, Denis Lazure a étudié à l'Université de Montréal où il fut reçu docteur en médecine. Il se spécialisa par la suite en psychiatrie à l'Université de Pennsylvanie.

Son ex-collègue péquiste, Bernard Landry, se rappelle de Denis Lazure comme ayant été un homme aux multiples talents qui a révolutionné la psychiatrie au Québec.

«À l'université, il aurait pu choisir d'être un joueur de hockey professionnel mais il a choisi la science et l'humanisme. C'est ce que cela voulait dire, pour lui, d'être médecin-psychiatre», a indiqué M. Landry.

Après l'avoir fondé, Denis Lazure a dirigé le département de psychiatrie infantile de l'hôpital Sainte-Justine de 1957 à 1969.

Il a aussi été professeur de psychiatrie à l'université de Montréal. M. Lazure procéda également à l'organisation des servi-

ces de santé mentale pour les gouvernements du Québec, de l'Ontario et du Manitoba, en plus d'être président de l'Association

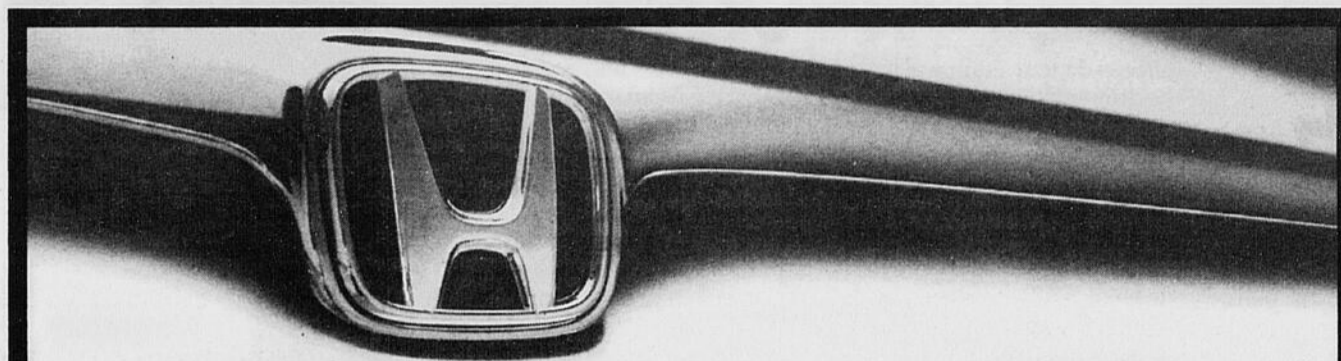
des psychiatres du Canada en 1966 et 1967.

Il a été directeur général de l'hôpital Rivière-des-Prairies

de 1969 à 1975, puis de l'hôpital Louis-Hippolyte-Lafontaine en 1975 et 1976.

Sa carrière politique s'est

amorcée à la fin des années 60, époque où il a été défait comme candidat néo-démocrate à deux reprises. □



**Aucun paiement pendant 90 jours\***

0 \$ Comptant à la location

0,9% Taux de financement à l'achat sur les modèles sélectionnés

0 \$ Transport et préparation inclus à la location

ou

Remise à l'achat allant jusqu'à 9000 \$\*\* Valable sur les autres modèles 2007/2008 sélectionnés.



Civic DX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
198 \$* par mois/60 mois	0 \$ + Prime écoAUTO 1000 \$**



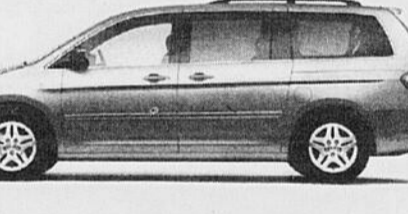
Accord LX manuelle 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
328 \$* par mois/48 mois	0 \$



CR-V LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
358 \$* par mois/48 mois	0 \$



Odyssey DX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
438 \$* par mois/48 mois	0 \$



Pilot LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
488 \$* par mois/48 mois	0 \$



Ridgeline LX 2008

Prix de location à partir de	Comptant à la location
438 \$* par mois/48 mois	0 \$

L'Association des concessionnaires Honda du Québec  
Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

**OUI, ON A FAIT LE PLEIN**  
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

Évitez les douanes



\*Les offres de location-bail et de financement d'une durée limitée sont faites par les Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-dessus. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 48 mois : Accord berline LX manuelle 2008 (modèle CP2538E) : a) 328 \$, b) 0 \$, c) 15 744 \$, CR-V LX 2008 (modèle RE3838E) : a) 358 \$, b) 0 \$, c) 17 184 \$, Odyssey DX 2008 (modèle YF2818E) : a) 438 \$, b) 0 \$, c) 21 024 \$, Civic berline LX manuelle 2008 (modèle FA1528E) : a) 198 \$, b) 0 \$, c) 11 880 \$, Franchise de kilométrage de 120 000 km pour la Civic, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Taux de financement à l'achat de 0,9 % pour les modèles sélectionnés suivants : FA1528E, CP2538E, RE3838E, YF2818E, YK1648E. \*\*L'offre «Aucun paiement pendant 90 jours» s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2007 et 2008 et sur les véhicules d'occasion certifiés kilométrage excédentaire. Taux de financement à l'achat de 0,9 % pour l'entremise des Services Financiers Honda sur approbation de crédit seulement. Les mensualités sont différées pendant 90 jours. Les contrats seront prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas ajoutés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) commenceront à être ajoutés et l'acheteur devra payer le capital et les intérêts mensuellement jusqu'au terme du contrat. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur Photos à titre indicatif. \*\*La remise à l'achat varie entre 1 000 \$ et 9 000 \$ selon le modèle. L'offre s'applique seulement à l'achat comptant. La remise de 9 000 \$ s'applique seulement sur une S2000 2007 (modèle AP2147EN) au PDSF de 50 600 \$. Les frais de préparation et livraison de 1 540 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. \*\*Vous pourriez être éligible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez [www.ecoaction.gc.ca](http://www.ecoaction.gc.ca). Voyez votre concessionnaire Honda pour tous les détails. 00728038

# DE LAC & DE FJORD

## Le hockey, encore un jeu ?



Roger  
Tremblay

rogtremblay@lequotidien.com

Posons-nous collectivement les questions suivantes: peut-on affirmer avec certitude que le hockey est encore un jeu? Peut-on croire maintenant que la compétition surpasse le simple fait de s'amuser? Une courte réflexion sur les professionnels, les juniors et tous ceux qui évoluent dans des circuits de compétition amène une discussion qu'il faut faire le plus rapidement possible avant qu'il ne soit trop tard. Expliquons-nous...

Il est faux de prétendre que ceux qui évoluent dans le Ligue nationale sont des joueurs de hockey. Il s'agit plutôt de gens d'affaires qui brassent des millions. Ils voient à leurs intérêts et tous pensent en fonction de leur bien-être et de très loin, des

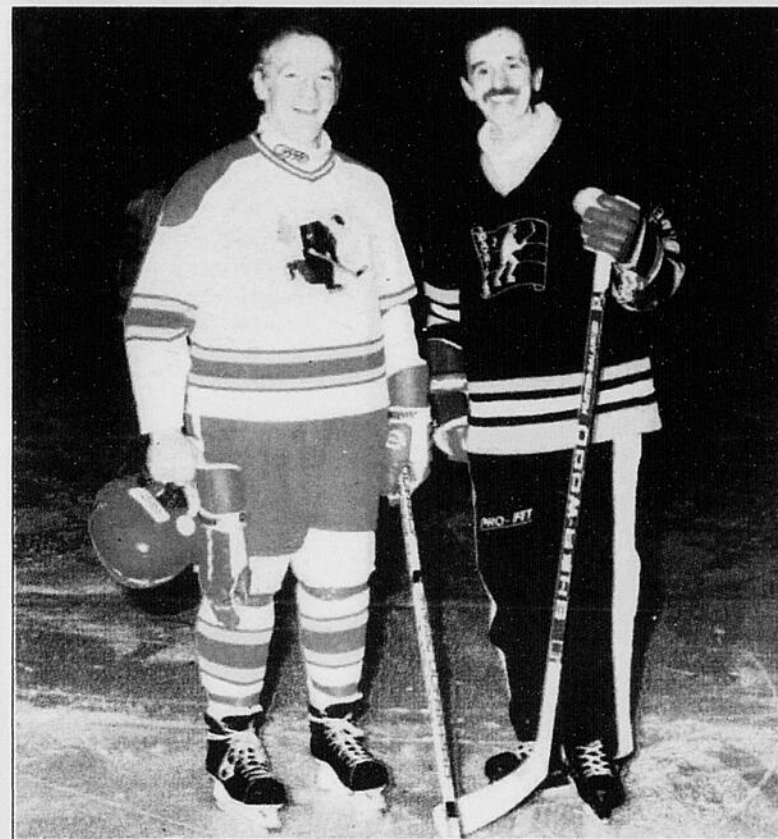
succès de leur équipe. Un hockeyeur qui regarde un match du haut des gradins s'inquiète de son «entreprise», de son temps de glace, de sa valeur marchande. En silence, il ne pense pas à son club, pariez là-dessus.

Puis, faisant abstraction des ligues mineures où croupissent bien des rêves brisés, des «Mozart» assassinés, nous voilà dans la Ligue junior majeure du Québec. Ces jeunes jouent-ils vraiment au hockey ou bien s'investissent-ils dans l'espoir d'une carrière lucrative, dans l'espoir eux aussi de devenir des hommes d'affaires? Certains retardent leurs études, rallongent leur temps passé à l'école, s'ils ne l'abandonnent tout simplement pas, et osent croire aux dieux du repêchage... Ils ne jouent pas au hockey, ils deviennent de la chair à canon avant de s'apercevoir qu'ils n'iront pas

très loin dans leur sport. Déçus, certains iront gagner leur croûte dans les ligues semi-professionnelles, ignorés par ceux qui leur faisaient miroiter les plus grands rêves quelques années plus tôt.. Pour 99 pour cent des jeunes, la carrière prendra fin avant même de mettre un pied dans le vrai monde des «affaires».

Alors, laissons de côté tous les tenants et aboutissants et posons-les franchement ces questions: Qui joue vraiment au hockey? Qui s'amuse dans cette discipline? Qui se fout du mot performance pour apprécier le mot plaisir? À voir tous ces visages déçus lors des repêchages, il est difficile de croire que le hockey est encore un jeu. On ne joue plus, on bâche pour une place dans une équipe. Cette course commence tôt pour se terminer tout aussi tôt. Les vrais perdants, il est facile d'en nommer plusieurs sans égard aux catégories...

Bonne réflexion... ☐



### // UN DIABLE DE BON JOUEUR?

Qui a dit qu'un prêtre, voire un évêque, ne savait pas jouer au hockey. Mgr André Rivest faisait partie, dans sa tendre jeunesse, de la formation des Bons Diables... Nos espions nous ont fait savoir qu'il aimait bien le jeu rude. On le voit ici à côté d'un Ange non identifié...

(Photo courtoisie)



### // LAPINS JAKO ET CHOCOLATS LULU

Les Chevaliers de Colomb entreprendront leur traditionnelle vente des Lapins Jako du 1er au 9 mars, en cognant aux portes des résidences du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de la Côte-Nord et de Chibougamau-Chapais. Pour une 2e année consécutive, les Lapins Jako s'associent à Chocolats Lulu. Les Chevaliers espèrent vendre les 34 000 lapins pour leurs oeuvres, dont tous les profits sont versés pour la jeunesse des régions sollicitées. Ici, Diane Gagnon et Colin Tremblay des Chocolats Lulu entourent le président de la campagne 2008, Jean-Claude Ouellet et la mascotte Jako.

(Photo Rocket Lavoie)

### EN BAVARDANT

C'était bien avant les Hivernades... Le Carnaval-Souvenir offrait, depuis belle lurette, son opérette. La Périchole, Orphée aux Enfers, La Veuve Joyeuse pour ne nommer que celles-là. Elles me manquent ces belles soirées d'Offenbach... Les Michel Duchaine, Jean-François Lapointe, Alva Chiasson et combien de voix extraordinaires enchantaient ces rendez-vous de février. Incroyable qu'une grande ville culturelle comme Saguenay ne puisse s'offrir encore ces opérettes...

### Porteurs d'espoir

Une personne de votre entourage se démarque grâce à son implication exceptionnelle dans le domaine de l'environnement? Elle vous donne espoir en de plus verts lendemains. Soumettez sa candidature au programme Porteurs d'Espoir et courez la chance de la voir récompensée pour ses réalisations environnementales. La personne gagnante se verra attribuer le titre de Porteur d'espoir 2008 en plus de recevoir un montant de 5000 \$ qu'elle devra remettre à l'organisme environnemental de son choix. La date limite est le 29 février 17h. Informations, 1-800-424-8758.

### Geste honorable

Le gérant de l'équipe Le Shermont de Sherbrooke, Ken Dubé, mérite des félicitations. Lors des tirs de barrage face à la formation du Royal midget de Métabetchouan au tournoi de St-Gilles au début du mois, un parent a eu des gestes déplacés. Dubé vient de faire parvenir à l'équipe de Métabetchouan une lettre d'excuses tout en mentionnant avoir eu honte de ce comportement. Il souligne en plus que son club a disputé le match le plus difficile du tournoi. «Nous avons gagné ce tournoi et vous en êtes partiellement responsables car vous avez servi une leçon de détermination et de désir de se surpasser à nos joueurs.»

Un geste apprécié par l'équipe du Royal de Métabetchouan dirigée par Robin Desbiens. Il fallait le souligner...

## Un des plaisirs du dimanche...

Le **PROGRÈS**  
dimanche

Découvrez vous aussi, chaque dimanche matin, toute l'information dans le confort douillet de votre foyer.

Profitez de notre service de paiement préautorisé sûr et efficace!

Abonnement: 545-4664



00728257

# Lacroix revient en cour

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Vincent Lacroix sera de retour devant le juge Réjean Paul de la Cour supérieure, aujourd'hui à Montréal.

La magistrat doit décider s'il autorise l'appel de l'ancien président de Norbourg, reconnu coupable en décembre dernier de malversations financières.

L'Autorité des marchés financiers s'objecte à ce que le tribunal entende cette contestation.

Vincent Lacroix est emprisonné depuis un mois. Il a été condamné à 12 ans de pénitencier pour avoir dérobé 115 millions \$ dans les fonds communs de Norbourg, flouant ainsi plus de 9000 investisseurs. □

## Kosovo

# Des Serbes manifestent à Montréal

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Des nationalistes serbes se sont rassemblés dimanche dans deux villes canadiennes, dont Montréal, afin de protester contre la reconnaissance par les États-Unis de l'indépendance du Kosovo.

Près de 200 personnes ont défilé dans le centre-ville de Montréal avant de tenir une bruyante mais pacifique manifestation devant le consulat américain.

Plusieurs manifestants ont pris la parole et ont reproché à des pays tels que les États-Unis, la France et l'Allemagne d'avoir rapidement appuyé la déclaration d'indépendance du Kosovo, qui s'est séparé de la Serbie la semaine dernière.

Diana Todic, organisatrice de la manifestation montréalaise, a estimé que les droits démocratiques de la Serbie avaient été violés.

Mme Todic a pressé le Canada d'éviter d'imiter les États-Unis, prévenant qu'un tel geste pourrait enhardir les souverainistes québécois.

## Ottawa hésite

Ottawa a jusqu'à présent évité de se prononcer sur la question du Kosovo. Plusieurs observateurs ont attribué la réticence du gouvernement fédéral aux conséquences que pourrait avoir au pays la reconnaissance d'une déclaration unilatérale d'indépendance.

Quelque 800 protestataires serbes ont également manifesté à Vancouver.

Ces rassemblements ont eu lieu au lendemain d'un événement similaire auquel ont pris part jusqu'à 2000 personnes à Toronto.

D'autres manifestations sont prévues la fin de semaine prochaine à Ottawa, Edmonton et Calgary. □



## Vente Printemps avant le temps

**FINANCEMENT À L'ACHAT**  
**0% POUR 72 MOIS\***

Mêmes offres disponibles sur le modèle coupé.

### COBALT LT

Climatisation • Glaces et rétroviseurs à réglage électrique  
• Régulateur de vitesse • Télédéverrouillage

<p>LOUEZ À</p> <p><b>197\$</b> /mois<sup>1</sup></p> <p>Location 60 mois</p>	<p>ACHETEZ À</p> <p><b>239\$</b> /mois<sup>2</sup></p> <p>Financement 72 mois</p>
--	---

**0\$ DE COMPTANT**  
Transport et préparation INCLUS.

ROUTE\*: 5.9L/100KM  
VILLE\*: 9.2L/100KM

ROUTE\*: 5.8L/100KM  
VILLE\*: 8.7L/100KM

Mêmes offres disponibles sur le modèle Aveo.

### AVEO LS

<p>LOUEZ À</p> <p><b>159\$</b> /mois<sup>1</sup></p> <p>Comptant: 1387\$ Location 60 mois</p>	<p>ACHETEZ À</p> <p><b>195\$</b> /mois<sup>2</sup></p> <p>Comptant: 0\$ Financement 72 mois</p>
---	---

**FINANCEMENT À L'ACHAT**  
**0% POUR 72 MOIS\***

Transport et préparation INCLUS.

ROUTE\*: 8.3L/100KM  
VILLE\*: 12.2L/100KM

### EQUINOX LS

<p>LOUEZ À</p> <p><b>286\$</b> /mois<sup>1</sup></p> <p>Comptant: 2405\$ Location 48 mois</p>	<p><b>FINANCEMENT À L'ACHAT</b> <b>1,9% POUR 72 MOIS*</b></p>
---	---

Transport et préparation INCLUS.

ROUTE\*: 6.6L/100KM  
VILLE\*: 10.3L/100KM

### HHR LS

<p>LOUEZ À</p> <p><b>293\$</b> /mois<sup>1</sup></p> <p>Location 48 mois</p>	<p>COMPTANT</p> <p><b>0\$</b></p>	<p><b>FINANCEMENT À L'ACHAT</b> <b>1,9% POUR 72 MOIS*</b></p>
--	-----------------------------------	---

Transport et préparation inclus.

Vous pourriez être éligible à une remise de 1000\$ du gouvernement fédéral pour votre HHR lorsque équipée d'un moteur 4 cylindres de 2.2 L et d'une boîte automatique.

\* applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule en réponse au del. Voir le site autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails. Pour Kingston avant le 31 mars 2008.

**PROFITEZ DE LA FORCE DU DOLLAR ET RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUR LES NOMBREUX AUTRES PROGRAMMES GM**

**LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM**  
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM  
3 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE | 3 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE\* | 3 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE\*

**autos-o-ciel** GAGNEZ VOTRE CIEL!  
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1000\$

offreschevrolet.ca

00728039

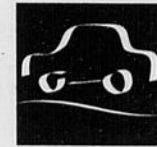
L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles 2008 neufs suivants: berline Cobalt (1A269RTA), Aveo (1TD69RTA), Equinox (1L269RTA) et HHR (1AT46RTB). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Condiçonnées à l'approbation de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Régistre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour Aveo et la Cobalt, de 48 mois pour la HHR et l'Equinox avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport (Aveo 1 095 \$, Cobalt 1 095 \$, Equinox 1 150 \$ et HHR 1 095 \$) inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 \$ après 100 000 km pour Aveo et la Cobalt, et après 80 000 km pour la HHR et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 2. Au cas de vente, le vendeur doit verser à l'acheteur le montant de 0% pour la Cobalt et l'Aveo et 1,9% pour l'Equinox et la HHR pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. 3. À l'achat, paiements mensuels basés sur un financement de 72 mois pour l'Aveo et la Cobalt sans versement initial. Frais de transport et préparation de 15 \$ après 100 000 km pour Aveo et la Cobalt, et après 80 000 km pour la HHR et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 4. Le montant de 0% pour la Cobalt et l'Aveo et 1,9% pour l'Equinox et la HHR s'applique à la location et à l'achat. Les offres sont réservées aux particuliers et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant l'achat ou la location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour résidents (résidents permanents au Québec) et de GM Mobile. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

# AUTO +

Le Quotidien

Pour joindre notre collaborateur:  
eric.lefrancois@lapresse.ca

Retrouvez les plus récents  
essais routiers d'Éric LeFrançois sur  
www.monvolant.ca



BANC D'ESSAI | Nissan Altima Hybrid

# Sans conviction

Plutôt rétif à la technologie hybride, Nissan fait contre mauvaise fortune bon coeur et décide de «s'investir» dans ce domaine au vu de la forte demande aux États-Unis et au Japon. L'Altima est la première à en bénéficier. Mais, à la lumière de cet essai, le coeur n'y est manifestement pas.

ÉRIC LEFRANÇOIS

La Presse

Le grand patron de Nissan, Carlos Ghosn, n'a jamais caché son manque d'enthousiasme à l'égard de la technologie hybride. Dans un entretien accordé à La Presse en marge du Salon automobile de Tokyo 2005, il soutenait «La technologie hybride n'est peut-être pas si efficace qu'on le dit, et je ne pense pas que ce soit la solution à tous les problèmes de l'industrie.» Néanmoins, par prudence industrielle, Nissan avait signé en 2002 un accord de coopération avec son concurrent Toyota, le pionnier de l'hybride, afin de mettre au point l'Altima Hybrid. Une solution intermédiaire en quelque sorte, puisque le constructeur japonais a déjà indiqué son intention de proposer sa propre motorisation hybride (type «plug-in») d'ici 2010.

Qu'advient-il alors de l'entente de coopération avec Toyota et de l'Altima Hybrid? Nissan ne devrait finalement recourir à la technologie hybride de Toyota que pour les 100 000 Altima Hybrid qu'elle compte assembler. Après, ce sera terminé. Le constructeur a d'ailleurs déjà annoncé la création d'une coentreprise avec le conglomerat électronique japonais NEC, dont l'ambition est de devenir le numéro un mondial des batteries lithium-ion destinées à équiper dès 2010 des véhicules hybrides, mais aussi 100% électriques.

Autre preuve du peu d'engouement de Nissan à l'égard de son premier modèle hybride le prix. Mais Carlos Ghosn nous avait prévenus «Les voitures à moteur hybride ne rapporteront pas grand-chose parce qu'elles sont trop chères à construire, mais nous en lancerons quand même une pour nous conformer à la réglementation californienne.»

Proposée à 33 998\$, cette Altima verte n'est effectivement pas bon marché. Ses principales concurrentes se détaillent toutes sous la barre des 30 000\$. Bien entendu, ce prix plus élevé se justifie en partie par un équipement plus complet (baquets chauffants, toit ouvrant et moulures protectrices pour ne nommer que ces trois accessoires), mais n'aurait-il pas mieux valu laisser au consommateur le choix de s'en prévaloir?

Hormis quelques écussons épinglés ici et là pour rappeler sa mission écolo, cette Altima ressemble en tous points aux versions «régulières». Ce qui n'est pas sans nous déplaire dans la mesure où, sur le plan visuel, cette Nissan a toujours cultivé une certaine différence face à ses rivales et que par-dessus tout, elle apporte un soupçon d'audace dans une catégorie habituellement frileuse.

À bord, la Nissan reprend à peu de choses près la présentation intérieure des versions régulières. Moderne (démarrage sans clé), cet habitacle est d'une présentation très soignée. L'assemblage en est rigoureux et les accostages précis. Les quelques clins d'oeil rétros demeurent, comme les trois gros compteurs ronds «encapsulés» dans le tableau de bord qui rappelleront des souvenirs à ceux qui, dans les années 70, étaient propriétaires d'automobiles japonaises. Bref, on se sent bien dans cette Nissan. La position de conduite est agréable (de série, la colonne de direction est inclinable et télescopique), les sièges et la banquette sont fermes mais confortables, et les diverses commandes aussi ergonomiques que fonctionnelles.

Au chapitre de l'habitabilité, l'Altima se tire bien d'affaire dans l'ensemble mais, en matière de dégagement, elle concède plusieurs dizaines de millimètres à la

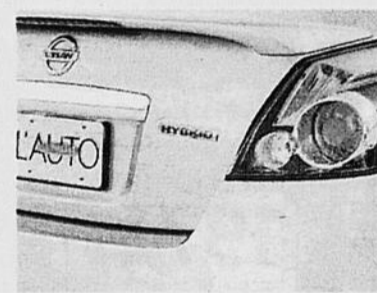
concurrence, notamment aux places arrière. Néanmoins, quatre adultes y seront confortables. Dans le coffre, il faudra composer avec la quincaillerie hybride (les batteries) qui, non seulement, raccourcit considérablement l'espace utile, mais empêche aussi toute modularité. Seul motif de satisfaction son accessibilité en raison d'un seuil de chargement peu élevé.

Mise au point incomplète?

En acquérant la licence d'exploitation du système hybride de Toyota, Nissan a-t-elle aussi obtenu le mode d'emploi? La question se pose, puisque la transition entre le moteur électrique et le moteur à essence nous est apparue beaucoup moins fluide sur l'Altima que sur une Camry. En fait, on a parfois l'impression qu'un moteur cherche à étrangler l'autre, tellement le passage entre les deux se fait abruptement. Ce manque de souplesse est attribuable sans doute à une gestion électronique moins sophistiquée. Hormis cette liaison difficile, le moteur à essence un quatre cylindres de 2,5 litres demeure toujours aussi débordant de caractère. Il signe, avec l'aide du moteur électrique, des performances (accélérations et reprises) très convaincantes. On lui reprochera seulement ses gémissements bruyants lors de fortes accélérations.

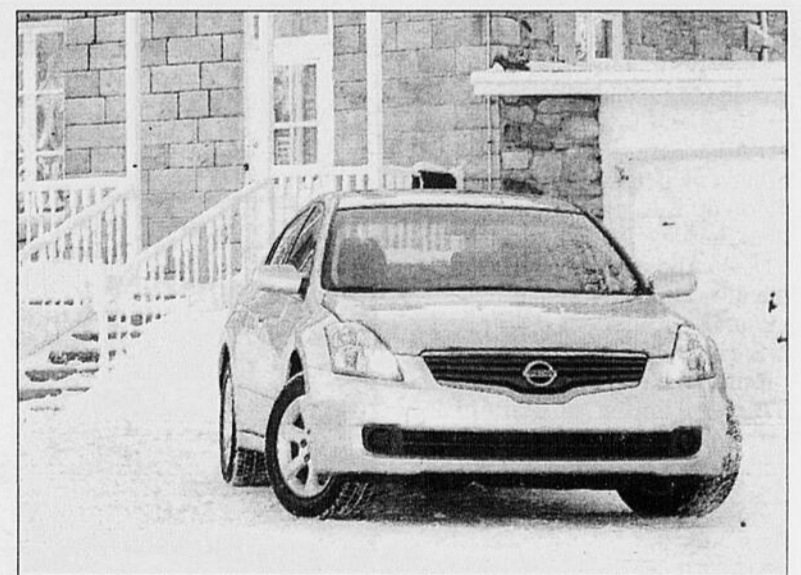
Le système hybride de l'Altima parvient à réduire considérablement sa consommation d'essence. En ville surtout, où l'écart entre la version hybride et la version conventionnelle est de l'ordre de 29%. Il convient d'ajouter une réduction toute aussi importante des émissions de gaz à effet de serre. Les gains sont toutefois moins significatifs sur les voies rapides.

Les principales critiques que l'on puisse adresser à cette Nissan touchent principalement une suspen-



sion qui risque de paraître un peu ferme sur nos routes défoncées, une direction un brin légère et un freinage, au demeurant puissant, difficile à moduler et exigeant une certaine accoutumance.

Le bilan est, vous l'aurez compris, fort mitigé. Le prix peu attrayant de l'Altima Hybrid malgré les remises gouvernementales (1500\$ du fédéral et crédit de TVQ du provincial), de même que son intégration un peu légère, font douter de l'intérêt du constructeur japonais à vouloir imposer ce modèle né d'un partenariat forcé. □



Hormis quelques écussons épinglés ici et là pour rappeler sa mission écolo, cette Altima ressemble en tous points aux versions «régulières».

(Photo La Presse)

**CADILLAC SRX 2008**  
**TRACTION INTÉGRALE**

*Seulement chez*

**PACO**

CHEVROLET PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE Cadillac

**870, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI** **696-4444**  
1-800-417-7226(PACO)

**LOUEZ À 599\$ /mois\***

**0 \$ COMPTANT** Location 39 mois

Démarrage à distance • Rétroviseurs extérieurs électrochromiques • Chauffe-bloc • Moteur 3,6 L V6 VVT • Transmission automatique à 5 vitesses • Orientation OnStar • Système 8 haut-parleurs Bose • Radio XM Satellite • Groupe sièges électriques

1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 39 mois. Préparation et frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis.

**www.paulalbertchevrolet.com**

Unité #8-5401

ENTRETIEN CADILLAC SANS FRAIS 48 MOIS

MILLEUR PRIX GARANTI

**PACO**

00722630

CHEVROLET Cadillac PAUL ALBERT

autos-o-tel PACO vous offre 1000\$ DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1000\$

DE VÉHICULES COMMERCIAUX

Saab 9-2X (2005-2006)

# Le temps de deux bordées de neige

JEAN-FRANÇOIS GUAY

La Presse

Non, la nouvelle 9-3 Turbo X 2008 n'est la première Saab à proposer un rouage intégral. Si l'on fait exception de l'utilitaire sport 9-7X, la première voiture du constructeur suédois à proposer la traction aux quatre roues a été l'éphémère 9-2X. Disparue prématurément après seulement deux hivers, cette compacte sport pourtant fort prometteuse s'est vendue au compte-gouttes en 2005 et 2006. Sur les 525 voitures vendues au Canada, 256 l'ont été au Québec, des chiffres plutôt décevants quand on sait que le clone de la 9-2X, la Subaru Impreza, s'est vendue à 11688 unités au Canada, dont 4043 au Québec, durant la même période.

Même si la 9-2X reprenait la mécanique, le châssis et la plupart des éléments de

carrosserie du modèle à hayon cinq portes de l'Impreza, la suédoise était nettement plus jolie que la Subaru, avec sa calandre typiquement Saab. Qui plus est, la 9-2X affichait un intérieur plus cossu, avec une sellerie en cuir optionnelle et des garnitures de série en acier brossé. Sur la route, la Saab était aussi plus confortable grâce à des réglages de suspension moins fermes et une meilleure insonorisation. Il faut croire que le prix plus élevé de la Saab (entre 2000\$ et 3000\$ de plus) a convaincu les acheteurs de demeurer fidèles à Subaru. Un autre facteur à considérer est le réseau de concessionnaires Subaru, plus étendu dans les régions où les voitures à traction intégrale ont nécessairement la cote.

La version Linear de la 9-2X était propulsée par le quatre cylindres à plat de 2,5 litres (165 chevaux) de l'Impreza RS.

Quant à la version Aero, elle reprenait le moteur turbo de 2 litres (227 chevaux) de la WRX.

En ce qui concerne la garantie de base, la 9-2X était favorisée par sa couverture de quatre ans ou 80000km (comparativement aux trois ans ou 60000km de l'Impreza). Quant à la garantie de quatre ans ou 80000km du groupe motopropulseur de la Saab, elle était moins généreuse que celle de cinq ans ou 100000km de la Subaru. Donc, si vous avez le choix entre une 9-2X et une Impreza d'occasion, considérez bien la garantie la plus avantageuse selon le millésime et le kilométrage.

Par ailleurs, si vous vous interrogez sur la fiabilité de la 9-2X, il faut se rappeler que cette suédoise a la durabilité éprouvée d'une Subaru. Par ailleurs, il est important de savoir que même si elles partagent la majorité de leurs pièces, le



La Saab 9-2X 2005, disparue après seulement deux hivers.

(Photo courtoisie)

coût de remplacement n'est pas le même pour les deux voitures. Selon la pièce, le prix peut avantager la Saab ou la Subaru. En général, il est plus difficile de trouver des pièces réusinées pour la 9-2X que pour l'Impreza. □

**Vente Printemps avant le temps**

**COBALT LT**

- Climatisation
- Régulateur de vitesse
- Télédévrouillage
- Glaces et rétroviseurs à réglage électrique
- Lecteur CD et MP3 avec prise audio auxiliaire

**LOUEZ À 197\$ /mois<sup>2</sup>**  
Location 60 mois

**ACHETEZ À 239\$ /mois<sup>3</sup>**  
Financement 72 mois

**0\$ DE COMPTANT**  
Frais de transport et préparation INCLUS

ROUTE\*: 5,9L/100KM  
VILLE\*: 9,2L/100KM

Mêmes offres disponibles sur le modèle coupé

**FINANCEMENT À L'ACHAT 0% POUR 72 MOIS<sup>1</sup>**

**PROFITEZ DE LA FORCE DU DOLLAR ET RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUR LES NOMBREUX AUTRES PROGRAMMES GM**

**LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS**

**160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM**  
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE<sup>1</sup> | 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE<sup>2</sup> | 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE<sup>3</sup>

**autos-o-ciel** GAGNEZ VOTRE CIEL! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1000\$

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails. Pour livraison avant le 31 mars 2008.

**PRIME GM POUR ETUDIANTS**

**GM paie les 2 premières mensualités<sup>4</sup>!**

offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant sur les modèles 2008 neufs suivants: berline Cobalt (1AL37/RVC). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnelle à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taxe de financement à l'achat de 0% pour un terme de 72 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. A la location, paiement mensuel basé sur un bail de 60 mois sans versement initial. Préparation et frais de transport de 1 095 \$ inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 \$/km après 100 000 km pour la Cobalt LT. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 3. A l'achat, paiements mensuels basés sur un financement de 72 mois pour la Cobalt LT avec moteur 5 vitesses. 4. Selon la première énumération. Les camions poids moyen sont exclus. 5. La GMCL effectuera les deux premiers versements mensuels des contrats de location GMAC d'une durée de 24 à 60 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 \$ par mois (taxes comprises). Sinon, la GMCL effectuera les deux premiers versements mensuels des contrats de financement GMAC d'une durée maximale de 72 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 \$ par mois (taxes comprises). L'offre s'applique aux contrats LOCATIONS PLUS ou aux contrats de financement avec GMAC et conditionnelle à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais de permis, d'assurance, d'immatriculation et d'administration ne sont pas compris et pourraient être exigibles au moment de la signature du contrat. Pour livraison avant le 31 mars 2008. Ce programme n'est pas éligible aux personnes qui ont déjà bénéficié d'un autre programme pour étudiants/étudiants de la GM. Consultez primigestudent.ca pour les détails. Ces offres sont exclues et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre promotionnelle. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, contactez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7485 ou visitez gm.ca. 00726040

# La Volkswagen américaine

ALAIN RAYMOND

La Presse

Près d'un demi-siècle s'est écoulé depuis la création de la voiture de série la plus radicale jamais créée par un constructeur américain. Et l'échec de la nouvelle venue sur le marché a probablement contribué à anéantir à tout jamais les chances de succès d'une véritable petite voiture américaine, une lacune qui se fait sentir amèrement de nos jours.

## Domination et uniformité

À la fin des années 50, l'automobile américaine domine le marché. Elle est dominante mais aussi de conception pratiquement uniforme grande, propulsée par un gros V8 placé à l'avant et qui anime les roues arrière au moyen d'un essieu rigide, le tout monté sur un châssis de type échelle, surmonté d'une carrosserie amovible et facilement modifiable d'une année à l'autre. Si la très grande majorité des automo-

**General Motors confie à ses ingénieurs le mandat de créer une «meilleure Volkswagen, plus grande, plus puissante, plus séduisante». C'est ainsi que naît en 1960 la Chevrolet Corvaire.**

bilistes se satisfait de ce «modèle universel» qui fait la fortune des Trois Grands, un nombre grandissant de libres-penseurs s'intéresse à des voitures venues d'ailleurs, que ce soit des modèles sport ou des petites économiques, dont une certaine Volkswagen. Premier à réagir à cette incursion étrangère, General Motors confie à ses ingénieurs le mandat de créer une «meilleure Volkswagen, plus grande, plus puissante, plus séduisante». C'est ainsi que naît en 1960 la Chevrolet Corvaire une compacte basse, montée sur un châssis monocoque et des suspensions entièrement indépendantes, animée par un six cylin-



La Chevrolet Corvaire : un pari technologique audacieux, un style qui a fait école, une sérieuse tentative pour contrer la concurrence européenne. Mais ni GM ni le grand public n'étaient prêts à vivre l'aventure jusqu'au bout. Ici, un rare cabriolet Corvaire Monza 1964.

(Photo Alain Raymond)

dres à plat refroidi à l'air et presque entièrement en aluminium et ce moteur est placé à l'arrière. Quatre révolutions d'un seul coup le châssis, les suspensions, le moteur et son emplacement.

Le succès est immédiat et 250000 Corvaire trouvent preneur la première année. Mais des problèmes surgissent bientôt, alimentés par la politique du moindre coût qui prévaut chez GM. La principale victime est la suspension arrière de la Corvaire qui souffre, de par sa conception, d'un défaut notable qui rend la voiture délicate à maîtriser à vitesse élevée. Exactement le même mal qui afflige d'autres voitures «tout à l'arrière», notamment la Volkswagen, sa cousine la Porsche 356, la Renault Dauphine, la Fiat 600, etc. Y a-t-il un remède? Oui, une barre antiroulis qui atténue la tendance au survirage brutal et qui coûte moins de 10\$. Décision de GM: on laisse faire! Jusqu'en 1964, date à laquelle on installe sur la suspension arrière un ressort transversal «compensateur de carrossage» qui atténue le comportement néfaste de la suspension à essieu oscillant, le fameux «swing axle».

## La bombe Nader

En 1965, la Corvaire fait peu neuve tant du point de vue esthé-

tique que technique. La principale amélioration à ce chapitre est l'adoption d'une suspension arrière articulée qui lui assure une tenue de route fort acceptable, ce qui fait d'ailleurs la joie des sportifs, du moins des sportifs avertis. La même année, un jeune avocat du nom de Ralph Nader publie Unsafe at Any Speed (dangereuse à toutes les vitesses), un témoignage percutant sur le manque flagrant de sécurité de l'automobile américaine et plus particulièrement de la Corvaire... 1960! Le livre fait fureur, un succès alimenté par la maladresse de GM, qui engage des enquêteurs privés dans le but de trouver une «bibitte» quelconque dans la vie privée de Nader afin de le discréditer. À ce désastre de relations publiques viennent s'ajouter de nombreuses poursuites intentées par des «accidentés» de la Corvaire. Puis, comble de malheur, arrive sur la scène automobile en 1965 la réplique foudroyante de Ford la Mustang.

La pauvre petite Corvaire, malgré ses innovations techniques et son style qui fera école, surtout en Europe (NSU Prinz/1000, Hillman/Sunbeam Imp, Simca 1000, Panhard Dyna, Fiat 1500, Lancia Fulvia, VW 1600L, etc.) ne survit pas à ce déferlement de mauvaises nouvelles. La dernière Corvaire sort d'usine le 14 mai 1969.

## Qui a tué la Corvaire?

De nombreux ouvrages ont été écrits sur la Chevrolet Corvaire essayant d'expliquer sa mort prématurée, tandis que la Volkswagen, technologiquement identique, a réussi à battre tous les records mondiaux de longévité et de production et que la Porsche 911 (descendante de la 356, issue directement de la Volkswagen) existe encore aujourd'hui avec la même architecture.

Qu'est-ce qui a tué la Corvaire, «la voiture la plus controversée du XXe siècle»? Ralph Nader, diront certains. Mais la réalité est sans doute bien plus com-

plexe. Voici quelques raisons glanées au fil de nos recherches l'erreur initiale de GM, qui refuse de corriger le problème de suspension arrière dès la première année; l'inexpérience de l'automobiliste américain moyen au volant d'une petite voiture à moteur arrière; l'arrivée de la Ford Falcon et de sa dérivée, la Ford Mustang, plus traditionnelles et moins coûteuses à construire; la Chevrolet Camaro, qui a scellé le sort de la Corvaire dans le segment naissant de la voiture

sportive (à ne pas confondre avec la voiture sport). Même l'ignorance des mécaniciens habitués à gonfler également les quatre pneus d'une voiture, alors que la Corvaire exigeait 15 livres à l'avant et 26 à l'arrière... Enfin, le bouquin de Nader et la maladresse de GM face aux critiques formulées. Signalons enfin qu'en 1972, la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) a exonéré la Corvaire... morte trois ans auparavant. Trop peu, trop tard. □

## // L'AUTO EN BREF

### Des moteurs diesel et des micro-voitures chez GM

La publication spécialisée Automotive News rapporte que GM envisage commercialiser des micro-voitures et des moteurs diesel aux États-Unis dans un avenir rapproché. La marque Chevrolet est la plus visée. On pourrait voir des voitures plus petites que l'Aveo. Et tout comme Cadillac, Chevrolet ajoutera des moteurs diesel à ses véhicules.

### GM doit améliorer ses V8 Duramax

Selon Automotive News, le V8 turbo diesel Duramax de 6,6 litres que GM utilise dans ses camionnettes subit toute une révision afin de rencontrer les exigences fédérales en matière de pollution de 2010. Pour ce faire, le constructeur doit investir 69 millions \$ US dans l'amélioration de ses usines. Sans élaborer sur les détails techniques, les dirigeants de GM ont quand même expliqué que ce nouveau Duramax aura une configuration inversée avec l'admission où les échappements étaient auparavant et l'échappement à la place de l'admission. Cette transformation vise à réduire à la fois la consommation et les émissions polluantes. Des filtres à particules seront malgré tout nécessaires aux échappements.

### La nouvelle New Beetle construite au Mexique?

Selon la publication spécialisée Automotive News, tout indique que la prochaine génération de Volkswagen New Beetle sera construite au Mexique. La publication tient son information du président de Volkswagen AG, M. Martin Winterkorn qui a déclaré dans un discours (en allemand) à Mexico City que «la New Beetle est inséparable de Volkswagen do Mexico». M. Winterkorn était au Mexique pour célébrer le 7 millionième véhicule construit à Puebla au Mexique et pour annoncer un investissement d'un milliard \$ dans cette usine durant les trois prochaines années.

### Chrysler prépare une nouvelle plateforme

Automotive News rapporte que Chrysler développe une nouvelle plateforme mondiale qui acceptera une variété de nouveaux véhicules. Cette plateforme remplacera celle qui est actuellement utilisée pour les Chrysler Sebring, Dodge Avenger et Dodge Journey. Elle porte le nom de code Projet D. Les premiers véhicules reposant sur cette plateforme ne seront produits que dans cinq ou six ans. Parmi ces véhicules, il est même question d'une camionnette pick-up de tourisme.

### Changements en vue pour les fourgonnettes Chrysler

Selon le Detroit News, il se pourrait que Chrysler révise la stratégie de vente de ses fourgonnettes. En effet, le nouveau président de la compagnie, M. Jim Press (ex président de Toyota aux États-Unis) a suggéré aux concessionnaires de la marque en réunion à San Francisco qu'une des deux fourgonnettes de Chrysler, la Grand Caravan ou la Town & Country, soit modifiée pour mieux répondre aux attentes de jeunes acheteurs. Selon M. Press, la plateforme de ce produit servirait alors de base à un nouveau produit pour jeunes conducteurs un peu comme la marque Scion de Toyota aux États-Unis.

### Toyota veut se mesurer à la Smart

Le constructeur japonais Toyota dévoilera à Genève un nouveau modèle (et non un prototype) devant concurrencer la Smart, le 3+1iQ. Celui-ci aura une configuration intérieure de deux sièges avant et un arrière en plus de la possibilité d'un siège d'enfant derrière celui du conducteur. Toyota espère vendre quelque 80000 unités de cette auto en Europe dès sa première année de production.

**WAVE**

**CONCOURS GAGNE TA**

**GM**

Canada

POUR PARTICIPER LISEZ  
**Le Quotidien**  
**Le Progrès**

Moteur 4 cyl. ECOTEC de 1,6L à DACT de 103HP • Sacs gonflables avant avec capteur de présence du passager • Siège du conducteur réglable en hauteur avec soutien lombaire • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Lecteur CD et MP3 avec prise audio auxiliaire • Chauffe-moteur

**LOUEZ À 183 \$ /mois**

Location 60 mois

**COMPTANT 0 \$** ou **0 %** de financement à l'achat jusqu'à 72 mois

Préparation et transport inclus

Même offre disponible sur le modèle 5 portes

**MODÈLE 1**

**PONTIAC**

**BUICK**

**GMC**

00727403

Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Frais de 15 c/km après 100 000 km. Les frais au RDPRM, frais d'immatriculation, d'assurance et taxes sont en sus. Financement sur approbation de crédit de GMAC seulement. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Détails chez votre concessionnaire ou au 0877-222-2222. Règlements du concours disponibles à nos bureaux.

Cérémonie des Oscars

# Les frères Coen triomphent

PRESSE CANADIENNE

LOS ANGELES — Le duel annoncé entre «Il y aura du sang» et «Non, ce pays n'est pas pour le vieil homme», grands favoris de la 80e cérémonie de remise des Oscars, qui avait lieu dimanche soir à Los Angeles, s'est soldé par la victoire du deuxième de ces films.

En nomination dans huit catégories, tout comme «Il y aura du sang», «Non, ce pays n'est pas pour le vieil homme» l'a emporté dans les catégories les plus prestigieuses, soit celles du meilleur film et de la meilleure réalisation, tous deux remis aux cinéastes Joel Coen et Ethan Coen. Les deux frères, déjà couronnés par Hollywood, en 1996, « Fargo » leur ayant alors valu l'Oscar du meilleur scénario original, ont aussi obtenu le prix de la meilleure adaptation.

L'acteur espagnol Javier Bardem a en outre mis la main sur l'Oscar du meilleur second rôle masculin pour son jeu dans l'oeuvre des Coen.

Désigné meilleur acteur pour son rôle de Daniel Plainview, un prospecteur de pétrole au début du 20e siècle, l'acteur britannique Daniel Day-Lewis a sauvé l'honneur de «Il y aura du sang». Il s'agit du deuxième Oscar pour l'acteur britannique, déjà choisi meilleur acteur en 1989 grâce à son jeu dans «My Left Foot».

Deux jours après son triomphe



Diablo Cody a reçu l'Oscar du meilleur scénario original pour «Juno».

aux César, la Française Marion Cotillard a quant à elle causé la surprise en étant couronnée meilleure actrice.

«Merci, merci», a-t-elle dit, très émue, serrant la statuette dans ses mains.

«Maître Olivier Dahan, tu as bouleversé ma vie, vraiment», a-t-elle déclaré à l'adresse du réalisateur français de «La Vie en rose».

«Merci à l'amour! C'est vrai, il y a des anges, ici dans cette ville...», a-t-elle lancé avant de repartir vers les coulisses du Kodak Theatre d'Hollywood et des effondrer, en larmes, dans les bras de Forest Whitaker, lauréat de l'Oscar du meilleur acteur l'an dernier pour son rôle dans «Le Dernier roi d'Écosse».



Tilda Swinton a reçu l'Oscar du meilleur second rôle féminin grâce à sa performance dans «Michael Clayton».

Également gagnante aux Golden Globes et aux BAFTAs, Cotillard a remporté cette nouvelle récompense des plus prestigieuses pour son interprétation d'Édith Piaf, dans le film français «La Vie en rose». Elle avait pourtant face à elle de sérieuses prétendantes, à commencer par Julie Christie, mais également Cate Blanchett, Laura Linney et la jeune Canadienne Ellen Page, d'Halifax, en nomination grâce à son jeu dans «Juno», film tourné par Jason Reitman, cinéaste originaire de Montréal.

En l'emportant, Cotillard a rejoint dans l'histoire des Academy Awards Simone Signoret, qui avait reçu la statuette dorée dans cette catégorie il y a 38 ans pour «Les Chemins de la haute ville»,

film britannique de Jack Clayton. Un trophée qui avait échappé en 2001 à Juliette Binoche, Oscar de la meilleure actrice dans un second rôle en 1997 pour «Le Patient anglais», nommée pour «Chocolat», et en 1993 à Catherine Deneuve, en course pour «Indochine».

En nomination dans trois catégories, «La Vie en rose» a fait mouche une autre fois, ayant valu à Didier Lavergne et Jan Archibald l'Oscar du meilleur maquillage. L'Oscar des meilleurs costumes lui a cependant échappé, étant allé à «Elizabeth - L'âge d'or».

Tilda Swinton a de son côté reçu l'Oscar du meilleur second rôle féminin grâce à sa performance dans «Michael Clayton», aux côtés de George Clooney, lui-même nommé dans la catégorie du meilleur acteur.

L'Oscar du meilleur film en langue étrangère a été attribué au film autrichien «Les Faussaires».

Enfin, «La Vengeance dans la peau», en nomination dans trois catégories techniques, l'a emporté dans chacune d'entre elles, celles du meilleur son, du meilleur mixage son et du meilleur montage.

Jon Stewart, comédien et personnalité de la télévision, a assuré avec décontraction et humour l'animation du gala, retransmis en direct depuis le Kodak Theatre sur les ondes des réseaux ABC et CTV. Il en était à sa deuxième expérience du genre. □



La Française Marion Cotillard a été couronnée meilleure actrice pour son interprétation d'Édith Piaf dans «La Vie en rose».



Daniel-Day Lewis a été sacré meilleur acteur pour sa prestation dans «Il y aura du sang».



La Canadienne Ellen Page était en nomination dans la catégorie de la meilleure actrice pour son rôle dans le film «Juno».



Les frères Joel Coen et Ethan Coen ont dominé la soirée des Oscars. En plus de recevoir l'Oscar du meilleur film pour «Non, ce pays n'est pas pour le vieil homme», le duo a mérité les prix de la meilleure réalisation et de la meilleure adaptation.

Photos Associated Press

CINÉ-TÉLÉ

**LUNDI 25 FÉVRIER**  
**7h00**  
 SE — MASSICOTTE CRAQUE 4535038 (1h40)  
**8h40**  
 SE — DEVOIR CIVIQUE 18232038 (1h35)  
**9h00**  
**CANAL VIE** — LE BONHEUR AU BOUT DU MONDE 3587038 (1re de 2). (Das Glück am anderen Ende der Welt). All. 2006. Comédie dramatique de Dietmar Klein avec Maja Maranow, Heiner Lauterbach et Michael Greiling. — Songeant à divorcer, une femme profite d'un voyage d'affaires en Nouvelle-Zélande pour amener deux de ses trois filles et rendre visite à l'aînée qui y réside. (2h)  
**10h00**  
**TQS** — UN ENFANT EN DANGER 5055854 (6) (A Child's Cry For Help). É.-U. 1994. Drame social de Sandor Stern avec Veronica Hamel, Pam Dawber et Daniel Hugh Kelly. — Une femme médecin essaie de prouver que la curieuse maladie d'un garçonnet serait provoquée artificiellement par sa mère. (1h45)  
**10h15**  
 SE — THE ASTRONAUTE FARMER 30656632 (1h45)  
**12h00**  
 SE — PRÉMONITION 6214564 (1h40)  
**13h00**  
**CANAL D** — L'INVITÉ 2025458 (5) (Houseguest). É.-U. 1994. Comédie de Randall Miller avec Sinbad, Phil Hartman et Jeffrey Jones. — Pour échapper à des gangsters, un magouilleur s'immisce dans la famille d'un parfait inconnu auprès de qui il se fait passer pour un ancien camarade de classe. (2h30)  
**CANAL VIE** — LE DOSSIER PULITZER 3581854 (5) (Roxanne: The Prize Pulitzer). É.-U. 1989. Drame sentimental de Richard A. Colla avec Chynna Phillips, Perry King et Courtney Cox. — Un millionnaire d'âge mûr est engagé avec sa jeune épouse dans une procédure de divorce qui fait scandale. (2h)  
**13h40**  
 SE — SECRETS D'ÉTÉ 81070309 (1h35)  
**15h15**  
 SE — APRÈS LA NOCE 99098380 (2h05)  
**16h20**  
 FC — LA BRIGADE DU TEXAS 83500729 (1h40)  
**17h20**  
 SE — LA PEAU ET LES OS, APRÈS... 46723922 (1h35)  
**18h00**  
 FC — TOOTSIE 848380 (2h)

**18h55**  
 SE — LE COUPERET 12930816 (2h05)  
**20h00**  
**WVNY** — A RAISIN IN THE SUN 900336 (4) É.-U. 2008. Drame social de Kenny Leon avec Sean Combs, Phylicia Rashad et Audra McDonald. — Dans un quartier défavorisé de Chicago, le combat d'une famille afro-américaine contre la pauvreté et le racisme. (3h)  
**FC** — LA MAIN GAUCHE DU SEIGNEUR 268800 (1h30)  
**GLOBAL** — A RAISIN IN THE SUN 442816 (4) É.-U. 2008. Drame social de Kenny Leon avec Sean Combs, Phylicia Rashad et Audra McDonald. — Dans un quartier défavorisé de Chicago, le combat d'une famille afro-américaine contre la pauvreté et le racisme. (3h)  
**21h00**  
 SE — DIS-MOI QUE C'EST L'AMOUR 854941 (1h)  
**21h30**  
 FC — FRÉQUENCES 419187 (2h)  
**22h00**  
 SE — L'AUTO-STOPPEUR 274318 (1h30)  
**23h30**  
 FC — LA CONCIERGERIE 7547309 (1h50)  
 SE — DEVOIR CIVIQUE 7521361 (1h40)  
**00h00**  
**CANAL D** — LA MOUCHE 2 2644046 (5) (The Fly 2). É.-U. 1989. Science-fiction de Chris Walas avec Eric Stoltz, Daphne Zuniga et Lee Richardson. — Se transformant progressivement en mouche, le fils d'un savant victime de ses propres expériences tente d'arrêter cette métamorphose à l'aide de l'appareil de son père. (2h30)  
**CANAL VIE** — LE DOSSIER PULITZER 2234046 (5) (Roxanne: The Prize Pulitzer). É.-U. 1989. Drame sentimental de Richard A. Colla avec Chynna Phillips, Perry King et Courtney Cox. — Un millionnaire d'âge mûr est engagé avec sa jeune épouse dans une procédure de divorce qui fait scandale. (2h)  
**01h00**  
**CBJET** — ONCE WERE WARRIORS 12978 (2) N.-Z. 1994. Drame social de Lee Tamahori avec Rena Owen, Temuera Morrison et Marama Karara. — Une mère de famille aborigène accepte de plus en plus mal le climat de violence que fait régner autour de lui son mari macho. (2h)  
**01h10**  
 SE — APRÈS LA NOCE 40919997 (2h05)  
**03h15**  
 SE — PRÉMONITION 48671572 (1h40)

HOROSCOPE

LUNDI 25 FÉVRIER 2008

**Bélier (21 mars au 19 avril):** Il serait dommage de commencer la semaine dans une course contre la montre en vous laissant "stresser" par le temps car, tandis que la Lune termine de parcourir votre Signe opposé, une complication horaire peut se résoudre comme par enchantement. Il suffit de ne pas vous éparpiller et d'éviter les distractions frivoles pour maximiser rendement et efficacité.  
**Taureau (20 avril au 20 mai):** Vous obtiendrez davantage de satisfaction si vous pouvez considérer un projet comme étant le vôtre. L'ingérence excessive d'autres personnes dans vos affaires peut finir par vous démotiver. D'ailleurs, vous pourrez plus facilement vous rapprocher d'un objectif en affranchissant plus d'indépendance. Il n'y a aucun malaise que le dialogue n'allégera pas. La Lune arrive face à votre Signe...  
**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Au trigone de Mars en Gémeaux, la fin du cycle Lunaire en Balance vous permet de bien commencer la semaine. L'émotion peut actuellement servir d'aussi bon guide que la raison, et si votre cœur s'y trouve, vous pouvez vous investir complètement dans tout nouveau projet. Par contre, Saturne en Vierge peut semer le doute dans votre esprit. Demeurez fidèle à votre première idée.  
**Cancer (22 juin au 22 juillet):** La fin du cycle Lunaire en Balance pourrait vous inciter à commencer la semaine en affichant un comportement audacieux. Si vous testez les limites de votre entourage, on pourrait finir par vous rendre la monnaie de votre pièce. L'harmonie peut toutefois être sauvegardée si vous êtes capable de dompter toute éventuelle impétuosité. En fin de journée, la Lune en

Scorpion aidera tout à rentrer dans l'ordre.  
**Lion (23 juillet au 22 août):** Si vous trouvez le moyen de vous amuser en travaillant, le résultat de votre labeur sera à la hauteur de vos attentes et de celles des autres. Il suffit de vous concentrer sur l'aspect ludique des choses pour dénouer une impasse et retrouver votre entrain. Il est libre à vous de mettre un terme à toute monotonie. Mettez le tout sur votre originalité et faites-vous pleinement confiance.  
**Vierge (23 août au 22 septembre):** L'influence qu'exerce sur vous Saturne améliore vos aptitudes de leadership. Pourquoi laisser des gens qui n'ont pas votre niveau d'expertise diriger toutes les opérations? Les autres sont prêts à vous emboîter le pas et l'hésitation est la seule chose qui puisse jouer contre vous. C'est le temps de prendre la situation en charge et de démontrer que vous savez exactement ce que vous faites.  
**Balance (23 septembre au 23 octobre):** Alors que la Lune ira de la Balance au Scorpion, un revirement de situation inattendu peut vous avantager considérablement. Saisissez l'occasion promptement car toute hésitation de votre part risquerait d'être mal interprétée. Si votre niveau d'assurance intimide une personne de votre entourage; une simple parole suffira pour dissiper le malaise.  
**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** L'optimisme doit s'allier à la bonne volonté pour générer de bons résultats. Rien ne s'obtient sans efforts, mais rien n'est impossible si vous passez de l'idée à l'acte. En fin de journée, quand la Lune entrera en Scorpion, votre détermination deviendra inébranlable. Personne d'autre que vous ne devrait avoir le pouvoir d'influencer vos décisions.

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** On ne peut se mesurer qu'à soi-même. Alors à quoi bon se comparer aux autres? La reconnaissance d'une faiblesse ne fait qu'augmenter votre force. Si un point faible ne peut être camouflé ou éliminé, pourquoi ne pas miser dessus? Ce serait peut-être le moyen de le transformer en atout. Faites-vous confiance et n'ayez pas peur de procéder différemment des autres.  
**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** Le cycle Lunaire en Balance tire à sa fin, emmenant avec lui une période d'indécision et d'hésitation. Peu à peu, les choses s'apprennent à tomber en place et à vous permettre de voir plus clair. Vous devriez éviter de prendre une décision précipitée si vous n'avez qu'un aperçu superficiel de la situation. Prenez le temps de réfléchir et de vous renseigner avant de consentir à un arrangement.  
**Verseau (20 janvier au 18 février):** Avec une conjonction Mercure-Vénus dans votre Signe, une opportunité intéressante peut survenir lors d'un voyage ou d'un déplacement. Par extension, les éléments exotiques et toutes choses qui se rapportent à l'étranger peuvent jouer un rôle significatif, voire bénéfique. N'oubliez pas de répondre à votre courrier et à vos appels téléphoniques.  
**Poissons (19 février au 20 mars):** Il n'est guère facile d'apprendre quand on ne parvient pas à s'amuser en apprenant. En face de votre Signe, l'influence de Saturne en Vierge peut soulever en vous un nombre de remises en question, notamment en ce qui concerne les orientations de carrière. Rappelez-vous que le plaisir dont vous prenez part à exécuter votre travail en est la meilleure rémunération.

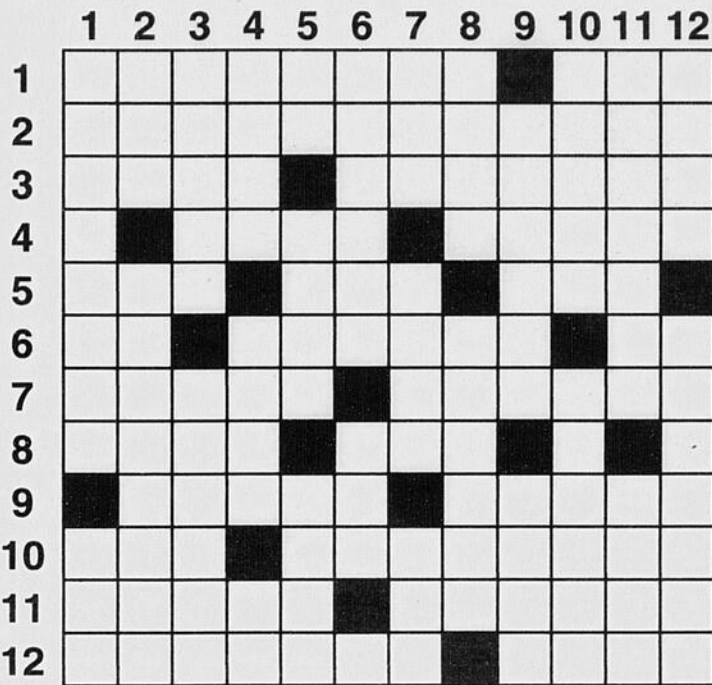
LUNDI À LA TÉLÉ

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

25 février	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	...Eins-tein 24903	Jojo... 23274	Grosse Journée - Partez... 66564		La fosse aux lionnes 11038		Ricardo 55570	Le Téléjournal 917038		Pour le plaisir 912583			C'est ça la vie 87583		Le temps d'une paix 81187		Urgences 93922		Kif-Kif 42187	L'union fait... 87748
TQS	Caféine (5h30) 669545		L'avocat du diable 480274		Cinéma / UN ENFANT EN DANGER (6) avec Veronica Hamel, Pam Dawber 5055854			Jrnl (11h45) 40441699	Gauthier 979090	Flash 687090	...mijote 173187	Bête... 807632	Pub 512187		Simpson 821212	Le Grand Journal 112496				
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 406125		Deux filles le matin 59670		Tout simplement Clodine 18212		Le Cercle 86038	TVA en direct...	TVA Midi (11h45)	TVA en direct.com 464800	La vie... 2216309	Shopping TVA (13h45)	Pub 2380	Les feux de l'amour 81583		Top Modèles 60090		Le TVA 17 heures 8075		
TQc	Corne. 99293	...Koalas 6133903	G. rétrécit 89816	Inuk 35583	Jane... 41632	Zobooma-foo 91800	Esprits 60670	Rocket... 78699	Ramdam 92380	À la di Stasio / Claude Legault 932800		...ça court! 38670	Il va y avoir du sport / Système de santé 187403		G. rétrécit 39187	Dora... 41922	Zobooma-foo 47106	Corne. 17477	Toc Toc 38458	
VOX	Communiqués (8h00)				Viac-tive	Évitons les chutes	Maire de Saguenay	SADConcerne	Les fous du sport	Éd. des adultes	Communiqués			Parole et Vie		Que-ritmo	Saguenay une ville	Ac. des mots	Pirouettes	
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal 72038		Virginie 55651	Rumeurs 97125	L'Auberge du chien noir 49699		Les Boys... dans le pétrin 99106	Tout sur moi 77583		Le Téléjournal 22922		La Zone 8914767		La fosse... (23h45) 1908187						
TQS	Gr. Journal (16h30) 112496	Flash 822941	Rire et Délire 177903	3 X rien 828125	CSI: NY 270699		Un tueur si proche / Le prédateur de la 20 250835		Le Journal du soir 6328767		110% (22h45) 98694496	L'avocat du diable 399458	Pub 5290065							
CJPM	Le TVA 18 heures 2039	Le Cercle 4361	Qui perd gagne 90729		Annie et ses hommes 81467		Dr House 12941		Le TVA 22 heures 19800		Denis Lévesque 19941		Les 4400 97152							
TQc	Kaboum 68699	Ramdam 42651	Méchant contraste! 20941	Ça manque à ma culture 48835	Le Code Chastelay 87629		Questions de société / Le doigt dans l'oeil 87835		Bazzo.TV 80922		Ça manque à ma culture 52651		Le Code Chastelay 292869							
TV5	Questions... (17h55) 57307125	Journal FR2 621309	Toute une histoire 952039		Vie privée, vie publique / Ils ont fait scandale! 352895		Partir autrement 793125		Viva Américas 779545	TV5 Le Journal 331309		Le plus grand cabaret du monde / Claude Lelouch, Karl Zéro 1638361								
CANAL D	Grand Rire Bleue 2003 2145458		Biographies / Jamie Oliver 7883090		Héros de la peur 7809038		Alerte animale 7889274		Les Nouveaux Détectives 7882361		Vidéo Patrouille 7007090		Cinéma 2644046							
RDI	RDI en direct 3852699		Dominique Poirier en direct 1998212		Raul Castro - Les Grands Reportages 1974632		Le Téléjournal 1994496		Le club des ex 8298309		Le National 8274729	Le Téléjournal 3827831		Le Journal RDI 5856201						
RDS	Sports 30 872534		Sports 30 Mag. 504309	Hockey / Maple Leafs - Sénateurs 114941			Sports 30 664380		Sports 30 Mag. 950699		Lutte Impact TNA 603699									
VIE	Manon... 7370922	Le défi santé de Nicolas 7361274	Interventions miracles 4064293		Tu m'aimes-tu? 4073941		La bosse des noces 3388767	Des idées de grandeur 6819699	Décore ta vie 2518361	Airoldi pour une sortie 2534309	Quand passe la cigogne 3383212	Le défi santé de Nicolas 3566545	Cinéma 2234046							
SERIES+	Les Experts 649106		Hôtel Babylon 221699		Secrets d'héritage 207019		Justice à Boston 210583		C.S.I.: Miami 213670		Berlin, Berlin 931191		Le destin de Lisa 849930							
Z	La porte des étoiles 641564		La revanche des nerdz 122729	Comment c'est fait 866651	Torchwood 209477		Jericho 212941		La porte des étoiles 119800		Monstres mécaniques 773039		Comment c'est fait 428336							
HISTORIA	Les deux font la loi 929222	Kamelott 9283274	Chantiers / Sous le feu des raffineries 9324854		Si j'avais un char / Mon bolide, ma belle folle... Trois-Rivières... 9300274		NCIS 9320038		Mini-séries / L'incroyable voyage de Mary Bryant 9140729		La petite maison dans... 3890775									
ÉVASION	Paris bouche à bouche 35309	Adoptez Mpambara 19361	Bouffe en cavale 81699		Ni Hao. Chine / Île de Lantau 67019		50 heures de vacances 70583		Village en vue 77019	Sensations Floride / Key West 986767		Soif de voyage 75318	Paris bouche à bouche 425572							
CBJET	CBC News at Six 11274		Coronation Street 6699	Countdown to Beijing 7293	The Week the Woman Went 74767		The Border 54903		The National 57090		The Hour 51903			Arrested... 29046						
TSN	Off the Record 401895	Sportscentre 401075	Basketball / Raptors - Pacers 575458		That's Hockey 873835		Sportscentre 652564		Off the Record 597038		Premier League Poker 607336									
SPNET	Connected (17h30) 697496	Telethon for Rogers House 953564	Hockey / Maple Leafs - Sénateurs 539293		Sportsnet Connected 86748		Best Damn Sports Show Period 13019													
ARTV	La boîte à souvenirs 425212		C'est juste de la TV 152057		Pour l'amour du country 152877		Grands Spectacles: Fury 322651		Grands Spectacles / Natalie MacMaster: Entre amis 537477		Les contes d'Avonlea 232046									
VOX	Parents Avis 1		Xsnowtera	Le Guide de l'auto		Le Lab	BoxeRock	Arshitechs du son	Meublez vos passions	Maire de Saguenay	Fous du sport	Parents Avis								

**HORIZONTALLEMENT**

1. Personne qui suit la doctrine d'un maître - Traverse le lac de Thoune.
2. Très affligé.
3. Marque qui résulte d'un coup - Sauce provençale.
4. Encaissé - Précieux coffret.
5. Abréviation religieuse - On le tutoie - Poème lyrique destiné à être chanté.
6. Marque la possession - Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture - Marque la surprise.
7. Permet d'activer un logiciel - Objet indiquant le tracé d'une voie.
8. Creusé - Mémoire d'ordinateur.
9. Raconte - Échappatoire.
10. Remplace la nappe - Invalide.
11. Pour faire frire - Bêtise.
12. Porter avec violence - Des officiers y mangent.



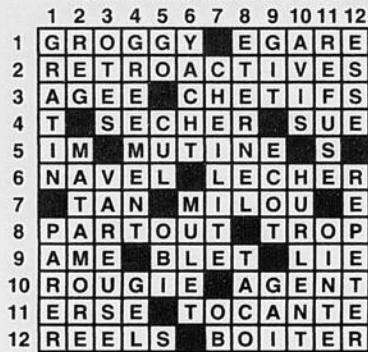
**VERTICALEMENT**

1. Armagnac - Station thermale.
2. Rivière d'Autriche - Martèlement rythmé des talons, dans la danse flamenco.
3. Nombre de points dans un match - Qui donnent une impression de douceur.
4. Fruit du pin - Joindre - Panneau d'étoffe.
5. Indium - Oiseau aquatique - Broutille.
6. Chant liturgique - Dose de radiations.
7. Règle obligatoire - Maison en rondins - Sert de repère, au golf.
8. Pronom personnel - Poids lourd.
9. Est obtenu par distillation - Virage sur la neige.
10. Action d'arriver à un lieu - Intègre.
11. Unies par traité - Sans diversité.
12. Il filtre le sang - Abrutis.

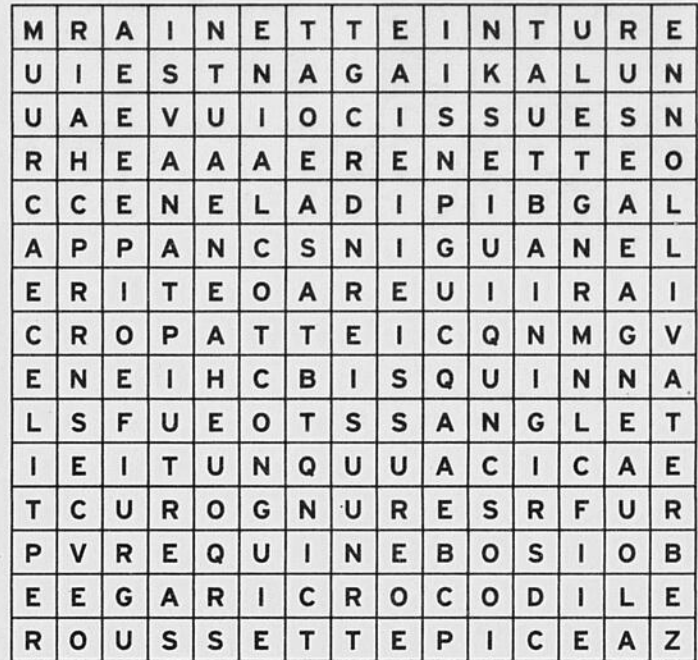
25 février 2008

MC2027

**Solution du no 2026**



**LE CUIR - Un mot de 8 lettres**

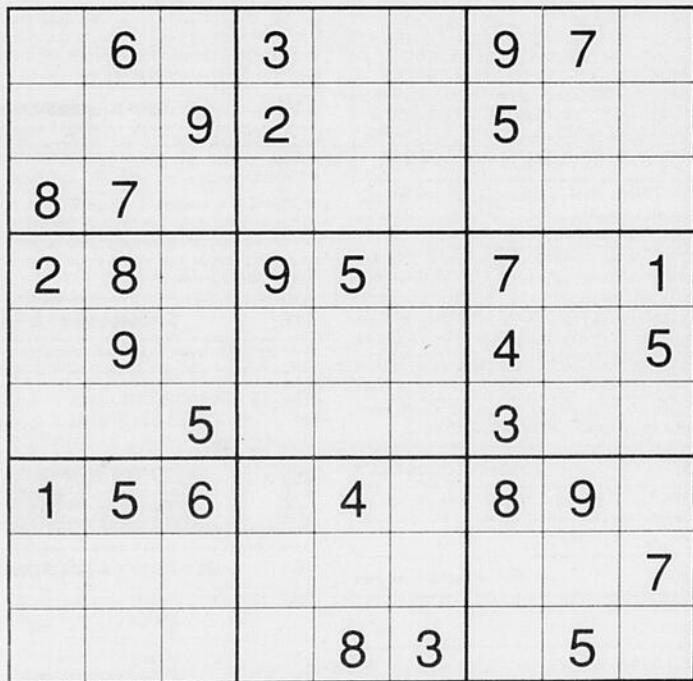


- |           |           |           |          |
|-----------|-----------|-----------|----------|
| AGNEAU    | ECORCE    | NAPPA     | SAC      |
| ALENE     | EPICEA    | OEUFS     | SANGLE   |
| ALUN      | ETAVILLON | PATTE     | SCIAGE   |
| ANIMAL    | ETIRE     | PEAU      | SEC      |
| BAIN      | ETUVE     | PECARI    | TANIN    |
| BISQUIN   | FIN       | PHOQUE    | TEINTURE |
| BOIS      | GANTS     | PORC      | TONNEAU  |
| BRUT      | GRAIN     | RAINETTE  | TRIBE    |
| CHAIR     | IGUANE    | RENETTE   | VEAU     |
| CHIEN     | ISSUES    | REPTILE   | ZEBRE    |
| CIRAGE    | LAINE     | REQUIN    |          |
| CROCODILE | LAVER     | ROGNURES  |          |
| CRU       | LIQUIDE   | ROUSSETTE |          |
| BOURRER   | NAGAIKA   | RUSSIE    |          |

**Solution du dernier problème : URETERE**

25 février 2008

No 1742



Niveau de difficulté : DIFFICILE

0872

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

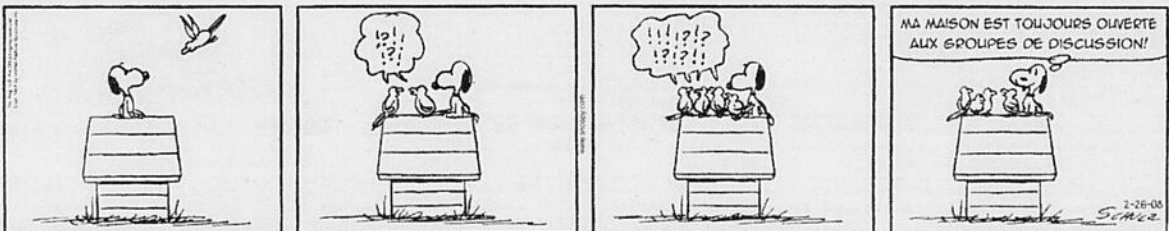
**Solution du sudoku 0871**



Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary

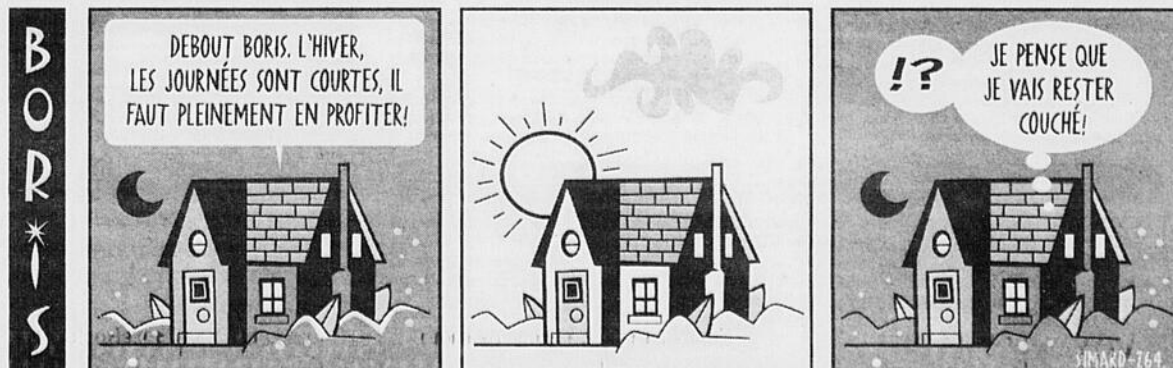
**PEANUT**



**BEN**



**BORIS**





# Les Petites Annonces...

C'est fait!

## 549-4444

### LIGNE SANS FRAIS 1 (800) 866-3658

Facile Rapide Nouveau  
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com  
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOI AU CANADA  
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: [classes@lequotidien.com](mailto:classes@lequotidien.com)

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi  
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs  
679-3832

### 100 Immeubles commerciaux

### 102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 2 immeubles voisins de 3 logements chacun, très belle vue sur la ville, subvention accordée, dossier ouvert, 150,000\$ pour les 2. Tél.:549-3233.

### 109 Locaux à louer

3 MOIS gratuits! Bureaux à louer rue Racine, Chicoutimi, entre 300\$ et 350\$/mois, chauffés, éclairés, prêts à occuper. Idéal pour travailleur autonome ou entreprise. Profitez de la synergie du centre-ville et de la dynamique engendrée par le regroupement de différentes entreprises et professionnels sous le même toit. Pour informations: tél.:812-4374.

CARREFOUR Racine, 200 à 2,000 pi.ca., excellente condition, chauffé, éclairé, climatisé, pour bureau, clinique, commerce, etc. Vaste stationnement, mois gratuit. Tél.:690-0254, Linda Gagnon.

CHICOUTIMI centre-ville, 1500 pieds carrés, sous sol, 1000\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:696-0248.

CHICOUTIMI local commercial avec bureaux (pour entrepôt ou garage), 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca. Tél.:678-2960.

### 200 Habitations résidentielles

### 203 Chalet à vendre

20 KILOMETRES du Valinouët, à 200 pieds sentier motoneige, habitable à l'année (pièces sur pièces), 24x24, 115,000\$. Tél.:418-673-3688, 418-699-2240.

### 204 Chalet à louer

ONATCHIWAY 2 chalets, 2 ou 3 chambres, journée ou semaine, motoneigistes, réunion, etc. Tél.:690-4121.

### 205 Chambres à louer

A PROXIMITÉ cégep, université, l'Oasis, grande, genre studio, propre, câble fourni. Tél.:817-5923.

CHICOUTIMI 2 chambres, maison neuve, près Cégep, 275\$/mois. Tél.:693-8913, 812-5959

CHICOUTIMI non fumeur(euse), maison privée, tout compris, près centres d'achats. La personne pourrait travailler les fins de semaine. Tél.:549-3621.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non-fumeur(euse), cuisine, laveuse, sècheuse. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI près université, tranquille, stationnement, laveuse, sècheuse (cuisine, salles de bain communes), 260\$/mois. Tél.:815-6425.

JONQUIERE dans maison de campagne, près centre-ville, salon adjacent avec télévision, doit aimer animaux, 130\$/semaine. Tél.:547-4649.

JONQUIERE grande pièce, non-fumeur, tout compris, salon, cuisine. Tél.:542-8183.

JONQUIERE près cégep, idéal étudiant(e), meublées, chauffées, éclairées, téléphone et câble fournis, entièrement rénovées, 240\$/mois. Tél.:695-1371, page:541-8659.

JONQUIERE près de P.E Prix, cuisine, laveuse, sècheuse, téléphone, câble, non-fumeur(se), endroit tranquille, 255\$/mois. Tél.:695-7535.

JONQUIERE, propre, tranquille, téléphone, câble fourni, possibilité internet, 230\$/mois. Tél.:542-0211.

### 206 Condominiums à vendre

1858 des Roitelets (face à Villa Saguenay), seulement 3 de disponibles, 4%, plafond 9', fenestration abondante, plancher bois et céramique, isolation acoustique supérieure, possibilité de remise extérieure + 2 stationnements, extérieur brique et adex, disponibles rapidement, prix à partir de 126,500\$ + taxes. Les maisons Carol Girard inc. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI 4%, 5%, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000\$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Hirondelles, style manoir, prix à partir de 131,900\$. Livraison avril 2008. 1050 pi.ca. pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. [www.constructionspb.com](http://www.constructionspb.com)

### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI appartements condos 4 1/2 neufs à louer, secteur domaine des Pins. Livraison début mars. Tél.:818-1041.

### 208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2 PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'aménagement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 RÉSERVEZ POUR JUILLET CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTièrement RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. A VOIR! Tél.:820-7725.

3 1/2 Rivière-du-Moulin, neuf, très clair, entrée laveuse, sècheuse, non chauffé, 400\$/mois. Tél.:815-0333.

4 1/2, 5 1/2, Place des Écorceurs, Chicoutimi, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:549-7923, 818-6264.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 425\$/mois. Tél.:548-2961.

ARVIDA 4 1/2 grands, dans bloc 6 logements, plancher flottant, entrée contrôlée, près des services. Réservez pour juillet. Tél.:693-9075, [www.grtinc.ca](http://www.grtinc.ca)

CHICOUTIMI 1 1/2, 256 Bégin, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. Tél.:549-9697.

CHICOUTIMI 1 1/2, arrière Place du Royaume, meublé, chauffé, éclairé, 330\$/mois. Tél.:591-3977.

CHICOUTIMI 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 340\$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, 989 rue St-Pau, libre immédiatement, 400\$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, rue d'Angoulême, eau chaude fournie, bois flottant, libres 1er avril et juillet. [www.grtinc.ca](http://www.grtinc.ca). Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 3 1/2, neuf, près cégep, meublés, chauffés, éclairés, 525\$/mois. Tél.:693-8913, 812-5959.

CHICOUTIMI 3 1/2 recherchez tranquillité? 500 pieds de Place du Royaume, frais peint, plancher bois, chauffé, meublé ou semi-meublé, 505\$/mois, libre mars. Tél.:696-9094.

CHICOUTIMI 3 1/2, Rivière-du-Moulin, rénove, plancher flottant, céramique, libre avril. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Blanchette, meublé, chauffé, non éclairé, 3 1/2, rue Bégin, meublé, chauffé, éclairé. Libres. Tél.:549-9697.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Bossé, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, 425\$/mois. Tél.:541-0004, 290-3317.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Côté, près centres d'achat, très propre, libre 1er mars. Tél.:673-3600, 549-0750.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue des Champs-Élysées, près des services, entrée contrôlée, meublé, chauffé, 435\$/mois, libre. Tél.:547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Price, semi-meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, 410\$/mois. Tél.:602-1042.

CHICOUTIMI 3 1/2, très propre, plancher flottant, armoires mélamine, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:590-0895.

CHICOUTIMI 4 1/2 (2), 480 Chemin Réserve, 38 Smith Ouest, 470\$/mois/chacun. Libres. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4 1/2 (2), près Cégep, rénovés récemment: non meublé, non chauffé, vue sur ville, 500\$/mois; semi-meublé, chauffé, éclairé, 600\$/mois. Tél.:545-2355, 698-6098, 591-7080.

CHICOUTIMI 4 1/2, centre-ville, très grand, beaucoup de style, belles boiseries, 566 Hôtel-Dieu app. 1, Tél.:812-0304, après 18h.

CHICOUTIMI 4 1/2, revient à 511\$/mois, chauffé, éclairé, cessation de bail, libre 20 mars (balance de mars gratuit). Tél.:690-3162 (jour), 805-6634 (soir).

CHICOUTIMI grand 3 1/2, centre-ville 400\$/mois, petit 3.1/2 350\$/mois, chauffés, eau chaude, buanderie commune. Tél.:696-0248. (sur semaine)

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 grand, rénové, repeint, libre avril et juillet. 470\$/mois. Tél.:817-5923.

CHICOUTIMI pas de chien, voisin Université, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements. Juillet: 2 1/2 395\$, 3 1/2 490\$. Libre: 3 1/2 et mai 490\$. Tél.:418-812-5070.

JE désire louer 5 1/2 ou grand 4 1/2, (personne seule) secteurs: Arvida, Chicoutimi ou Rivière-du-Moulin, libre pour mai ou juin. Tél.:548-8440.

JONQUIERE 2 1/2, près de Place Centre-Ville, rez-de-chaussée, très propre, chauffé, éclairé, meublé, télévision par satellite, idéal pour personne retraitée, 375\$/mois. Tél.:542-4270, 542-9441.

JONQUIERE beau 4 1/2, 2133 rue St-Jacques, 2e étage, 2 stationnements, 545\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:213-1588, 815-6781.

### 208 Logements à louer

JONQUIERE 4 1/2, Petite-France, rue de l'Alsace, 492\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre 1er juillet. Tél.:812-1850, 547-0078.

KENOGAMI 4 1/2, non chauffé, idéal personne seule, non fumeur(euse), 475\$/mois. Tél.:542-9350.

LA BAIE 4 1/2, 2e étage, secteur Port-Alfred, très propre, près des services, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-9427.

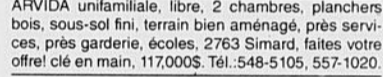
### 209 Maisons à vendre

ALBANEL rue Gagnon, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, chauffage au bois et électrique, remise, garage 28'x24', secteur tranquille. Tél.:239-0822.

ALMA en bordure du lac St-Jean, rien à faire. Maison 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher de bois franc, armoires en thermoplastique, entrée en pavé uni, garage double isolé, terrain complètement aménagé, patio et galerie en céramique, quai et descente de bateau. A qui la chance? 235,000\$ négociable. Accepterais échange contre maison de campagne. Tél.:668-5302, 818-5299.

ARVIDA tout brique, 5 chambres, garage, plancher bois franc, possibilité d'aménager un logement à l'étage. [tournesol.77@hotmail.com](mailto:tournesol.77@hotmail.com), tél.:690-5544, après 18h. Agents s'abstenir.

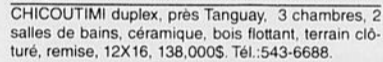
ARVIDA unifamiliale, libre, 2 chambres, planchers bois, sous-sol fini, terrain bien aménagé, près services, près garderie, écoles, 2763 Simard, faites votre offre clé en main, 117,000\$. Tél.:548-5105, 557-1020.



CHICOUTIMI 172 Mauriac, cottage de 3 chambres, garage, 2 remises, piscine creusée. Tél.:818-1477.

CHICOUTIMI duplex, près Tanguay, 3 chambres, 2 salles de bains, céramique, bois flottant, terrain clôturé, remise, 12x16, 138,000\$. Tél.:543-6688.

JONQUIERE, 24x34, 5 chambres, avec garage 22x34, 178,000\$. Tél.:818-3050.



LA BAIE 1922, 7e Avenue, 3 chambres, avec logement 3 1/2 à l'étage, garage, remise, 150,000\$. Tél.:697-0003, cellulaire: 592-8500.

LA BAIE, 2 logements, 712 Cimon, vue sur la baie, 164,000\$. Tél.:544-0817, 812-3445.

LA BAIE entièrement rénovée, 3 chambres, 2 salles de bains, terrain double. Tél.:544-4122, 812-7424.

ST-FÉLICIEN 1988, près du Cégep et services, garage, grand terrain clôturé, 3 chambre au rez-de-chaussée. Tél.:630-4798.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

ST-GÉDÉON jumelé, construction 2003, bord de l'eau, plage privée sablonneuse, cuisine, salle à manger et salon avec vue sur le lac. Salle de bain complète avec douche, bain thérapeutique et coin laveuse sècheuse. 2 chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol avec entrée extérieure, garde-robe en cèdre et 1 chambre. Prix: 260,000\$. Tél.:418-345-2136. Agents s'abstenir.

### 302 Autos à vendre

ACHETONS autos et camions, tôle, cuivre, motoneiges, souffleuses. Pièces et métaux Savard, recycleur. Tél.:542-6938.

ACURA Integra SE 2000, manuelle, 129,000 km, climatisateur, mag. 8,900\$. Tél.:544-2883.

AUTOS À LIQUIDER Inspection en atelier Chevrolet Cavalier 1998, 120,000 km, 2,800\$ Hyundai Accent GL 2000, 114,000 km, 4,300\$ Hyundai Sonata 2001, 107,000 km, 4,800\$ Kia Sephia 2001, 67,000 km, 3,800\$ Chevrolet Venture 2001, 226,000 km, 4,500\$ Toute offre raisonnable acceptée Tél.:591-3219, 550-1287

### 308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Grand Caravan Sport 2002, 7 passagers, 158,000

ASSISTANT(E) CHIROPRATIQUE
Centre chiropratique en pleine croissance situé au centre-ville de Chicoutimi recherche assistant(e) dynamique et créatif(ve) pour se joindre à notre équipe.

\$\$ ATTENTION CHOCOLATI \$\$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beau-coup \$\$\$.

AUGMENTEZ vos revenus à 100% de votre domicile, 250\$ à 5000\$/mois.

AUGMENTEZ vos revenus à 100% de votre domicile grâce à internet. Simple et efficace.

AVIS AUX GRAND-MAMANS - URGENT !!!
Ou toute autre conseillère dynamique avec expérience, pour vêtements enfants, temps plein ou partiel.

BARMAID(MAN) avec expérience pour Bar chez Papy, Jonquière, 30h/semaine.

BARMAID(MAN) demandé(e) au Petit Baril Café Bar. La Baie. Venez remettre votre CV ou téléphonez.

BESOIN urgent camelot motorisé, secteur Chicoutimi (petit circuit), possédant voiture.

BOUTIQUE JACQUES DESPARS
Place du Royaume est à la recherche de conseiller(e)s, en vente de produits capillaires, temps plein et temps partiel.

CHAUFFEUR(EUSE)S demandé(e)s, équipe de 2, pour l'Ouest Canadien, seul et équipe de 2 pour US.

COUPLES de concierge pour immeubles à logements dans la région de Québec.

COUTURIERE avec plus de 10 ans d'expérience, demandé(e), à temps partiel et plus, à Jonquière.

DECORATEUR(TRICE) demandé(e), avec ou sans expérience, pour BMR J.A. Potin inc. de St-Félix d'Otis.

LES restaurants Mammy (restauration rapide) sont à la recherche d'un(e) cuisinier(e)-serveur(euse), 30 heures/semaine.

PERSONNEL demandé pour donner des massages, non sexuel.

RECHERCHE coiffeur(euse) en location de chaise, clientèle requise.

RECHERCHE personne pour travailler dans un bar à sushis, à Chicoutimi-Nord, 20 à 25 heures/semaine.

RESTAURANT LA BONNE PATATE
serveur(se) cuisinier(ère) pour restauration service rapide. Travail temps plein.

TECHNICIEN(NE)-INSTALLATEUR(TRICE)
Succursale de Jonquière, système de traitement d'eau Rainsoft.

TELEPHONISTES demandé(e)s pour Verdure Saguenay, avec ou sans expérience.

Formation
450
Logo de formation avec un crayon.

Enseignement / cours
451
ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, racrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle.

COURS de formation classes 1, 2 et 3. Cours avancés classe 1, emploi garanti.

TUTORIA Aide aux devoirs, cours de conversation anglaise privé, 25\$/heure.

ESCOMPTE COIFFE
Place du Saguenay, Chicoutimi recherche COIFFEUR(EUSE) pour salons achalandés de 8 coiffeurs(euses) et plus.

500 Occasion d'affaires
Logo avec un dollar et un sac à main.

501 Finances
AIDE et argent. Vous possédez un CRI-REER-FRV? Vous avez besoin d'argent? Nous pouvons vous aider rapidement.

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.

502 Occasion d'affaires
BONBONS Gourmet! Pas de compétition, profits incroyables, emploi unique temps partiel.

DEMAIN quand les gens communiqueront entre eux, vous et moi ferons beaucoup d'argent.

LOCATION de chaise coiffeur(euse), très beau local tout aménagé, Carrefour Racine, excellentes conditions.

600 Services professionnels
Logo avec un téléphone.

601 Construction / Rénovation
RENOVATIONS de tous genres: peinture, céramique ou mosaïque, dessus de comptoir, armoires et plus.

REVETEMENT extérieur, portes, fenêtres, finition intérieure, réparations générales.

602 Impôt
IMPOT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiels.

603 Soins thérapeutiques
MASSAGE: détente + relaxation, 7/7, 8h à 17h, Chicoutimi, Engageons.

604 Offres de services
CAMIONNEUR classe 1, 25 ans d'expérience, secteurs: Nouveau Brunswick, Nouvelle Écosse, Ontario, Québec, Côte-Nord, cherche du travail.

CONCIERGERIE
Bureaux d'affaires, Jean Larouche. Tél.:698-4368, 820-4141.

DAME offre ses services pour entretien ménage à Jonquière, 5 ans d'expérience.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix.

HOMME à tout faire, électricité, plomberie, menuiserie. Tél.:690-7800, Clément.

J'OFFRE mes services pour entretien ménage, personne fiable et honnête.

605 Service de garde
GARDERIE en milieu familial (20\$, reçu), une place 18 mois et +, Chicoutimi-Nord.

GARDERIE en milieu familial, 3780 boul Grande Baie Nord, 20\$/jour avec reçus.

MILIEU familial, secteur Jonquière, privé, avec reçus, 20\$/jour.

700 Marchandises et services
Logo avec un sac à main.

703 Ameublement
12,95\$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels.

LAVEUSE blanche, sècheuse amande, Inglis, 200\$/2. Tél.:693-7903.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur. Congélateur, lave-vaisselle.

LA-Z-BOY, matelas, sommier, mobilier cuisine 36x36" avec 4 chaises en cuir.

LIT Queen avec sommier de marque King Koil Versaille de Sears, excellent état.

MOBILIER de chambre complet en mélamine blanche. Meuble de TV. Table salon.

MOBILIER de cuisine en bois. Laveuse, sècheuse Whirlpool.

704 Animaux
1 CHIOT Schnauzer nain poivre et sel, mâle. Aussi 1 chiot croisé Wylie/Caniche.

3 mâles Basset Hound, 300\$ chacun, vaccinés, vermifugés.

GARDERIE ANIMALE et service de toilette.

704 Animaux
ACCOUPEMENT: service reproduction offert, mâles: Bouvier Bernois, Golden, Shih-Tzu, Yorkshire.

ADORABLES chiots Cockers américains, couleurs variées. Husky sibériens.

CHIOTS Cavalier King Charles, pure race, vaccinés, vermifugés, garantis, 900\$.

CHIOTS Griffon Korthal excellent chiens de chasse et de compagnie.

CHIOTS Labrador blonds, magnifiques, 4 mâles, 4 femelles, prêts à partir le 23 février.

706 Bois de chauffage
BOULEAU 70\$/corde et merisier 75\$/corde, vert, 16', fendu, livré.

BOULEAU, érable, semi-sec, 65\$ la corde, livrée.

BOULEAU et érable vert, 70\$ la corde, fendu, livré.

708 Demandé
ACHETERAIS formes à béton.

ACHETERAIS table tournante, modèle: XA-91 AR.

709 Divers
1 NOUVEAU produit: bois de plancher, bois de mezzanine, Bardeaux de cèdre, pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec.

2 NOUVEAUX produits: planches de pin blanc sec, 1"X5" et 1"X6", planées, bouvetées.

33 ET 45 tours. Bicyclette motocross. Anciennes caisses enregistreuse.

CAUSE: décès. Chaise berçante à billes, presque neuve, 250\$.

GENERATRICE 17,5 kw, moteur Perkins 4 cylindres, parfaite condition.

QUADRIPORTEUR Fortress modèle 1704FS, avec chargeur à batteries.

RECHERCHE co-voiturage de Chicoutimi à La Baie, lundi au vendredi du 10 mars à la fin avril.

TRAINS-JOUETS "0" gauge "MarxToys" d'après-guerre: "Starter-set" expansionné.

712 Ésotérisme
CLAIRVOYANTE, tarot, numéroglogie, lignes de la main, réincarnation.

VOYANCE naturelle. Tarot. Amour, travail, santé (consultation téléphonique).

800 Sports / loisirs
Logo avec un ballon de football.

801 Articles de sports
TAPIS roulant neuf, 1,000\$. Appareil de poids et haltères York 3000.

804 Chasse et pêche
CABANE à pêche 8x10, sur skis, poêle combustion lente, grandes fenêtres.

805 Musique et accessoires
4 BILLETS pour Sum 41, 9 mars au Bunker Transit, Chicoutimi.

806 Ordinateurs et jeux
SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence.

811 Vacances/voyages
AU CASINO de Charlevoix 1 jour: 28 février, 6 avril, 2 jours: 29-30 mars.

900 Avis
Logo avec un enveloppe.

901 Activités diverses
SHOW ROCK Québec: 11 avril Def Leppard, Styx. 28 avril Megadeth.

902 Agences de rencontre
AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous.

902 Agences de rencontre
UNION-MARIAGE est une agence matrimoniale spécialisée entre Québécois et femmes africaines.

903 Messages personnels
548-9441: Elle se déplace le soir pour un moment chaud. Finit à 1h00.

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace, (discrète).

815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques.

BELLE blonde, 36-24-36, déplacement seulement, 24h. Tél.:592-7793.

BELLE, douce et sensuelle, petite gazelle pour vous dorloter, 24h. Tél.:549-5218.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

DOUCE Jenny 28 ans, reçoit et se déplace 24 heures sur 24.

JOLIE brunette gaspésienne offre ses services. Les prix les moins élevés au Saguenay.

JOLIE demoiselle distinguée reçoit et se déplace. Homme sérieux, 7 jours sur 7.

JOLIE jeune femme discrète, 5'6", 135 livres. Toujours heureuse de te rencontrer.

NOUVELLE arrivée, très jolie fée, jolie 36D, un vœu à formuler? Pour ça il faut appeler!

418-547-3888 A CHICOUTIMI centre GIA SALON PARADYSIA ENR.

Gia, sensuelle Martiniquaise aux yeux verts, sexy, très raffinée, avec un physique et un sex appeal qui ne vous laisseront pas indifférent.

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète.

418-695-9570. AGREABLES MESSAGES, jolie petite femme, offre un mélange d'excellence, sensualité, reçoit, déplacement.

Touché de velours, massage personnalisé, spécial nouveaux clients. 8h30 à 20h, Lethicia.

602-1011
Endroit propre, luxueux. Les plus jolies filles. Sexy et classe. Recherche autres belles filles.

690-3142: BELLES nouvelles masseuses Marie, Marie-Kim, Carole, dès 10h. 7/7, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi.

A JONQUIERE petite Julie de retour. Massage de détente et thérapeutique, avec plein de spéciaux.

BELLE, douce et sensuelle, petite gazelle pour vous dorloter, 24h.

J'E peux être aussi douce qu'un parfum renommé de très loin mais qui a laissé sa fragrance ici.

MAINTENANT DEMENAGE
Les très jolies Emilie et Meggie vous reçoivent 5/7 jours, dans un endroit propre et paisible.

MAINTENANT déménagé en arrière de Place du Royaume. Les mains d'un ange, Maria-Lisa, douleurs musculaires, nerf sciatique, massage californien, suédois, gi-jo, massage détente, relaxation.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse.

MASSAGE de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen, 547-0778.

MIA partie en vacances, Mexico! De retour 3 mars. POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue.

SPECIAL fin février. Toute la semaine, à l'achat d'une heure obtenez 30 minutes gratuites.

STUDIO 100. Ouvert de 9h à 17h. Lundi au samedi. Massage professionnel. Tél.:347-3743.

WILLIAM, masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7. 24/24. Tél.:549-9432, 550-2416.

Vous voulez souligner:
• Anniversaire
• Naissance
• Graduation
Carnet Mondain
549-4444 / 679-3832 St-Félicien
Le Quotidien progres-dimanche

Ralph Nader
Troisième tentative

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON - Ralph Nader lance sa troisième véritable campagne présidentielle. Ce défenseur des consommateurs a annoncé dimanche sur la chaîne NBC qu'il brigait la Maison Blanche.

Nader s'était déjà présenté à la présidentielle en 2000 et 2004. Il est toujours méprisé par nombre de démocrates qui l'accusent de porter la responsabilité de la défaite d'Al Gore en 2000, à qui il n'avait manqué que quelques voix en Floride face à George W. Bush.

Le nouveau candidat, âgé de 73 ans, a estimé que les principaux candidats à la présidentielle américaine de novembre étaient trop proches du grand capital. Selon lui, la plupart des électeurs sont mécontents de l'action des partis démocrate et républicain en raison de la guerre en Irak et du ralentissement économique.

Il a également accusé l'administration Bush d'avoir mené une politique fiscale et économique ayant laissé de nombreuses personnes dans une situation difficile. «Prenez ces gens qui se sentent à l'extérieur, marginalisés, pas respectés», a-t-il déclaré. «Vous allez de l'Irak à la Palestine, à Israël, d'Enron à Wall Street, de Katrina au gâchis de l'administration Bush, à la complicité des démocrates qui n'ont pas mis fin à la guerre, aux réductions d'impôts».

«Dans ce contexte, j'ai décidé d'être candidat à la présidence», a-t-il annoncé lors de l'émission «Meet the Press» sur NBC.

CARRIÈRES / OCCASIONS / AVIS / APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay
Avis public

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil d'arrondissement de La Baie, lors d'une séance ordinaire tenue le 22 janvier 2008, a adopté les règlements suivants:

«AL-R-2008-3 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 790-95 DE L'EX-VILLE DE LA BAIE (SECTEUR AVENUE LAVOIE) (ARU-624)».

«AL-R-2008-4 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 790-95 DE L'EX-VILLE DE LA BAIE (ZONE 61-1, BOULEVARD DE LA GRANDE-BAIE SUD) (ARU-648)».

«AL-R-2008-5 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT NUMÉRO 614-91 DE L'EX-VILLE DE LA BAIE (RÉSIDENTE DE VILLÉGIATURE) (ARU-649)».

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22<sup>e</sup> jour du mois de février 2008.

Le greffier, PIERRE BRASSARD

## Quadruple meurtre: une famille est décimée aux États-Unis

ASSOCIATED PRESS

BREA, Californie — Un adolescent de 14 ans est l'unique survivant de ce qui présente toutes les apparences d'un quadruple meurtre suivi d'un suicide.

Les cinq individus impliqués dans le drame, qui s'est déroulé tard samedi soir à Yorba Linda, en Californie, étaient membres d'une même famille.

Trois des victimes sont des enfants.

Tard hier soir, un voisin a contacté le 9-1-1 pour rappor-

ter qu'il avait entendu des coups de feu.

Deux minutes plus tard, l'adolescent de 14 ans a indiqué aux policiers que son père avait fait feu en sa direction de même que sur son frère. Le drame s'est déroulé dans le complexe abritant le condo de la famille, situé à environ 65 kilomètres au Sud-Est de Los Angeles.

Le corps de la mère de l'adolescent a été retrouvé sur le pas de la porte. À l'intérieur, les policiers ont découvert les corps de deux filles dans une chambre à coucher et celui d'un petit garçon dans une autre chambre.

Le corps d'un homme a par ailleurs été retrouvé, un fusil sous lui.

Les victimes sont Orland Cho, âgé de 41 ans, Maricel Cho, 39 ans, Nicole Cho, 9 ans, Kathleen Cho, 8 ans, et Christopher Cho, 5 ans.

Les autorités croient que le couple était marié et que l'adolescent qui a eu la vie sauve est le fils de la femme décédée, fruit d'une relation antérieure.

L'adolescent a reçu une balle dans le bas du torse. Il a été opéré et sa vie ne serait pas en danger. □

### MetroZoo de Miami

## Une foire aux animaux exotiques

MIAMI - Un coatimundi, un iguane, un serval moucheté... et des tas de serpents, mygales, tortues et scorpions. Le MetroZoo de Miami faisait ce week-end une bonne action, en organisant une «foire aux animaux exotiques» pour que les propriétaires devenus incapables de gérer

ces bêtes un peu particulières puissent les donner à d'autres amateurs ou lieu de les relâcher dans les rues...

Plus d'une centaine de Floridiens sont donc venus exposer leurs bestioles, amenées dans des paniers à linge sale, des taies d'oreiller ou des boîtes diverses, à cette «Journée d'Amnistie pour les Animaux exotiques domestiques».

Sur les 150 animaux présents samedi, seuls six n'ont pas trouvé de nouveau propriétaire. «On est à Miami. Les gens ont des paresseux, des léopards et Dieu sait quoi d'autre dans leur jardin», soupireait Thomas Goldsmith, vétérinaire spécialisé chargé de confirmer la bonne santé des animaux présentés.

Ray Padilla, 17 ans, était venu brader ses sept serpents, pythons birmans ou boas colombiens, une collection débutée à l'âge de cinq ans, chacun transporté dans une taie d'oreiller nouée. «Plus de place», expliquait-il sommairement. Avant d'ajouter: «euh, nouveau hobby»...

La palme des «lots» les plus bizarres est sans doute allée, ex aequo, à un serval, ce somptueux chat sauvage africain et un coatimundi, sympathique mammifère aux allures de raton-laveur, originaire d'Amérique du Sud.

Cette bourse aux échanges intervient alors que la législation sur les animaux exotiques s'est durcie, a expliqué Scott Hardin, de la Commission pour la protection de la vie sauvage en Floride.

Ce durcissement fait qu'un nombre de plus en plus important de ces animaux est relâché dans la nature par des propriétaires dépassés et inquiets, ce qui vient menacer l'écosystème ou les moeurs locales: par exemple, les pythons birmans se délectent du rat des bois de Key Largo, espèce déjà rare. Les perroquets perturbent l'approvisionnement en électricité car ils font leur nid dans les transformateurs. Les iguanes sont de véritables tondeuses pour la végétation...

## Un message à Obama

ASSOCIATED PRESS

NASHVILLE, Tennessee - Le chanteur américain de soul Sam Moore plaide pour que Barack Obama, candidat à l'investiture démocrate pour la présidentielle américaine de novembre prochain, cesse d'utiliser une de ses chansons pour sa campagne.

Le chanteur a annoncé ce week-end qu'il avait écrit à l'équipe de campagne du sénateur de l'Illinois pour lui demander de cesser d'utiliser un des titres de son duo Sam & Dave, «Hold On, I'm coming», ce qui pourrait donner en français, «Tenez bon, j'arrive».

Sam Moore a affirmé qu'il ne soutenait aucun candidat pour l'instant. «Personne ne m'a rien dit. Ils l'ont simplement utilisé et je trouve ça plutôt impoli».

Tommy Vietor, un porte-parole de l'équipe de campagne de Barack Obama, a répondu dans un courrier électronique qu'ils avaient reçu la lettre et cesseraient d'utiliser cette chanson.

Membre du Rock and Roll Hall of Fame, Sam Moore a raconté que sa chanson était souvent interprétée pendant les meetings électoraux. Les partisans d'Obama vont parfois même jusqu'à modifier les paroles, en lançant «Tenez bon, Obama arrive», s'est-il insurgé.

«Mon vote est une chose très privée entre moi et l'urne», a-t-il écrit au sénateur de l'Illinois. «Je me réserve le droit de déterminer qui je soutiendrais quand et si je choisis de le faire». □

### AVIS DE DÉCÈS



**BELANGER (Mme Jeanne D'Arc Larouche dit Aurore)**

Le 21 février 2008, est décédée à la Résidence Des Années D'Or de Jonquière, à l'âge de 84 ans et 10 mois, Mme Jeanne D'Arc Larouche dit Aurore, épouse de feu M. Ludovic Bélanger, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Vilmont Larouche et de feu dame Elisabeth Sasseville. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Maison funéraire



Nault & Caron, Réseau Dignité  
2770 de la Salle

Jonquière, secteur Arvida  
Les heures d'accueil sont: le lundi 25 février 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mardi 26 février 2008, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 26 février 2008 à 11 h à l'Église Ste-Thérèse de Jonquière secteur Arvida. Mme Jeanne D'Arc Larouche dit Aurore sera incinérée au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane Bélanger (Guy St-Jacques), Marcel (Lise Couture), Lise; son ami M. Bill Archibald; ses petits-enfants: Bernard, Ann (Rémi), Sébastien, Barbara; ses arrière-petits-enfants: Léonie et Charlotte. Elle était la sœur de feu Gustave Larouche (feu Marie-Blanche Roberge), feu Yvette Larouche, feu Charles-Henri Larouche (feu Rita Gaudreault) et la belle-sœur de: feu Sylvia Bélanger (feu Thomas Després), Jeannine (Jean-Robert Nadeau), Louiselle (feu Gratien Larouche), Ghyslaine (Laurent Fradette), feu Lorraine (Yvon Larouche), Raynold (Denise Côté), Jocelyn (Antoinette Hamel), feu Lucette (feu Émilien St-Jean), Simone Arseneault. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole pour la Paroisse Ste-Thérèse de Jonquière secteur Arvida, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron: www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



**FLUET (Mme Annette Tremblay)**

Le 23 février 2008 est décédée au Centre d'hébergement Delage à Chicoutimi-Nord à l'âge de 83 ans, Mme Annette Tremblay, épouse de feu Paul Fluet, demeurant rue St-Armand, Chicoutimi-Nord. Elle était la fille de feu M. Hermel Tremblay et de feu dame Marie-Louise Truchon. Les funérailles auront lieu

le samedi 1er mars 2008 à 14h à la cathédrale de Chicoutimi  
La famille sera présente à la cathédrale une heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances des parents et ami(e)s. Mme Tremblay a été incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière St-Victor de Beauce. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Louise Collard), Roger (Anne-Marie Pate-naude); ses petits-enfants: Karine et Patrick; ses frères et sœurs: feu Edouard Tremblay, feu Joseph-Nil, feu Roland, feu Lucien, feu Ronaldo, feu Lucienne, feu Rose-Hélène, feu Yvette, Gracia, Marguerite, Eliane, Gisèle ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tremblay et Fluet. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com



Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

PROGRES Le Quotidien

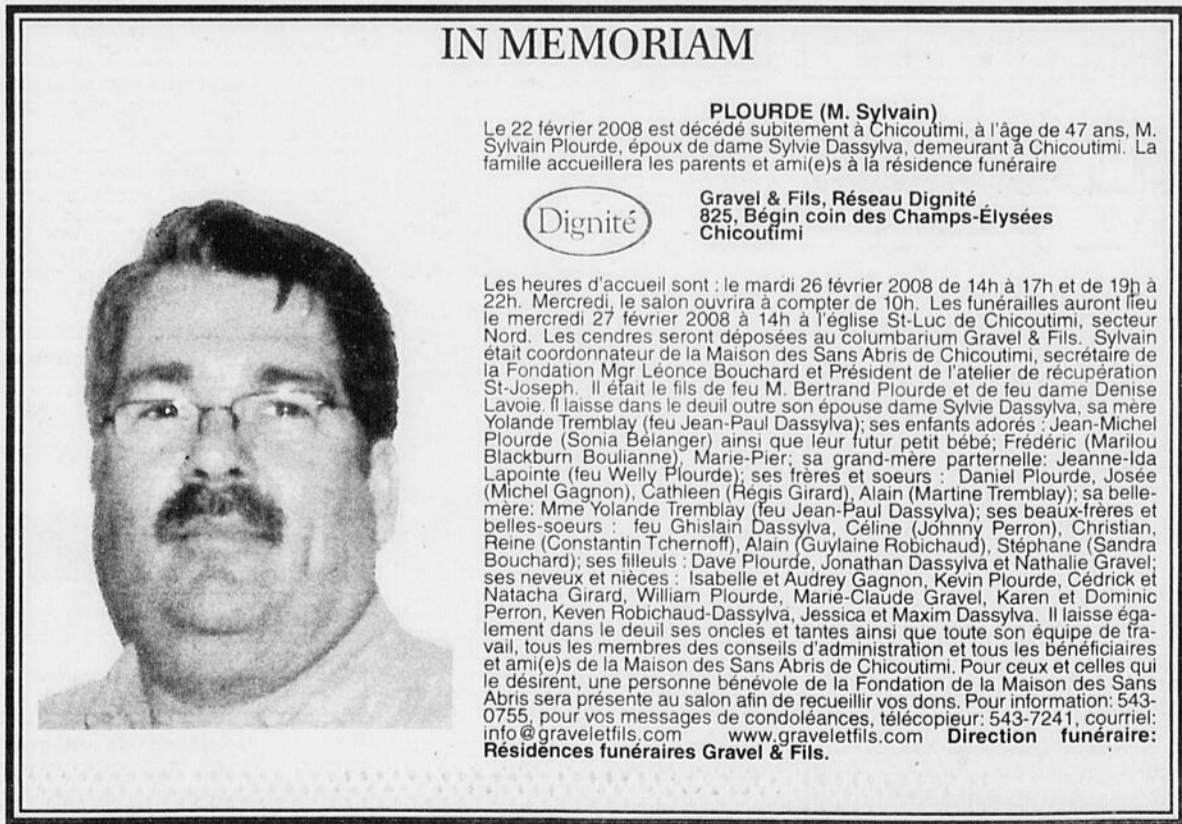
### IN MEMORIAM

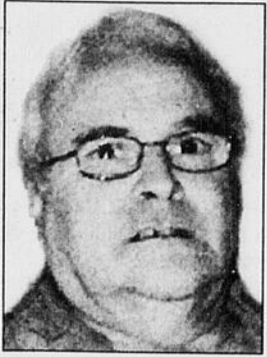
**PLOURDE (M. Sylvain)**  
Le 22 février 2008 est décédé subitement à Chicoutimi, à l'âge de 47 ans, M. Sylvain Plourde, époux de dame Sylvie Dassylva, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le mardi 26 février 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, le salon ouvrira à compter de 10h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 février 2008 à 14h à l'église St-Luc de Chicoutimi, secteur Nord. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Sylvain était coordonnateur de la Maison des Sans Abris de Chicoutimi, secrétaire de la Fondation Mgr Léonce Bouchard et Président de l'atelier de récupération St-Joseph. Il était le fils de feu M. Bertrand Plourde et de feu dame Denise Lavoie. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Sylvie Dassylva, sa mère Yolande Tremblay (feu Jean-Paul Dassylva); ses enfants adorés: Jean-Michel Plourde (Sonia Bélanger) ainsi que leur futur petit bébé; Frédéric (Marlou Blackburn Boulianne); Marie-Pier; sa grand-mère paternelle: Jeanne-Ida Lapointe (feu Welly Plourde); ses frères et sœurs: Daniel Plourde, Josée (Michel Gagnon), Cathleen (Régis Girard), Alain (Martine Tremblay); sa belle-mère: Mme Yolande Tremblay (feu Jean-Paul Dassylva); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Ghislain Dassylva, Céline (Johnny Perron), Christian, Reine (Constantin Tcherno), Alain (Guyvaine Robichaud), Stéphanie (Sandra Bouchard); ses filleuls: Dave Plourde, Jonathan Dassylva et Nathalie Gravel; ses neveux et nièces: Isabelle et Audrey Gagnon, Kevin Plourde, Cédric et Natacha Girard, William Plourde, Marie-Claude Gravel, Karen et Dominic Perron, Keven Robichaud-Dassylva, Jessica et Maxim Dassylva. Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes ainsi que toute son équipe de travail, tous les membres des conseils d'administration et tous les bénéficiaires et ami(e)s de la Maison des Sans Abris de Chicoutimi. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de la Maison des Sans Abris sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.





**GAGNON (M. Richard)**

Est décédé subitement à son domicile, le 21 février 2008, à l'âge de 67 ans et 9 mois, M. Richard Gagnon, fils de feu M. François-Nil Gagnon et de feu dame Azéline Gagnon, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée  
100, rue Paré  
Roberval

le lundi 25 février 2008 à compter de 13h30. La célébration de la parole aura lieu le même jour à 15 h à la chapelle du Complexe Funéraire Marc Leclerc Ltée. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc Ltée de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Il laisse ses enfants : Claudia (Martin Privé), David; son petit-fils adoré : Nicolas; la mère de ses enfants : Françoise Laroche. Il était le frère de : Aline (feu Gaston Bonneau), feu Roland (Jeannine St-Pierre), feu Marcel (Aline Loisel), Cécile (feu Armand Villeneuve), feu Lorraine (Marcel Bonneau), Thérèse (Lawrence Coulombe), Gilberte, Raymonde (feu Raymond Lamontagne), Ghislaine (Donald Bolduc), Lisette (Réjean Frenette), Fabienne (Jean Gauthier). Également, il laisse ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des Maladies du Cœur et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com  
**Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**GUÉRIN (Mme Lucie)**

Le 22 février 2008 est décédée subitement à Val d'Or à l'âge de 48 ans Mme Lucie Guérin, fille de feu M. Oram Guérin et de feu dame Éliane Vaillancourt, autrefois d'Hébertville. La famille reçoit les condoléances le mardi 26 février 2008 à compter de midi (12 h) à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean  
410 rue Turgeon  
Hébertville

La célébration du dernier adieu aura lieu le mardi 26 février 2008 à 15h30 à la Résidence Funéraire. Les cendres de Mme Guérin seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Kim et Keven; le père de ses enfants : Serge Lamontagne; ses frères et sœurs : Claude (Francine Bédard), Yvon (Francine Latendresse), Laurier (Martine Gagné), Sylvie (Guy Mc Nicoll), Harold (feu Yolande Chouinard), Lise (Sylvain Martel), Aurèle (Christine Gagnon) et Denise (Normand Mercier); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du Québec des maladies du cœur au 152 rue Racine est, C.P. 251, Chicoutimi, G7H 5B7. Pour rendre hommage à Mme Guérin, visitez le site [www.residencefunerairielacstjean.com](http://www.residencefunerairielacstjean.com)  
**Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

[www.lequotidien.com](http://www.lequotidien.com)



**LAVOIE (Mme Huguette Villeneuve)**

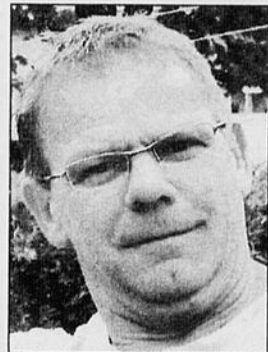
Le 23 février 2008 est décédée à Chicoutimi à l'âge de 62 ans et 10 mois Mme Huguette Villeneuve, épouse de M. Jean Lavoie, demeurant au 1105 des Hydrangées, Alma. Elle était la fille de M. Louis Villeneuve et de dame Albertine Martel. La famille reçoit les condoléances le mardi 26 février 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h, le mercredi 27 février 2008 à compter de 9h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean  
611 Chemin du Pont Taché nord  
Alma.

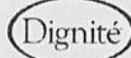
Les funérailles auront lieu le mercredi 27 février 2008 à 10h30 à l'église St-Jude d'Alma. Mme Villeneuve sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils : Pascal (Cathy Gagnon) et Emmanuel (Julie Desbiens); ses petits-enfants : Catherine Lavoie, Patrick et Michaël Côté et Taléna Desbiens; ses frères et sœurs : Carmel (Jeannine), feu Paul-Armand, Roch (Lorraine), feu Louisette, Moïsette (Gaston), Jean-Guy (Liliane), Gilles (Lisette); ses beaux-frères et belles-sœurs : Michel (Véronique), Denise (Jean-Marie), Marcelle, Monique (Bernard), Ghislain (Andrée), Ginette (Gaëtan), Yvon, Marie (Laurent), Georges-Henri (Andrée), Pierre (Hélène), Hélène (Marc), François (feu Sylvie) et Andrée (André); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la

Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Villeneuve, visitez le site [www.residencefunerairielacstjean.com](http://www.residencefunerairielacstjean.com)  
**Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information 418-668-8409, télécopieur 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



**MCLEAN (M. Mario)**

Le 23 février 2008 est décédé subitement à son domicile, à l'âge de 49 ans et 3 mois, M. Mario McLean, conjoint de dame Renée Simard, demeurant à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire



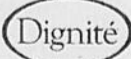
Gravel & Fils, Réseau Dignité  
873, de la Fabrique  
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont : le mardi 26 février 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le mercredi 27 février 2008 à 11h à l'église St-Alphonse de La Baie. Il était plâtrier à l'emploi de Plastrage Daniel Lemieux. Il était le fils de feu Marcel McLean et de feu dame Eliette Duchesne. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe dame Renée Simard, ses filles adorées : Marie-Lee (Sébastien Tremblay), Vanessa; ses frères et sœurs : Lise McLean (Gaston Tremblay), Nicole (feu Michel Rodrigue), Carol, Martin (Johanne Brassard), Clément (Christine Villeneuve), Christian (Danielle Gagné), feu Denis (Julienne Dechamplain), feu Jacques (Louissette Fortin), feu Serge (Diane Royer), feu Jean-Pierre (Lucie Savard), feu France (Clément Potvin), feu Danielle, feu Donald; ses beaux-parents : Henri Simard et dame Lauréanne Potvin. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs : Réal Simard (Hélène Charron), Louise (Sylvain Tardif), Line, Marc (Hélène Paquette), Claude; ses filleuls : Joël McLean, Simon McLean, Léa Boudreault ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information : 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 543-7241, courriel : info@graveletfils.com [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com)  
**Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**PILOTE (M. Jules-Arthur)**

Le 23 février 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 84 ans et 10 mois, M. Jules-Arthur Pilote, époux de dame Jeanne d'Arc Bouchard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

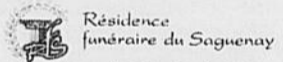
Les heures d'accueil sont : le lundi 25 février 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 10h. Les funérailles auront lieu le mardi 25 février 2008 à 14h à l'église St-Isidore de Chicoutimi. Il fut à l'emploi du Ministère des Transports pendant 37 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Jeanne d'Arc Bouchard, ses enfants : feu Claude Pilote, feu Gilles, Sylvie (René Gélinas), Bernard (Marie-Hélène Gagnon), Alain (Barbara Haase), André, Josée (Jean-Paul

Boudreault), François (Patricia Tremblay); ses petits-enfants : Karine, Sara, Véronique, Alexandra, Jordan, Sasha, Elise, Catherine, Vincent, David, Laura, Gabrielle; ses frères et sœurs; feu Lisiane Pilote (feu Gustave Maltais), feu Antoinette (feu Raoul Sheehy), feu Aurélien (Desneiges Tremblay), feu Louis-Philippe (feu Marguerite Gagné), feu Laurent (feu Brigitte Maltais), Gabrielle (feu René Couillard), feu Jean-Joseph (Monique Maltais), Camille (Marjolaine Tremblay), Patrick (Yvonne Héneault), feu Yvan (Françoise Jean), Ghislain (Lucette Poitras); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Paula Bouchard (feu Léo Bolduc), Marcel (feu Georgette Bouchard), Solange (Bernard Bouchard), Médora (Marcel Bolduc), Candide (Marcel Savard), Rosa (Dominic Lapointe), Emilie (Germain Sheehy), Denise (Arthur Chiasson) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s dont Diane Parent, Robert Grenon, Manthis Jacques (Claude Jacques). Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de l'Association canadienne de la dystrophie musculaire sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information : 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 543-7241, courriel : info@graveletfils.com [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com)  
**Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**PROULX (M. Yvon)**

Le 21 février 2008 est décédé au Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 67 ans et 4 mois M. Yvon Proulx, époux de Mme Marielle Boisvert, demeurant rue Alexander, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la



Résidence funéraire Arvida  
2048 de Neuville

Jonquière (Ancienne gare)  
le lundi 25 février 2008 de 10h à 15h. Une célébration de la parole aura lieu le lundi 25 février 2008 à 15h au salon funéraire Arvida. M. Proulx sera incinéré. Outre son épouse Mme Marielle Boisvert, il laisse dans le deuil ses enfants : Francis Proulx (Marianne Ménard), Guillaume; ses beaux-frères et belles-sœurs : Claude Boisvert (Nicole Tendland), Suzanne (Pierre Paquet), Jean-Yves, Lise (Gaston Paquet); ses neveux et nièces : Geneviève, Catherine et Simon Boisvert, Alexandre et Jonathan Paquet. Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation du Québec des maladies du cœur. Pour informations : 547-2116, télécopieur : 547-0128, courriel : resfunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire : La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**EN MÉMOIRE DE**



**TREMBLAY (M. Michel)  
15e ANNIVERSAIRE**

« A la douce mémoire de Michel Tremblay qui nous a quittés le 25 février 1993. »  
« Tant d'années se sont écoulées depuis ton départ. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. »  
Tendrement,  
Ton épouse Lynda, tes filles Julie et Stéphanie. xxx

**IN MEMORIAM**



**DEMERS (Mme Françoise)**

Est décédée dans la sérénité, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 23 février 2008, à l'âge de 65 ans et 7 mois, dame Françoise Demers, épouse en premières noces de feu M. Gaudiose Dallaire et en secondes noces de M. Roger Parent, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Ernest Demers et de feu dame Marie Bélanger. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée  
1159, rue Sainte-Anne, Saint-Félicien

le lundi 25 février 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12h30. Les funérailles auront lieu le mardi 26 février 2008 à 14h30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc Ltée de Roberval et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien. Outre son époux, M. Roger Parent, elle laisse son fils : Serge Dallaire (Josée Godin); ses petits-fils adorés : Charles et Elliot; les enfants de M. Roger Parent : Yves (Suzie Dubois), Rémi (Guylaine Asselin), Isabelle (Bernard Potvin), Sartoré (Josée Cinq-Mars); les petits-enfants : Jean-François (Barbara Morin), Andrée-Anne (Bastien Verreault). Elle était la soeur de : feu Jean-Marie (feu Florence Beaudoin), feu Jean-Paul (feu Jacqueline Laprise), feu Cécile, Lucienne (Marc-Henri Dallaire), Louis-Marie (feu Rita Simard, Henriette Frigon), Raymond (Pauline Gauthier), Louise (Léo Gauthier); la belle-soeur de : Gilberte Parent, Armand Parent (Denise Parent), Raymonde Parent (Roger Bilodeau), Lucien Dallaire (Henriette Asselin), Florence Dallaire, feu soeur Étienne Dallaire, s.b.c., feu Jean-Luc Dallaire (Ghislaine Dallaire), Marc-Henri Dallaire (Lucienne Demers), Mosa Dallaire (feu Georges Dubuc, feu John Tapp), feu Jeanne-d'Arc Dallaire (feu Paul Rivard), Normand Dallaire (Normande Dallaire), Gemma Dallaire (feu Jean-Paul Blais), feu Pierrette Dallaire (feu Joe Bodnar), Émilienne Dallaire (feu Robert Lemieux, Laurent Perron), Ghislaine Dallaire, Réjeanne Dallaire. Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Madame Demers a été enseignante à la Commission Scolaire La Vallière pendant 13 ans et a oeuvré à titre de responsable du Centre d'études universitaires de l'UQAC à Saint-Félicien pendant 22 ans. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com  
**Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).

## SPORTS

# Encore Woods

## Une 63<sup>e</sup> victoire

ASSOCIATED PRESS

MARANA, Arizona — Tiger Woods règne toujours sur le monde du golf, et peut-être même plus que jamais.

À la suite de son succès dimanche au Championnat par trous Accenture, Woods a signé une cinquième victoire d'affilée et il a enlevé son 15<sup>e</sup> Championnat du monde par trous, ce qui lui procure les trois titres mondiaux pour la première fois.

La lutte est actuellement inégale dans le monde du golf

Stewart Cink l'a constaté à ses dépens sur le parcours de Dove Mountain, où Woods l'a supplanté avec 14 oiselets sur 29 trous pour inscrire une victoire 8-et-7, la plus importante marge victorieuse dans l'histoire de 10 ans du tournoi.

Mais Cink s'est tout simplement révélé la plus récente victime au fil d'une séquence victorieuse qui remonte à la première semaine de septembre.

Woods a gagné quatre tournois consécutifs sur le circuit de la PGA et c'est la troisième

fois qu'il obtient une séquence victorieuse aussi longue. C'était sa cinquième victoire d'affilée à l'échelle mondiale, incluant sa remontée incroyable à Dubaï il y a trois semaines.

Le no 1 mondial a entrepris sa saison en parlant du Grand Chelem.

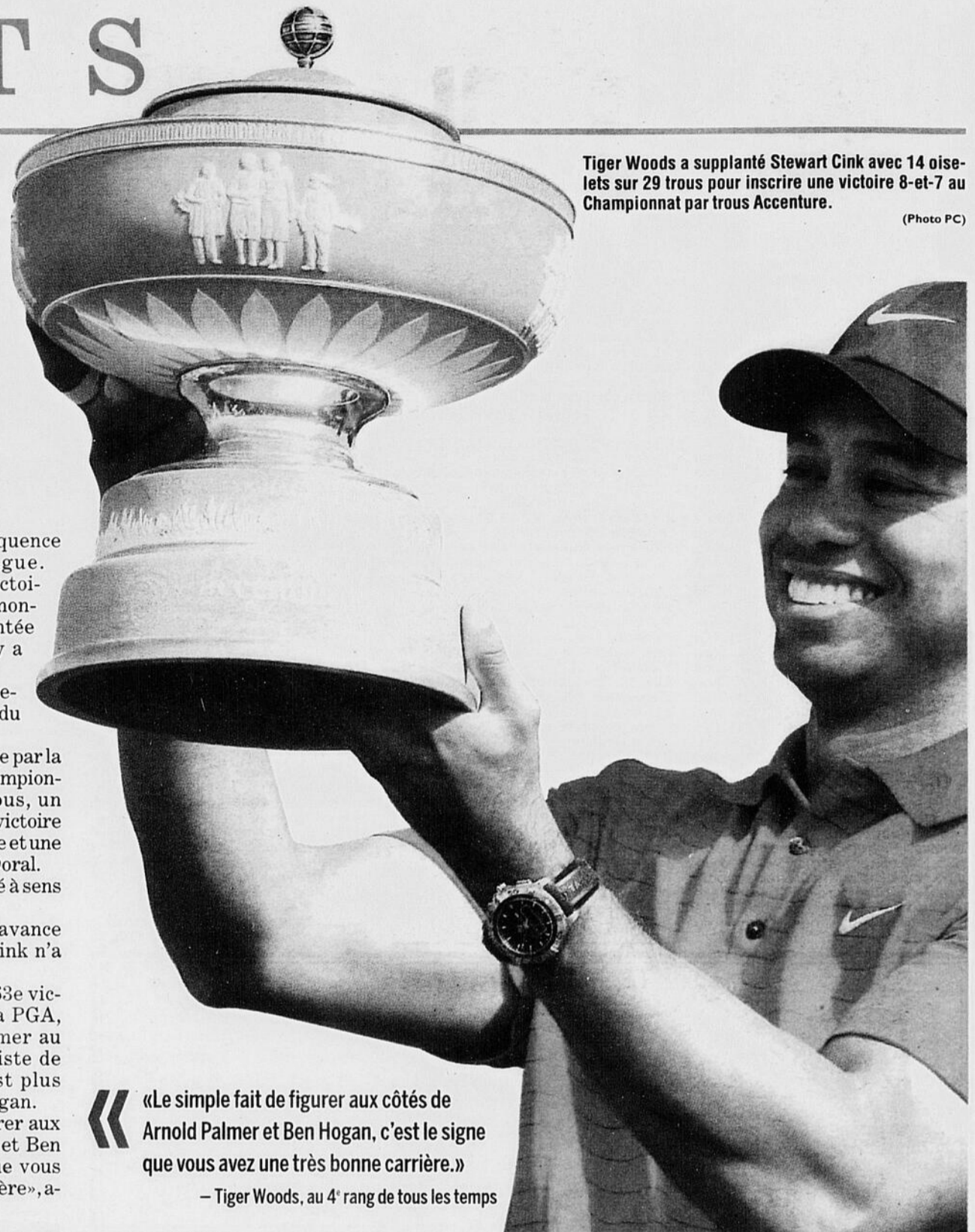
La première étape passe par la triple couronne des Championnats du monde par trous, un balayage qui inclut une victoire par huit coups à Firestone et une autre par deux coups à Doral.

Dimanche, la finale a été à sens unique.

Il s'est emparé d'une avance rapide en matinée et Cink n'a jamais été dans le coup.

Woods a savouré une 63<sup>e</sup> victoire sur le circuit de la PGA, devançant Arnold Palmer au quatrième rang de la liste de tous les temps. Il n'est plus qu'à un titre de Ben Hogan.

«Le simple fait de figurer aux côtés de Arnold Palmer et Ben Hogan, c'est le signe que vous avez une très bonne carrière», a-t-il dit. □



Tiger Woods a supplanté Stewart Cink avec 14 oiselets sur 29 trous pour inscrire une victoire 8-et-7 au Championnat par trous Accenture.

(Photo PC)

«Le simple fait de figurer aux côtés de Arnold Palmer et Ben Hogan, c'est le signe que vous avez une très bonne carrière.»

— Tiger Woods, au 4<sup>e</sup> rang de tous les temps

## EN BREF

## Cashpiel de Saint-Félicien

Le traditionnel tournoi de curling Cashpiel de Saint-Félicien a couronné ses champions, dimanche. En finale de la classe A, l'équipe d'Alma Soudure a vaincu Son X Plus de Saint-Félicien, 6-4. Le titre de la section B est allé au quatuor du Félicinois Jocelyn Lavoie, après un gain de 10-4 sur celui de La Clé de Sol de Dolbeau-Mistassini. Dans la division C, Lemieux Suzuki d'Alma a pris la mesure de Bouchard Électrique, 8-6.

## Ski de fond Noram

CHICOUTIMI (JSTP) - Trois jeunes du club Nordski de Dolbeau-Mistassini ont participé au championnat Noram de ski de fond, en fin de semaine, à Joliette.

Chez les mini-midget (10-11 ans), Sarah-Anne Gaudreault a bouclé le parcours de 3km (style libre) en 13mn24, pour conclure au 8<sup>e</sup> rang sur un total 45 participants. Elle a terminé à 1mn35 de la gagnante. Du côté masculin, Francis Perreault a pris le 37<sup>e</sup> rang sur un total de 47 participants, en négociant le parcours en 14mn47. Chez les midget féminin (12-13 ans), Catherine Michaud a conclu au 30<sup>e</sup> rang sur un total de 74 participants, en arrêtant le chrono du 3 km après 13mn06 d'efforts. Elle a terminé à 2mn20 de la gagnante.

## Volleyball collégial

ALMA (JSTP) - Le Cégep de Jonquière a terminé en tête du tournoi de volley-ball masculin collégial AA, grâce à une fiche de huit victoires, une défaite pour un total de 16 points. Les autres formations ont conclu la journée dans l'ordre suivant: Cégep de Chicoutimi (5-4/11pts), Cégep de Saint-Félicien (5-4/11 pts) et Collège d'Alma (0-9/6 pts). Les formations ont de nouveau rendez le 8 mars, cette fois à Jonquière. □

## Gala de boxe à Sherbrooke

## Le travail en gymnase rapporte

CHICOUTIMI (JSTP) - Les pugilistes du Club de boxe olympique de Jonquière ont pu constater samedi que le travail des dernières semaines rapporte, alors que trois d'entre eux participaient à un gala à Sherbrooke.

La Jonquéroise Alex Raththé a en effet savouré sa première victoire en carrière à l'issue de ses trois rondes contre Marie-Pier Dubeau chez les senior 140 livres. Bien que ce fut sur décision partagée, l'entraîneur Clément Bolduc affirme que sa protégée a livré un excellent combat. Elle a écouté les consignes et elle a fini le combat en force», relate-t-il, ajoutant qu'Alex avait travaillé très fort au cours des dernières semaines et qu'elle avait constaté des améliorations.

Même chose pour son coéquipier Guillaume Labrecque, qui affrontait Éric Davidson (Pro Boxe de Saint-Jean) chez les senior 145 livres. Labrecque a perdu son combat sur décision partagée malgré qu'il ait dominé

les deux premiers engagements, aux dires de son entraîneur. Malheureusement, il y a eu relâche des deux belligérants au 3<sup>e</sup> round, ce qui a profité à son adversaire.

«Ce fut un excellent combat. Guillaume a amélioré beaucoup

**Alex Raththé et Guillaume Labrecque ont remporté leur combat tandis que John Alejandro Gonzalez a perdu contre le favori local**

de choses. Il a travaillé fort et ça a donné des résultats. C'est un guerrier dans l'âme mais cette fois, il a utilisé tout ce qu'il a appris au cours des dernières semaines. Ça augure bien pour notre gala au centre Price du vendredi 14 mars.»

Quant à John Alejandro Gonzalez, il a perdu par décision en

grande finale contre la vedette locale du club hôte, Médéric Laroche. Le Jonquérois a livré tout un combat malgré qu'il venait à peine de reprendre l'entraînement. La qualité du duel leur a d'ailleurs valu le titre de combat de la soirée.

Deux autres pugilistes de Jonquière étaient en action, mais à Rimouski. Antoine Bergeron a été dominant à son 2<sup>e</sup> combat en carrière chez les juvénile 140 livres. Il a gagné le duel par le pointage de 12-5, à la grande satisfaction de l'entraîneur Hubert Malaison.

L'autre boxeur, Nicolas Gagnon, a perdu par arrêt de l'arbitre au premier round. Il était déçu car il n'a pu boxer à son goût. «Il menait aux points mais son adversaire l'a gelé avec un premier coup, ce qui lui a valu un compte. L'autre est revenu en force avec deux puissants coups et l'arbitre a mis fin au combat», a résumé Malaison. □

## Championnat provincial de curling senior masculin

## John Stewart conserve son titre

JONQUIÈRE (PC et SE) - John Stewart a mis un terme à la série victorieuse du quatuor de Roland Paquin (Glenmore-Laval) et il a remporté, dimanche, les grands honneurs du championnat provincial de curling senior masculin, au Club de curling Kénogami. Il a inscrit un gain de 8-5, en grande finale,

pour conserver une couronne méritée l'an dernier. Il représentera maintenant le Québec au championnat canadien, prévu du 22 au 30 mars, à Prince-Albert en Saskatchewan.

Le curleur de Valleyfield, dont l'équipe est complétée des frères Jean-Marc, Denis et Raymond McSween, a pris les

devants 2-1, au deuxième bout, et il n'a jamais regardé derrière par la suite.

«C'est tout un match que nous venons de disputer. Ce fut une rencontre serrée, où la moindre erreur pouvait coûter cher, mais mes équipiers ont joué de l'excellent curling, et je n'ai eu qu'à compléter leur travail», a

noté d'entrée de jeu le capitaine Stewart.

Ce dernier avait terminé la phase préliminaire de ce championnat avec une fiche globale de quatre victoires et trois défaites, en compagnie de cinq autres équipes. En tenant compte toutefois des victoires remportées aux dépens de ces mêmes équipes, Stewart avait hérité du premier rang de la division «B». Un peu plus tôt en journée, le quatuor Stewart a vaincu et éliminé Christian Crête (Victoria-Jacques-Cartier-Étchemin), en demi-finale, grâce à un gain de 8-3.

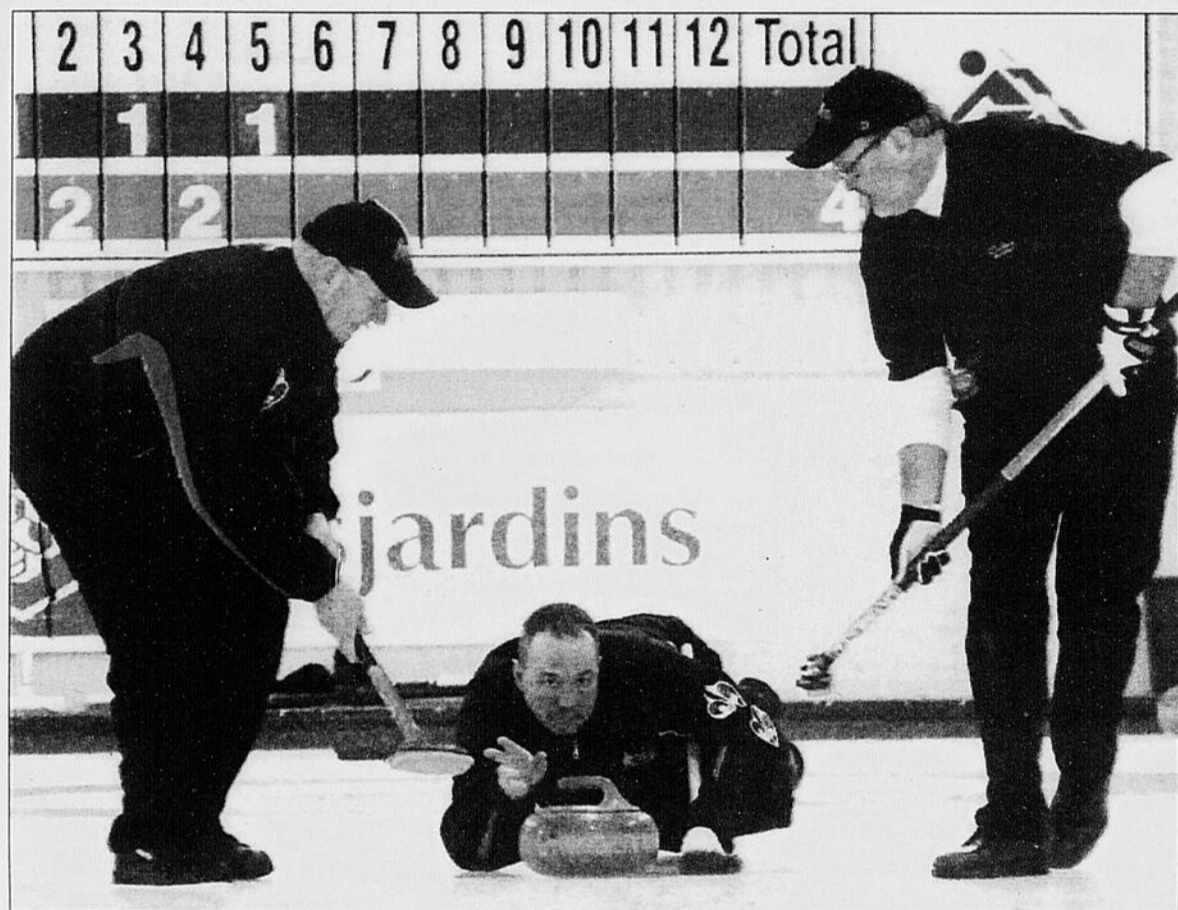
«Le dossier de 4-3 en ronde préliminaire nous a un peu déçus, j'en conviens. À notre arrivée ici, nous visions une fiche plus intéressante. C'est à partir de ce moment-là que nous avons décidé de nous battre et cette victoire vient confirmer que le travail rapporte toujours des dividendes», a conclu John Stewart.

Pour sa part, Pierre Charette, qui dirigeait le jeu et lançait les pierres de capitaine pour l'équipe de Roland Paquin, a parlé du troisième bout comme d'un point tournant dans la rencontre.

«Nous pouvions marquer trois points, à ce moment-là, ce qui nous aurait donné une avance de 4-2, mais nous avons dû nous contenter d'un seul point, en raison d'un mauvais choix de jeu. Mais nous ne pouvons pas revenir en arrière. Nous som-

mes déçus, c'est certain, de la tournure des événements, mais il faut néanmoins mentionner qu'aujourd'hui, la meilleure équipe a gagné», a déclaré Charette, qui participait à son tout premier championnat en catégorie senior.

Notons que Roland Paquin et Pierre Charette évoluaient en compagnie de Daniel Gilbert, un Chicoutimen installé à Montréal depuis deux ans, et de l'Almatois Carol Bellemarre, un ancien de l'équipe de Réjean Paré. Jean-Marie Bouchard, lui aussi un ancien du quatuor de Paré, était le substitut. □



Le skip John Stewart lance avec attention une pierre lors du match de finale face à l'équipe de Roland Paquin.

(Photo Sylvain Dufour)

## Basket-ball

## Le Noir et Or cadet qualifié

CHICOUTIMI (SE) - Grâce à une fin de semaine parfaite, le Noir et Or féminin cadet AAA de l'Odysée Dominique-Racine a confirmé sa participation au championnat provincial de basket-ball scolaire, les 21 et 22 mars, à Trois-Rivières.

Le Noir et Or s'est assuré du troisième rang de sa division en battant les Maraudeurs de Laval, 57-47, samedi, et le Laser de l'École secondaire Rochebelle de Québec, 53-31, dimanche.

Dans le premier match, Roxanne Lepage a inscrit douze points. Dans le second, Raphaëlle Côté (15) et Jessica Bonneau (14) ont été les plus productives.

## Bleu et Or

Pour les équipes juvéniles AAA du Bleu et Or de la Polyvalente Arvida, le week-end contre l'École secondaire Rochebelle n'a pas donné les résultats espérés.

La formation féminine a perdu 69-52 malgré 15 points de Gabrielle Girard et douze de Maïda Beaulieu et Anne-Julie

Tremblay. Les garçons ont été battus 92-38.

Le Bleu et Or cadet masculin AA a disposé des Cyclones de Charles Gravel, 73-34 et des Lynx du Pavillon Wilbrod Dufour, 39-36

## Basket-ball collégial

Pour la première fois depuis bien des lunes, les Gaillards du Cégep de Jonquière pourraient célébrer un championnat en basket-ball masculin dans quelques jours. Le match pour le championnat aura lieu jeudi, à 20h30, à Jonquière, face aux Lions du Collège St. Lawrence.

Les Gaillards devront battre leurs rivaux par au moins dix points pour terminer la saison au premier rang avec une fiche de douze gains et deux revers. Ils sont déjà assurés de participer au championnat provincial, les 15 et 16 mars, à Trois-Rivières.

En fin de semaine, les Gaillards ont battu Limoilou (81-50) et Rimouski (69-60). Dans le premier match, Olivier Gravel a réussi sept tirs de trois points. En division fémi-

nine, Jonquière a battu Rimouski (48-32) après avoir perdu contre Limoilou. Hier, Sophie Vézina a inscrit 18 points.

## Basket senior

Les Anciens du Séminaire ont balayé les honneurs de leur programme double au Lac-Saint-Jean en battant Roberval (78-66) et Saint-Félicien (71-60), dimanche, dans la ligue régionale de basket-ball senior masculin.

Étienne Miclette a inscrit 24 points dans la première victoire et Pascal Morin a suivi avec 25. Kevin Ajmo (13) et Philippe Gauthier (17) ont été les meilleurs pour Roberval et Saint-Félicien.

Mercredi, à 20h15, à Laure-Conan, les Anciens du Noir et Or recevront l'UQAC. En division féminine, 15 points de Bianca Doucet ont aidé Roberval à battre le Séminaire, 74-40.

Dans la défaite, Claudel Doucet a répliqué avec douze points. Ce soir, Alma visitera le Noir et Or, à 20h15, à Laure-Conan. □

## // DANS DEUX ANS

(SE) - S'il n'entend qu'à ses dirigeants, le Club de curling Kénogami accueillera un autre championnat provincial dans deux ans. On raconte qu'ils ont les yeux sur le championnat féminin ou senior féminin de 2010.

Président du comité organisateur du championnat provincial senior masculin, Paul-André Gagnon s'est dit très heureux du déroulement de l'événement. Selon lui, tous les participants ont apprécié leur séjour, l'accueil et la qualité de l'organisation. Il a aussi souligné la participation de Promotion Saguenay et de différents commanditaires.



Le Noir et Or féminin cadet AAA de l'Odysée Dominique-Racine a confirmé sa participation au championnat provincial de basket-ball scolaire.

(Photo Sylvain Dufour)

HOCKEY



LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT PAR SECTION

Table with columns for Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est, Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, Section Pacifique, and CLASSEMENT GÉNÉRAL. Includes team names, games played, wins, losses, and points.

LES MARQUEURS table with columns for player name, team, goals, assists, and points. Lists top scorers from various teams.

CALENDRIER table showing game dates and locations for various teams. Includes dates like 'Vendredi 22 février' and 'Samedi 23 février'.

JUNIOR MAJEUR

Table for Section Telus and Section Est, listing teams like x-Rouyn-Noranda, x-Baie-Comeau, and x-Québec with their respective statistics.

Table for Section Est and Section C.C.M., listing teams like x-Saint-Jean, x-Halifax, and y-Lac-Saint-Louis with their statistics.

LES MARQUEURS table for Junior Majeur, listing players like Perreault Mathieu, Ouellet Dean, and Voracek Jakup with their stats.

LIGUE CENTRALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES QUARTS-DE-FINALES (4 de 7) table listing teams like Saguenay (1) vs Cowansville (8) and their game results.

Table for Série «A» and Série «B» listing teams like Shawinigan (2) vs Montmagny (7) and their performance.

JUNIOR AAA

Table for Section Sherwood and Section Drolet, listing teams like Granby, C. Champlain, and y-Cégep de Joliette with their statistics.

Vendredi 22 février

Table listing game results for Friday, Feb 22, including Cégep de Joliette vs Terrebonne and C. Lafleche vs Saint-Eustache.

JUNIOR AA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES Quarts-de-finales (3 de 5) table listing teams like Chicoutimi vs Métabetchouan.

MIDGET AAA

Table for Section C.C.M. listing teams like y-Lac-Saint-Louis and Gatineau with their stats.

Section Reebok

Table for Section Reebok listing teams like xy-C.A.-Girouard and S. Saint-François with their statistics.

MIDGET AA

Table for Midget AA listing teams like Côte-Nord and Extrême (Sag-Lac) with their stats.

MIDGET CC

Table for Midget CC listing teams like Espoirs (Sag-Lac) and Québec with their statistics.

Quarts-de-finales (3 de 5)

Table listing game results for Quarts-de-finales, including Alma (Aiglons) vs Jonq. (Marquis).

BANTAM AA

Table for Bantam AA listing teams like Beaubourg and Saguenay with their statistics.

BANTAM CC

SÉRIES ÉLIMINATOIRES Quarts-de-finales (3 de 5) table listing teams like Chic. (Sags) vs Jonq. (Marquis).

Section Reebok

Table for Section Reebok listing teams like xy-C.A.-Girouard and S. Saint-François with their statistics.

MIDGET AA

Table for Midget AA listing teams like Côte-Nord and Extrême (Sag-Lac) with their stats.

MIDGET CC

Table for Midget CC listing teams like Espoirs (Sag-Lac) and Québec with their statistics.

Mercredi 5 mars

Table listing game results for Wednesday, March 5, including Chic. (Dynamos) vs Chic. (Sags).

ATOME BB

SÉRIES ÉLIMINATOIRES QUARTS-DE-FINALES (3 de 5) table listing teams like Alma (Aiglons) vs Jonq. (Orioles).

SOMMAIRES

Table listing summaries for various teams and games, including N.Y. Rangers 5, Floride 0, and San Jose 2.

# Anderson en gagne enfin une Premier double podium en 10 ans

## PRESSE CANADIENNE

GUJO-GIFU, Japon — Le Québécois Jasey Jay Anderson a signé sa première victoire de la saison à la Coupe du monde de surf des neiges, dimanche, alors qu'il s'est imposé au slalom géant en parallèle à l'étape de Gujo-Gifu, au Japon.

L'athlète de Mont-Tremblant a mérité l'or en devançant en finale l'Italien Roland Fischnaller, après avoir remporté la demi-finale contre l'Ontarien Matthew Morison. Ce dernier a mérité le troisième rang aux dépens du Suisse Simon Schoch.

En finale, Anderson, 32 ans, a profité d'une erreur technique de Fischnaller à la troisième porte pour prendre une avance de seulement 14 centièmes de seconde.

«Je suis soulagé, j'avais hâte!», a dit Anderson de sa première médaille d'or de l'hiver. «Cette victoire tombe bien dans la saison, puisque c'est environ à ce moment-ci de l'année qu'auront lieu les Jeux olympiques, en 2010. De plus, comme je me sens bien à

l'entraînement, je m'anticipais un tel résultat.»

«C'a été une très belle journée pour nos athlètes et notre programme, a déclaré l'entraîneur national Mark Fawcett. Jasey et Matthew ont chacun connu des rondes plus difficiles, ponctuées de renversements victorieux pour ensuite graver les échelons.»

Défait en demi-finale par l'éventuel vainqueur, Morison s'est assuré le bronze face à Schoch, vice-champion olympique en 2006 et déjà vainqueur sur le circuit de la Coupe du monde.

«C'est la première fois en 10 ans que deux surfeurs canadiens atteignent ensemble le podium, a fait remarquer Fawcett. Nos deux athlètes ont bien réagi aux bons moments aujourd'hui (dimanche), et nous avons remporté le double podium que nous escomptions de leur part.»

## Femmes

Chez les femmes, Alexa Loo, de Richmond, a terminé au septième rang, tandis que sa coéquipière de Gatineau, Caroline Calvé, a fini au 11e rang.

«J'aurais aimé passer à une autre étape de la compétition, a dit Calvé. C'est dommage parce que j'ai connu une bonne performance lors de la première ronde, et j'ai perdu ma concentration un court instant au départ de la seconde ronde, pour atteindre les quarts de finale. Loo en a profité pour me dépasser.»

«C'est vraiment la perte de concentration qui a fait la différence en ce qui me concerne. Au moins, je sais ce qu'il faut travailler, et c'est mineur. Je suis confiante pour les prochaines Coupes du monde, à Lake Placid et Québec.» □



Jasey Jay Anderson a mérité l'or en devançant en finale l'Italien Roland Fischnaller.

(Photo P.C.)

## Championnat québécois de tennis des moins de 16 ans

# Boily gagne la finale consolation

CHICOUTIMI (JSTP et SE) - Après avoir connu un très bon samedi, Louis-Nicolas Boily, du Club de tennis intérieur Saguenay, a gagné la finale consolation du championnat québécois de tennis des 16 ans et moins, hier, à St-Georges-de-Beauce.

Il a d'abord savouré la victoire à ses deux premiers matchs de consolation. Il l'a emporté 6-0 et 6-2 contre Dany Plante, avant de vaincre Jessy Turgeon en deux sets identiques de 6-1. Dimanche, il a eu raison de Jack Helleyer-Milroy par 6-4 et 6-1, en finale consolation, après avoir disposé de Maxime Bergeron, 6-3 et 6-3. Sa victoire en finale est particu-

lièrement intéressante puisqu'il a battu un rival mieux classé que lui sur la scène provinciale.

Arianne Belzile a perdu son premier match des qualifications 6-4 et 6-3 devant Anne-Gabrielle Dallaire. En consolation, elle a pris la mesure de Virginie Corriveau (7-5 et 6-0), mais a ensuite baissé pavillon devant Émilie Poulin (6-1 et 6-2).

Jean-Frédéric Fortin a connu moins de succès samedi que vendredi. Il a été éliminé après un revers de 6-2 et 6-3 face à Louis-Étienne Masson. Patrice Gauthier avait subi le même sort vendredi.

Soulignons que Catherine Gauthier n'a pas besoin de passer par la qualification pour accéder au tableau principal.

## Leduc en France

D'autre part, la professionnelle du club jonquiérois, Caroline Delisle, a eu des nouvelles de Marie-Alexandre Leduc, qui participera cette semaine, en France, au tournoi Auray des moins de 12 ans. Elle se frottera aux meilleures juniors au monde. Elle disputera son premier match en double lundi et jouera en simple mardi. Selon la jeune fille, le calibre s'annonce particulièrement relevé. □

## Gala fin de saison de la Ligue bantam «CC»

<b>Coupe du président</b> Les Marquis de Jonquière	<b>Meilleur gardien de but</b> Olivier Tremblay-Plourde, Marquis
<b>Meilleur pointeur</b> Pierre-Luc Claveau, Marquis	<b>Joueur le plus utile</b> Pierre-Luc Claveau, Marquis
<b>La meilleure recrue (13 ans)</b> Simon Tremblay, Dol.-Mist.	<b>L'organisation de l'année</b> Les Optimistes de Dol.-Mist.
<b>La meilleure recrue (14 ans)</b> Mathieu Girard, Orioles	<b>L'équipe d'entraîneurs de l'année</b> Alain Bolduc, Pierre Gagné, Benoît Larouche
<b>Meilleur défenseur</b> Philippe Tremblay, Aiglons	<b>Joueur de distinction</b> Éric Larouche et Pierre-Luc Gauthier, Marquis
Yves Vaillancourt, Aiglons	Kim Harvey, St-Bruno



La jeune Kim Harvey a devancé tous ces autres joueurs pour mettre la main sur le titre de joueur de distinction.

(Photo Sylvain Dufour)

## Manque de respect

Les Espoirs bantam AA du Lac-Saint-Jean ont perdu 4-3 face aux Seigneurs de Beaubourg, mais ce n'est pas ce qui a retenu l'attention de Marc Saint-Jean.

«Samedi, il y a eu passablement de brasses-camarade pendant un match entre les deux équipes, a raconté le pilote des Espoirs. Les Seigneurs ont fait une plainte à la ligue. L'arbitre avait reçu des ordres pour éviter les débordements. Malgré tout, nous avons bien débuté le match. Nous avons mis de la pression, mais ils ont tout de même marqué le premier but. Avant la fin de la première période, ils ont ajouté deux buts en avantage numérique. Nous avons joué une autre fois à trois contre cinq en deuxième période et ils ont encore marqué.»

«À 4-0 en troisième période, il (Guy Lamontagne, l'entraîneur des Seigneurs) a pris un temps d'arrêt. J'ai fait la même chose avec six minutes à jouer pour demander à mes joueurs de montrer

de la fierté et il a commencé à jouer avec ses gardiens. Nous avons répondu avec trois buts et un autre nous a été refusé. Les Seigneurs ont montré beaucoup d'arrogance. Ils forment l'une des meilleures équipes de la ligue, mais ils devraient apprendre comment gagner. Je n'ai aucun respect pour leur groupe d'entraîneurs. En fin de semaine, nous n'avons obtenu aucun point, mais j'aimerais toujours jouer contre eux parce que mes joueurs ont montré beaucoup d'émotion.»

## Espoirs battus en finale

La participation des Espoirs pee-wee AA du Saguenay au Tournoi international de hockey pee-wee de Bernières a pris fin en finale, dimanche. Ils ont alors encaissé un revers de 6-2 face aux Prédateurs de Saint-Laurent. «Nous n'avons pas été dominés, a assuré l'entraîneur Steve Boudreau. Malheureusement, ils ont profité de deux buts chanceux en début de match. Ces buts causés par des revirements ont semblé nous couper les jambes et nous n'avons pas été en mesure de

revenir. Je suis très satisfait de mes joueurs pendant ce tournoi. Ils ont joué du très bon hockey, ce qui est de bon augure pour le reste de la saison. Nous devons maintenant apprendre à jouer aussi bien contre les plus petites équipes que contre les grosses». Félix Bouchard et Nicolas Chapdelaine ont inscrit les buts des Espoirs.

## Une période suffit

Les buts de Dannel Desbiens (2), Jean-Michel Biron (2), Alexandre Proulx et Bruno-Pierre Michaud ont donné une victoire de 6-3 aux Espoirs midget AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean sur les Gouverneurs de la Rive-Nord.

«Ce match se résume à la troisième période, a dit l'entraîneur Stéphane Casgrain. Nous avons joué très nerveusement pendant deux périodes, mais les joueurs ont réussi à se reprendre en mains. Les deux victoires de la fin de semaine consolident notre première place.»

Exceptionnellement, les Espoirs joueront

au Centre Jean-Claude Tremblay de La Baie, vendredi prochain. Ils recevront les Citadelles de Québec.

## Gain de l'Extrême

L'Extrême midget espoir du Saguenay-Lac-Saint-Jean a eu raison des Cyclones de Québec, 3-2, en partie grâce aux filets de Michaël Drolet, Joey Martel et Anthony Paré.

«Les Cyclones n'avaient que deux lignes et un autre attaquant, a raconté Jean-François Jolin, le pilote de l'Extrême. Ils ont joué très défensivement. Après deux périodes, nous dominions 28-7 au niveau des lancers, mais notre avance n'était que de 2-1. Nous travaillons sur cet aspect du jeu, mais nous avons encore un peu de difficulté avec notre prise de décisions en territoire offensif, entre le sommet des cercles et le but.»

L'Extrême jouera ses deux derniers matchs en saison régulière à Baie-Comeau, en fin de semaine prochaine. □

## HOCKEY DE DÉVELOPPEMENT



Les joueurs de Gatineau ont célébré ainsi six fois face aux Sags hier. (Photos Le Droit)

Chicoutimi 2 / Gatineau 6

# Toujours la même histoire



## Sommaire

### Gatineau 6 Chicoutimi 2 Première période

1. Gatineau, Matthew Pistilli (30) (C. Giroux, P. Prokop) 4:08 (an)  
2. Gatineau, Nicholas Vallière Mayer (4) (N. Boyer, A. Touchette) 13:53  
Pénalités - M. Pistilli Gat 0:09, C. Messier Chi 1:52, F. Paré Chi 2:55, O. Painchaud Chi 5:22, M. Bolduc Chi 5:27, N. Vallière Mayer Gat 17:27, G. Fauser Gat 18:14.

### Deuxième période

3. Chicoutimi, Nicolas Deschamps (22) (S. Rioux, B. Wilson) 0:19 (an)  
4. Gatineau, Darryl Smith (20) (F. Benoit, P. Prokop) 8:11 (an)  
5. Gatineau, Claude Giroux (34) (M. Pistilli, P. Prokop) 9:40  
6. Gatineau, Paul Byron (31) (J. Machabée, S. Delisle) 19:21

Pénalités - M. Pistilli Gat 0:11, M. Pistilli Gat 0:11, C. Messier (maj.) Chi 4:08, C. Messier (inc. de partie) Chi 4:08, F. Verreault-Paul (maj.) Chi 4:08, F. Verreault-Paul (maj.) Chi 4:08, F. Verreault-Paul (inc. de partie) Chi 4:08, J. Ryan Gat 4:08, J. Ryan (maj.) Gat 4:08, N. Vallière Mayer (maj.) Gat 4:08, N. Vallière Mayer (inc. de partie) Gat 4:08, H. Labrie Gat 5:14, A. Roussel (maj.) Chi 13:19, T. Stacey (maj.) Gat 13:19, G. Fauser Gat 13:54, J. Chabot Gat 13:54, J. Lagacé Chi 15:03, H. Labrie Gat 15:03, P. Prokop Gat 15:03, D. Smith Gat 17:56, B. Wilson Chi 18:59.

### Troisième période

7. Chicoutimi, Jacob Lagacé (20) (J. Champagne, T. Vandal) 2:14  
8. Gatineau, Paul Byron (32) (M. Pistilli) 3:12  
Pénalités - M. Bolduc Chi 7:04, F. Paré Chi 11:05, P. Prokop Gat 11:05.

Gardiens - Chicoutimi, Bobby Nadeau (P-17-19-0); Gatineau, Maxime Clermont (G-12-6-0).

### Tirs au but

Chicoutimi 4 15 10 - 29  
Gatineau 10 8 9 - 27

Avantages numériques - Chicoutimi: 1 en 10; Gatineau: 2 en 7.

Arbitres - Eric Charron et Marc Muyaert.

Juges de lignes - Harold Dorvil et Simon Goulet.

Assistance - 3280.

## SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les éditions des Saguenéens de Chicoutimi changent, mais le Centre Robert Guertin de Gatineau demeure un territoire particulièrement difficile à conquérir. Peu importe sa puissance, la formation chicoutimienne a toujours éprouvé de la difficulté au domicile des Olympiques et sa plus récente visite n'a rien changé.

Les Saguenéens ont encaissé un revers de 6-2 face aux Olympiques, hier, à Gatineau. Du même coup, ils ont mis un terme à leur dernier long périple de la saison régulière avec une récolte de trois points sur une possibilité de six. Avant de s'arrêter en Outaouais, ils avaient perdu en fusillade à Rouyn-Noranda et gagné à Val-d'Or.

## Multiconcessionnaire

# Une fin de saison sur une défaite

CHICOUTIMI (SE) - Pour le Multiconcessionnaire de Saint-Félicien et Dolbeau-Mistassini, il ne reste plus qu'une chose à faire. Espérer que les séries éliminatoires pourront faire oublier la saison régulière.

L'équipe dirigée par Jérôme Boivin a mis un terme à son calendrier régulier en s'inclinant 4-2 contre les Patriotes de Saint-Eustache, dimanche. Comme ce fut le cas à plusieurs reprises au cours des dernières mois, elle a laissé filer une avance avant de baisser pavillon.

«Nous n'avons pas joué un mauvais match, a assuré Jérôme Boivin. Nous menions 2-1 après deux périodes. Nous avons inscrit les deux premiers buts du match, ceux d'Olivier Lépine et Nicolas Boucher, mais les Patriotes ont ensui-

Si les Saguenéens ont subi une nouvelle défaite à Gatineau, ils le doivent en bonne partie aux difficultés de leur attaque massive. Lancé dans la mêlée à onze reprises, le jeu de puissance n'a fait mouche qu'une fois. Celui des Olympiques a inscrit deux buts en sept tentatives. Il a aussi donné le ton à la rencontre.

## Oppotunistes

«Ils ont été opportunistes et nous ne l'avons pas été, a signalé Richard Martel. Dans la première portion de la première période, Gatineau a joué deux fois à cinq contre trois. Ce fut difficile. Nous étions à la fin d'une séquence de trois parties en trois jours. Nous sommes arrivés à Gatineau à 3h du matin et les Olympiques étaient reposés. Ils n'avaient pas joué depuis vendredi.

«Malgré tout, nous avons

porté le compte à 2-1 en début de deuxième période. Mais ils ont ensuite fait 3-1 et 4-1.»

C'est principalement pendant cette deuxième période que le jeu de puissance des Saguenéens aurait pu changer le match. Entre les trois buts des Olympiques, il a laissé filer plusieurs chances.

Les Olympiques n'ont pas fait preuve d'opportunisme uniquement en avantage numérique. Ils ont montré cette belle qualité pendant toute la rencontre puisqu'ils ont déjoué Bobby Nadeau six fois sur seulement 27 lancers. Ils ont obtenu 17 tirs dangereux, deux de moins que les Saguenéens.

Nicolas Deschamps et Jacob Lagacé ont inscrit les buts des perdants. Paul Byron (2), Nicholas Vallière-Mayer, Matthew Pistilli, Darryl Smith et Claude Giroux ont eu raison de la défensive chicoutimienne. □

## Marqueurs

	PJ	B	A	PTS
09-Francis Paré	61	46	41	87
17-Nicolas Deschamps	62	22	36	58
10-Jacob Lagacé	62	20	35	55
81-Francis Verreault	54	17	20	37
55-C. Antoine Messier	59	13	23	36
64-Joël Champagne	62	15	20	35
03-Bryan Wilson	50	7	26	33
25-Antoine Roussel	62	9	21	30
05-Sébastien Rioux	62	8	20	28
22-Mathieu Bolduc	62	7	21	28
12-Olivier Ouellet	55	10	13	23
19-Olivier Painchaud	61	6	11	17
02-Christopher Guay	54	4	9	13
44-Luc-Olivier Blain	57	4	9	13
71-Dominic Jalbert	33	2	8	10
11-Marc-André Labelle	40	5	4	9
04-Matthew Whitaker	40	2	7	9
08-Maxime Provencher	57	3	5	8
23-Alexandre Murray	3	3	0	3
28-Guillaume Rousseau	9	0	0	0
07-Thomas Vandal	22	0	0	0
58-Marc Rechlicz	35	0	0	0

## Gardiens

	PJ	G	P	Min.	BABL	Moy.
38-B. Nadeau	41	17	192254.57103	3	2,74	
30-F. Lévesque	30	15	111491.01	71	1	2,85

te marqué trois buts sur des échappées. En troisième, ce fut la catastrophe. Les trois ou quatre échappées ont été provoquées par des erreurs de notre part avec la rondelle.

«Il ne servirait à rien de dire que nous aurions pu amasser 50 points pendant la saison régulière sans toutes ces avances que nous avons perdues. Nous n'avons pas obtenu 50 points. Mais, comme c'est le cas dans tous les sports où il y a des séries éliminatoires, nous aurons l'opportunité de nous reprendre et de faire oublier une saison qui n'a pas été à la hauteur de nos attentes.»

Boivin et ses hockeyeurs devront cependant patienter avant de connaître l'identité de leurs adversaires en première ronde.

Avec deux parties à faire, Saint-Jérôme a encore une chance de devancer Saint-Laurent au troisième rang de la section Drolet. Pour y arriver, cette équipe devra amasser au moins trois points à ses deux derniers matchs.

Le Multiconcessionnaire affrontera les détenteurs de la troisième position.

«Saint-Eustache a disputé le match d'aujourd'hui (dimanche) avec l'idée de le gagner, a repris Jérôme Boivin. Ils veulent nous affronter en séries. Avec notre fiche, je pense que tout le monde veut nous affronter. Mais je pense que les autres équipes savent aussi que nous pourrions causer des surprises.» □

## Sakic au jeu

DENVER (AP) — L'attaquant Joe Sakic a effectué un retour au jeu avec l'Avalanche du Colorado, dimanche.

Sakic, opéré pour une hernie le 28 décembre, a raté 38 matches, sa plus longue absence en carrière. Avant d'être blessé le 30 novembre, le joueur de 38 ans avait disputé 232 matches consécutifs. Au moment de sa blessure, Sakic, qui a mené l'équipe la saison dernière avec une récolte de 100 points, avait obtenu 22 points en 24 matches.

En carrière, l'ancien des Nordiques totalise 1611 points en 1343 matches, ce qui lui permet d'occuper le huitième rang de tous les temps.

## Ménage à trois à Pittsburgh

PITTSBURGH (AP) — Marc-André Fleury a été rappelé dimanche des mineures, où il est allé reprendre la forme, et il devrait disputer son premier match dans la LNH depuis le 6 décembre plus tard cette semaine,



même si les Penguins de Pittsburgh ont décidé d'y aller avec un ménage à trois gardiens pour l'instant. Fleury s'est absenté à cause d'une entorse à la partie supérieure de la cheville, la même blessure dont souffre Sidney Crosby depuis le 18 janvier.

Le gardien de Sorel a bien fait en cinq départs dans la Ligue américaine à Wilkes-Barre/Scranton, accordant sept buts. Il a présenté une fiche de 3-2, les deux revers survenant à la suite de matchs de 1-0. «J'étais un peu rouillé au début mais, petit à petit, je me suis mieux senti, a indiqué Fleury. On dirait que ça fait une éternité que je n'ai pas joué ici et j'ai hâte d'en obtenir l'occasion à nouveau.»

## Les Devils au premier rang

WASHINGTON (AP) — John Madden a déjoué le gardien Brent Johnson avec 50 secondes à jouer à la prolongation et les Devils du New Jersey se sont hissés au premier rang de l'Association Est grâce à une victoire de 2-1 contre les Capitals de Washington.

Martin Brodeur, à son 22e départ consécutif, a repoussé 37 tirs

pour les Devils, qui ont mérité une cinquième victoire d'affilée et une septième en huit matches pour devancer les Sénateurs d'Ottawa au sommet de l'association. Jamie Langenbrunner avait marqué pendant un double avantage numérique au début de la troisième période pour les Devils.



# Gainey au téléphone

## Marian Hossa toujours dans la mire

FRANÇOIS LEMENU  
Presse Canadienne

MONTREAL — Le temps des grandes manoeuvres est arrivé. À quelques heures de la date limite des transactions (mardi, 15 heures), les directeurs généraux s'affairent à peaufiner des offres qui leur permettront de mettre la main sur un joueur convoité.

Bob Gainey fait partie de ces «dg» à la recherche d'un joueur de premier plan. Il l'a confirmé la semaine dernière lors de la réunion des directeurs généraux à Naples, en Floride. Depuis, il n'a rien dit pouvant laisser croire le contraire.

Le nom qui circule le plus à Montréal est celui de Marian Hossa. Surtout depuis que le directeur général des Thrashers, Don Waddell, a confirmé qu'il n'a plus aucun espoir de conclure d'entente avec le Slovaque. Les deux hommes ont eu un entretien, vendredi, dans un hôtel de Toronto. Durant ce tête-à-tête, Waddell n'a jamais été en mesure de convaincre Hossa de se lier aux Thrashers pour plusieurs années.

«Conclure une entente avec Hossa n'est plus une option», a admis Waddell.

«Ce n'est plus possible, a-t-il ajouté au correspondant du Atlanta Journal-Constitution. Hossa est une bonne personne. Nous entretenons d'excellentes relations. Mais ça fait partie des affaires. Il comprend qu'il peut être échangé comme il pourrait ne pas être transféré.»

Waddell dit avoir reçu des offres en Floride. Il s'attend maintenant à ce que les équipes les bonifient d'ici mardi. Waddell n'a pas accompagné ses joueurs à Montréal après le match de samedi à Toronto.

«Il y a plusieurs équipes intéressées. Vraiment plusieurs équipes.»

Outre Montréal, Detroit, San Jose et Edmonton participeraient au «derby Hossa».

Où aboutira Marian Hossa?

(Photos PC)

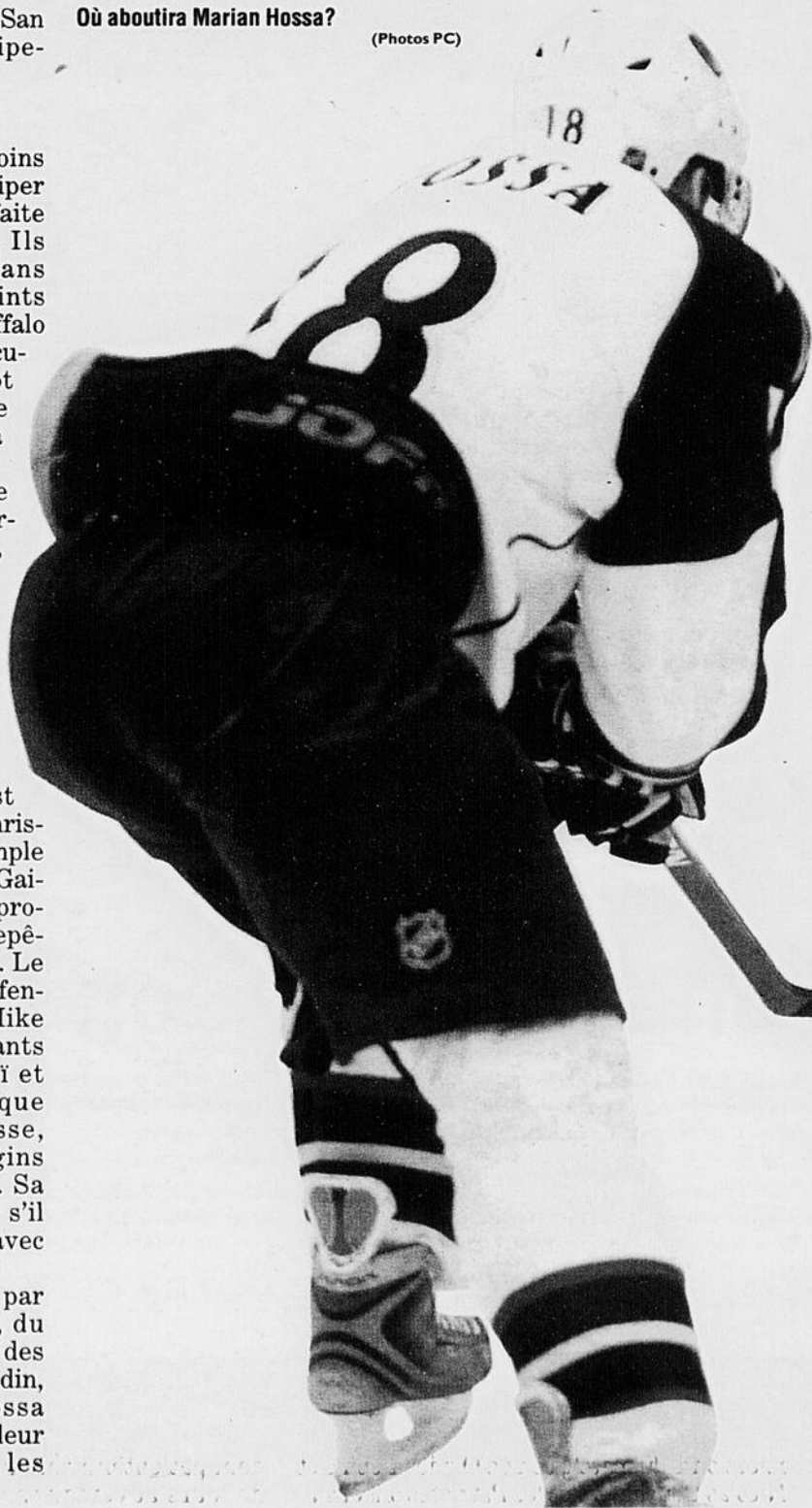
### L'avenir des Thrashers

Les Thrashers ont de moins en moins d'espoir de participer aux séries depuis leur défaite contre les Maple Leafs. Ils occupent le 13e rang dans l'Association Est, six points derrière les Sabres de Buffalo au huitième échelon. Ils accusent aussi un recul de sept points sur les Hurricanes de la Caroline qui dominent la section sud-est.

On peut être certain que Waddell va se montrer gourmand. Il en va, dans un sens, de l'avenir de la concession à Atlanta. Il va exiger un joueur déjà établi dans la Ligue nationale, un ou deux espoirs ainsi qu'un ou plusieurs choix au repêchage. Trouvera-t-il preneur?

À Montréal, Gainey n'est pas prêt à se départir de Christopher Higgins pour une simple location. La philosophie de Gainey demeure d'assurer la progression de l'équipe via le repêchage et le développement. Le gardien Carey Price, les défenseurs Ryan O'Byrne et Mike Komisarek, et les attaquants Tomas Plekanec, Andreï et Sergei Kostitsyn ainsi que Guillaume Latendresse, Maxim Lapierre et Higgins sont de beaux exemples. Sa position pourrait changer s'il peut conclure une entente avec Hossa d'ici mardi.

D'autres noms circulent par ailleurs. Brad Richards, du Lightning, Alex Tanguay, des Flames, et même Mats Sundin, des Leafs. Marian Hossa demeure néanmoins le meilleur candidat pour combler les besoins du Canadien. □



### // LES CLUBS VENDEURS

#### LOS ANGELES

Dean Lombardi veut faire une vente de feu mais deux de ses vétérans, Rob Blake et Michal Handzus, possèdent une clause de non-échange. Blake a déjà manifesté son intention de demeurer à Los Angeles mais comme Mats Sundin, il n'est pas impossible qu'il change d'idée.

#### TORONTO

Le directeur général par intérim Cliff Fletcher veut bien rajeunir le club mais lui aussi est coincé par les clauses de non-échange que détiennent McCabe, Kubina, Sundin et Tucker.

#### TAMPA BAY

À moins d'une surprise de taille, Dan Boyle devrait signer une entente à long terme avec l'équipe et Brad Richards pourrait quitter. Vaclav Prospal suscite beaucoup d'intérêt.

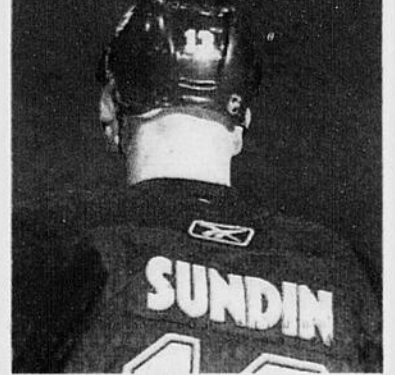
#### CHICAGO

Les Blackhawks voudront vendre mais le pourront-ils? Nikolai Khabibulin commande un gros salaire et il est actuellement sur la touche. Il y a Martin Lapointe, mais sa valeur n'est plus ce qu'elle était. Martin Havlat ne serait plus sur le marché.

#### ATLANTA

Don Waddell sera un vendeur populaire. En plus de Marian Hossa, Mark Recchi et Robert Holik deviendront joueurs autonomes sans compensation à la fin de la saison, donc susceptibles de changer de camp.

(La Presse)



L'ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉ  
AU MAX

# UN CAMION À VOTRE GOÛT



## RANGER SPORT À CABINE DOUBLE 2008

**269 \$**

PAR MOIS À L'ACHAT\*\*  
TERME DE 60 MOIS

**0 %**

DE TAUX  
DE FINANCEMENT\*

- MOTEUR V6 DE 3 L • JANTES DE 15 PO EN ALUMINIUM
- PASSAGES DE ROUE COULEUR CAISSE • CALANDRE COULEUR
- CAISSE • ANTIBROUILLARDS • ANTIDÉMARRAGE
- SECURILOCK® • FREINS ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES • SYSTÈME
- DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

LA CAMIONNETTE COMPACTE LA PLUS VENDUE AU PAYS

## F-150 XTR 4X4 À CABINE DOUBLE 2008

**369 \$**

PAR MOIS  
LOCATION 36 MOIS\*

FRAIS DE TRANSPORT  
ET DE PRÉPARATION INCLUS

DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0 \$

- MOTEUR V8 DE 4,6 L • GLACES/VERROUILLAGE DES PORTES/  
RÉTROVISEURS À COMMANDE ÉLECTRIQUE • MARCHEPIEDS EN
- ACIER POLI • JANTES DE 18 PO EN ALUMINIUM • CROCHETS DE
- REMORQUAGE • ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE
- CALANDRE À BARRES CHROMÉE

LA CAMIONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 42 ANS

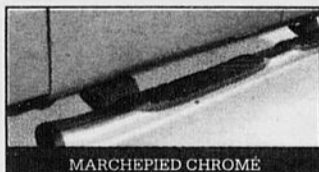


## OBTENEZ 1000 \$ D'ACCESSOIRES SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES\*\*

POUR LA PLUPART DES VERSIONS DU RANGER, DU F-150 ET DES SUPER DUTY 2008.



CHOISISSEZ  
PARMI PLUS DE  
**100**  
ACCESSOIRES,  
Y COMPRIS :



**PLUS**

bâche de plateau, système de sécurité du véhicule, démarreurs à distance, doublure moquettée Sport Liner<sup>MC</sup>, enjoliveurs de feux arrière, système téléphonique mains libres Mobile-Ease<sup>MC</sup>, attelage de remorque, lunette arrière coulissante, compartiments de rangement modulaires au pavillon, crochets d'arrimage, longerons de plateau et plus.

**FAITES-EN VOTRE CAMION CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD**



www.ford.ca



propulsée par vous

Photos à titre indicatif seulement. \*Première mensualité et mise de fonds de 3 995 \$ exigées à la livraison. Des frais de 0,02 \$ le kilomètre après 60 000 kilomètres et de 0,03 \$ le kilomètre après 120 000 kilomètres s'appliquent. \*\*Frais de transport de 1 200 \$ en sus. TTC de 16,99 \$. Exemple de financement : un montant de 16 149 \$ au lieu d'un montant de 269 \$ pendant 60 mois. Total des frais de crédit de 0 \$, pour une obligation totale de 16 149 \$. Les frais de transport de 1 200 \$ sont en sus. Mise de fonds de 0 \$. Les mensualités varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Les offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire peut vendre ou louer certains véhicules à des fins de démonstration, assurance, taxes et frais de description au registre des véhicules et de leur immobilisation. Les offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit Ford. Les offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs et peuvent être annulées sans préavis. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de reconnaissance des diplômés. \*\*Recevez un crédit de 1 000 \$ applicable à l'achat d'accessoires admissibles Ford sélectionnés pour Camion sans frais supplémentaires à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules neufs. 2008 Super Duty et F-150 Super Duty et F-150 Super Duty (incluant les modèles cabriolet) livrés au plus tard le 30 avril 2008. Les taxes sont applicables au prix total du véhicule, y compris les accessoires. Offre de 1 000 \$ Concessionnaire n'est pas monnaie et ne s'applique qu'au concessionnaire admissible. Le prix des accessoires n'est pas inclus dans le prix total du véhicule. Les accessoires ne sont pas admissibles à cette offre. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible. Cette offre peut être combinée à l'achat des autres offres au détail de Ford Canada telles que les consommables en magasin au moment de l'achat. Cette offre ne s'applique pas aux consommateurs en voyage au moment de l'achat. Cette offre ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes ou allocations livrées pour parts commerciaux, aux primes pour la location quotidienne ou au programme de concession commerciale. Cette offre est d'une durée limitée. Les commandes à l'aveugle sont admissibles au programme de protection des engagements. Cette offre est soumise à la disponibilité des véhicules et des accessoires. Consultez votre concessionnaire Ford pour obtenir la liste des accessoires admissibles, pour connaître les prix et pour obtenir plus de renseignements. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford.